

Scilingo reveló cómo se robaban bebés en la ESMA

Página/12 el país a diario — 10 años

Buenos Aires, sábado 19 de julio de 1997

Año 11-Nº 3133 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $17



A TRES AÑOS DE LA AMIA

Con casi todo el gabinete presente, una multitud responsabilizó al Gobierno por la impunidad de los asesinos. La representante de los familiares de las víctimas lo acusó de "encubrimiento" Páginas/2 a 5

EL GRITO Y EL SILENCIO

✓ Los asistentes insultaron a los funcionarios y silbaron el discurso de Beraja.

✓ Beraja fue después a la Casa Rosada donde lamentó los "agravios" contra los funcionarios.

✓ El Premio Nobel Elie Wiesel aseguró en Nueva York que "esto es una burla o un encubrimiento".

Tony Valdez

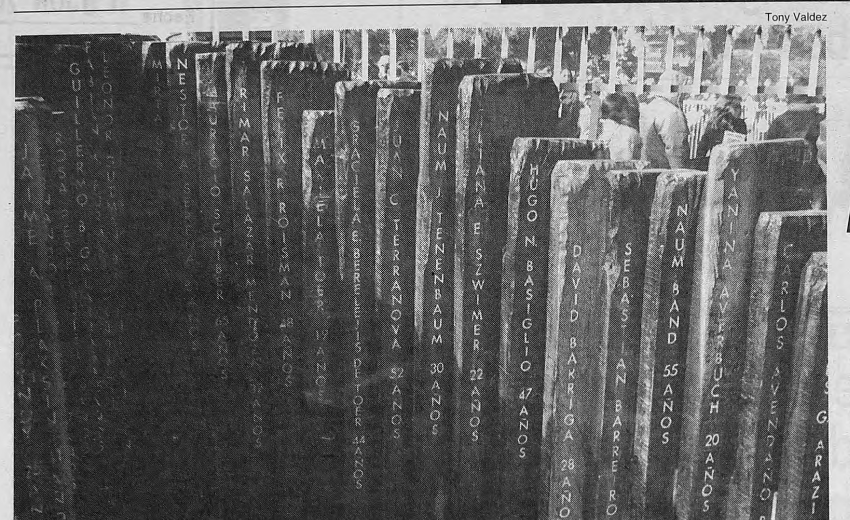
Otra que Copperfield, *por Julio Nudler* 14

DECIBELES

Ana Isabel Piaggi estaba alterada por los decibeles del aire acondicionado de sus vecinos. Llevó su protesta a la Justicia y consiguió que los magistrados abrieran una causa. Pero los ruidosos no se presentaron y Piaggi tuvo una respuesta que, al menos, no le dejará una intolerable sensación de impunidad: precisamente ayer la Corte Suprema, cuestionada por su papel en la investigación del atentado a la embajada de Israel, declaró en rebeldía a la embajada de Irán porque desdeñó la citación a comparecer por su equipo de aire acondicionado.

La dualidad, *por José M. Pasquini Durán* 6

Tony Valdez



“Es escandaloso que asesinos malvados estén todavía libres.”
El Premio Nobel de la Paz, Elie Wiesel, habló ayer ante el consulado argentino en Nueva York.

"Esto ha sido una burla o bien un encubrimiento"

Página/12 en EEUU

Por Mónica Flores Correa
Desde Nueva York

En la tarima instalada por las organizaciones judías neoyorquinas frente al consulado argentino, la figura magra y desgarbada de Elie Wiesel, enfundado en un traje negro y, con el pelo canoso ralo al viento, pareció ayer particularmente frágil. Contrastando, sin embargo, con su aspecto casi vulnerable, las palabras del Premio Nobel de la Paz e historiador del Holocausto, vibraron con energía e inequívoca severidad en el mediodía abrasador de esa zona céntrica: “Es escandaloso que asesinos malvados estén todavía libres. Esto ha sido una burla o bien un encubrimiento. Debemos decirle al presidente (Carlos) Menem que no será considerado un amigo del pueblo norteamericano, en tanto no se encuentre a los asesinos y éstos no sean llevados a la Justicia”.

En el acto de la Jewish Community Relations Council, una agrupación que concentra a las mayores organizaciones como el American Jewish Committee, la Liga Antidifamación y el B’nai B’rit, entre otras, pero en el que también participaron ecuménicamente otros grupos religiosos, la condena al presunto encubrimiento del gobierno argentino por no haber llevado las investigaciones de los dos ataques terroristas antisemitas hasta las últimas consecuencias y a la incompetencia o complicidad de la Justicia, fue el denominador común de todos los oradores que subieron al podio. “Es culpa del presidente Menem, los ataques terroristas de 1992 y 1994, ningún sospechoso arrestado”, decía uno de los carteles blancos enarbolados por algunos manifestantes y otro: “Es culpa del presidente Menem, ataques terroristas, encubrimiento”.

La carta que el JCR Council presentó al vicecónsul Ricardo Fernández para Menem, no fue menos implacable pese a su tono formal. “A pesar de todas las promesas, las pruebas judiciales y la asistencia internacional, los terroristas siguen libres y la resolución de este crimen masivo, inconclusa. Sólo existe una ilusión de movimiento, que no conduce a ninguna parte”, decía uno de sus párrafos. Y más adelante: “La promesa de una sociedad civil en la Argentina está todavía cuestionada. Hasta que estos ataques terroristas se resuelvan, la Argentina será juzgada por su incapacidad para capturar y llevar a juicio a los ciudadanos argentinos que prestaron ayuda en los dos ataques. En definitiva, la Argentina será juzgada por el fracaso de cumplir con el deber de una nación soberana: garantizar la seguridad y la protección de sus ciudadanos”.

En la compacta multitud, había también quien sostenía carteles blancos simplemente tristes, con las fotos de las víctimas, que decían “Justicia y Memoria”, y que se mezclaban con las banderas azules, estandartes de las “Mujeres Sionistas”. “Me dieron, por azar, el de una chica que yo conocía y quería mucho. Pero no creo que esto me pase por casualidad”, dijo Marta Feldsytin, una mujer que viajó de la Argentina para el acto con unos paños negros para “que se sepa que en la Argentina todos los edificios de las organizaciones judías están con estos paños, mostrando su luto”. Feldsytin dijo que había pedido que los colgaran en el edificio del consulado pero su solicitud no había prosperado. El periodista de este diario, Horacio Verbitsky, comparó la actitud de los diplomáticos argentinos con la que tuvieron durante la época de la dictadura. “También cuando se denunciaba la violación de los derechos humanos, los funcionarios de las embajadas se escondían detrás de persianas semicerradas”, dijo.

Se leyeron todos los nombres de los muertos. Se encendieron velas por ellos. Se recitaron partes del Libro de los Salmos. Se cantó un himno fúnebre. El cardenal John O’Connor de Nueva York estuvo representado por el reverendo James F. Loughran, que leyó un mensaje de la máxima autoridadcatólica de la ciudad: “Yo sé a lo que el antisemitismo puede conducir. Yo sé a lo que el silencio puede conducir. No lo debemos tolerar”, expresó O’Connor en su comunicado. “Sabemos que este acto ha generado incomodidad en el Gobierno (argentino) –dijo otro de los oradores, el rabino Eliseo Rozenwasser– pero estamos aquí para buscar justicia. La justicia en la Argentina está muerta. Seguiremos trabajando hombro a hombro con los familiares de las víctimas y con todos los afectados por esta tragedia para llegar a la resolución.” En diálogo con **Página/12**, el rabino Rozenwasser había señalado previamente “que los argentinos deben tomar conciencia de lo que ha sucedido y sentir solidaridad. Una sociedad no puede considerarse sana si no reacciona y pide justicia. No puede ser que la gente termine considerando ‘normal’ que haya familiares, como los de Memoria Activa, que se reúnan para pedir por el esclarecimiento del asesinato de sus seres queridos y que jamás obtengan ninguna respuesta”.

Tony Valdez



Ex presidente Raúl Alfonsín y rabino Schlomo Ben Amu.
La oposición también estuvo en el acto.

UNA MULTITUD ABUCHEO AL

Mezcla de

Por Raúl Kollmann

Unas veinte mil personas recordaron ayer que, tres años después, el atentado a la AMIA sigue impune. Insultaron a Carlos Corach y, también, a Rubén Beraja, quien por la noche pidió disculpas en la Casa Rosada.

“Borombombom, borombombom, andate Corach, sos un ladrón.” “Corruptos, cómplices, váyanse.” Todo esto les gritó buena parte del público a los miembros del Gobierno que ayer llegaron hasta el acto por el tercer aniversario de la AMIA. La concurrencia masiva –unas 20.000 personas, según la estimación de este diario– protagonizó una verdadera explosión de bronca frente al predio donde se produjo el atentado: hubo silbatinas, lágrimas en los rostros, gritos de indignación y ovaciones sólo para las frases más duras de los oradores. El propio titular de la DAIA, Rubén Beraja, fue abucheado fuertemente durante su discurso porque la gente le reclamaba los nombres de quienes han obstaculizado la investigación del atentado y lo acusaba de ser blando frente al Gobierno. Todo el acto fue uno de los más fuertes reclamos contra la impunidad de los últimos tiempos. Por la tarde, Beraja visitó la Casa de Gobierno para pedir perdón por los insultos y silbidos contra el oficialismo (ver página 5).

Para el jefe de Gabinete, Jorge Rodríguez, y los ministros Corach, Di Tella, Caro Figueroa y Granillo Ocampo la mañana no pudo ser más aciaga. Se quedaron solos en un palco situado a la derecha de los oradores y fueron el blanco de todas las furias. No se trataba de militantes de grupos políticos ni jóvenes díscolos, sino básicamente de gente común, incluso poco habituada a concurrir a los actos. “Traidor, renegado”, le gritaban principalmente a Corach. Y lo hacían acercándose lo más posible hasta el palco. Al principio y hacia el final hubo una consigna mayoritaria: “Que se vayan, que se vayan”.

El punto culminante del acto fue el discurso de Laura Ginsberg (ver contratapa), quien habló en nombre de todos los familiares. “Esos

“QUE SE VAYAN, QUE SE VAYAN”

El gabinete la pasó mal

Por R.K.

El primero en llegar fue el brigadier Andrés Antonietti, secretario de Seguridad. Pero como pocos lo conocían, fueron pocos los que lo silbaron. Mucho mejor le fue a Raúl Alfonsín. Subió al palco y un sector de la concurrencia empezó a corear su nombre. Después los hechos se precipitaron: juntos llegaron Jorge Rodríguez, Carlos Corach, Guido Di Tella y Hugo Anzorreguy. La silbatina fue generalizada y la gente empezó a gritar “que se vayan, que se vayan”. Hubo varios prudentes: el ministro Armando Caro Figueroa vio cómo venían las cosas y se quedó abajo; Alfonsín también descendió los escalones y el embajador de Israel en la Argentina, Itzhak Avirán, hizo lo propio. “Yo decidí quedarme entre la gente”, argumentó.

El arco político estuvo casi completo. El intendente De la Rúa encabezó la presencia radical, pero lo acompañó una multitud de legisladores y concejales. El Frepaso también estaba en pleno, empezando por Carlos “Chacho” Alvarez y Graciela Fernández Meijide. Estuvo Domingo Cavallo; el secretario de Seguridad bonaerense, Carlos Brown, el senador Antonio Cafiero y el ombudsman capitalino, Antonio Cartañá.

Todos –salvo Cafiero– huyeron despavoridos del palco situado a la izquierda, donde se habían parado, ya prácticamente solos, los ministros No hubo presencia de hombres de la Iglesia ni de las fuerzas armadas y, menos que menos, jefes policiales. Tampoco se vio a nadie de la UCeDé ni del Modin.

En el palco, la tensión fue creciendo minuto a minuto. No sólo se escuchaban los silbidos y los gritos de la gente, sino que por la parte de atrás se fueron agrupando los familiares de los muertos en el atentado. Allí, la indignación era aún mayor que en el público y hubo varias crisis de nervios: algunos de los allegados tenían que ser agarrados por otros para evitar que se fueran encima de los funcionarios.

Sobre el final se vivió el momento más dramático. La Policía Federal estableció dos filas de agentes, con los brazos enganchados entre sí, para rescatar a los ministros. No bien terminó el discurso de Beraja, Corach bajó del palco y fue literalmente llevado en andas por los policías, a las corridas, y en el medio de la doble fila de agentes. Allí los otros ministros le hicieron una jugarreta: lo dejaron ir solo. Al paso de Corach los gritos arreciaron: “ladrón, corrupto, renegado” (por su condición de judío). Una vez que Corach pasó por la doble fila, recién entonces decidieron seguir su camino los demás funcionarios. Igual, la gente y sobre todo los familiares, les gritaron de todo.

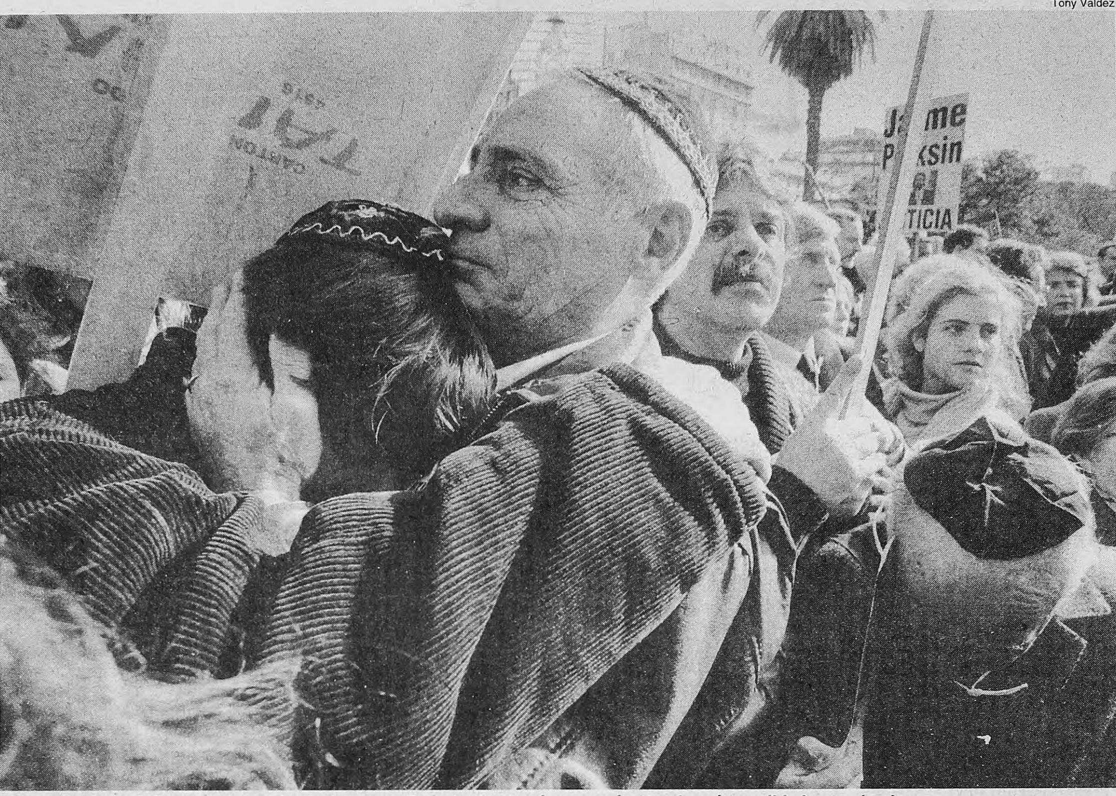
GOBIERNO EN EL TERCER ANIVERSARIO DEL ATENTADO

dolor y furia contenida

hombres de la mejor policía del mundo –ironizó Ginsberg al referirse a los policías bonaerenses detenidos– cruzaron la General Paz para perpetrar el asesinato más sangriento del país. Su jefe, Pedro Klodczyk, abandonó el gobierno sin que nadie le pidiera ninguna explicación. Yo acuso al gobierno de Carlos Menem y Eduardo Duhalde de consentir la impunidad y la impericia."

Tras las palabras de Ginsberg –interrumpida por aplausos en 21 oportunidades–, tomó el micrófono el titular de la DAIA, Rubén Beraja. El recibimiento no fue adverso, pero poco a poco crecieron los silbidos y los gritos que le reclamaban mayor dureza en el discurso y, sobre todo, la lista que prometió con los nombres de los funcionarios que obstaculizaron la investigación de la AMIA. La protesta fue trepando y Beraja se enfureció: "A los que piden nombres, les contesto que rechazo la venganza pública, respeto a los tribunales y valoro la justicia". De inmediato los silbidos aumentaron. Hubo gente que se dio vuelta, dándole la espalda, y otros hicieron el gesto del miedo (la palma de la mano hacia arriba, juntando las yemas de los dedos). Beraja se indignó aún más: "No voy a responder a las provocaciones. Quiero justicia, pero una justicia de la democracia, de la Constitución". Mientras arreciaban los gritos de "queremos las listas", Beraja finalizó su discurso más que enojado.

Tony Valdez



"Traidor, renegado", le gritaban principalmente a Corach. Y lo hacían acercándose lo más posible hasta el palco.

A las 9.53, la hora del atentado, sonó la sirena durante un minuto. Luego se leyeron los nombres de los 86 muertos.

Uno de los momentos más conmovedores del acto se produjo exactamente a las 9.53, la hora del atentado, en que sonó una sirena durante un minuto. A continuación se leyeron, uno a uno, los nombres de los 86 muertos con sus respectivas edades.

El primer orador fue el titular de la AMIA, Oscar Hansman, quien percibió el ambiente de indignación del acto y denunció algunas de las irregularidades de la investigación. Mencionó lo adelantado por **Página/12** ayer: el robo de 66 casetes de escuchas telefónicas, la preparación de testigos falsos por parte de la Policía Bonaerense, la desaparición de la agenda de Telleldín, el ingreso amenazante a la casa del juez. "No aceptamos silencios, mediocridades ni obstrucciones, ya no nos alcanzan las condolencias. Le exigimos a las autoridades que cese la impunidad", remató Hansman.

El discurso del periodista Santo Biasatti fue, junto con las palabras de Ginsberg, lo más duro de la mañana: "El funcionario que no esté a la altura de las circunstancias debe tener vergüenza, presentar la renuncia y mandarse a mudar. Todos aquellos que hayan interferido en la investigación del atentado van a tener la sanción inapelable del pueblo argentino, que no se vende ni se alquila".

Al finalizar el acto se formó una nutrida columna de aproximadamente 10 cuadras que inició la marcha hacia la Plaza Lavalle, frente a Tribunales. Perdidos entre la gente se podía ver a un Beraja solitario, solo acompañado por sus guardaespaldas, y a distintos dirigentes opositores. Cada tanto, un aparecía un pañuelo blanco sobre la cabeza de una madre de Plaza de Mayo, y también los clásicos afiches con la leyenda "No se olviden de Cabezas".

En silencio, la multitud se congregó alrededor de un pequeño escenario con 86 velas encendidas y allí Fito Páez y Alejandro Lerner le dieron el último toque de emoción a la mañana. Paez sacudió su melena y conmovió a la gente al entonar su clásico "Yo vengo a entregar mi corazón". Luego explicó: "Es contra la impunidad del gobierno menemista".

Una de las familiares de las víctimas leyó un emotivo poema y luego la multitud comenzó a corear la palabra Justicia, que hacía eco contra las paredes del edificio de Tribunales.

En el lugar del atentado, sobre la calle Pasteur, colgaba a esa hora una inmensa bandera negra desde la planta baja hasta el noveno piso del nuevo edificio de la AMIA. El viento la inflaba haciéndola llegar casi al centro de la calle. En letras blancas se lee: *Justicia, justicia, perseguirás.*

La emoción vista por TV

Por Luis Bruschtein

Cada vez que los oradores criticaban al Gobierno, las cámaras enfocaban las caras de Carlos Corach, Guido Di Tella y Jorge Rodríguez. Los gritos de la gente y el gesto tenso de los funcionarios transmitían una violencia insoportable. "El ministro del Interior sigue sin ocuparse de la seguridad de los argentinos", dijo Laura Ginsberg; la gente empezó a rechiflar e insultar y la cámara fusiló la imagen del ministro enfundado en su abrigo, cada vez más solo en el estrado.

El Canal 26, propiedad de Alberto Pierri, y TN, del Canal 13, transmitieron en directo. ATC, en cambio, tenía sus cámaras en el astillero Río Santiago, donde el presidente Carlos Menem anunciaba la construcción de dos barcos.

Dicen que la televisión es incapaz de transmitir toda la emoción de un partido de fútbol. Pero es probable que en el acto de ayer fuera al revés. Las cámaras descartan la cantidad de detalles que atenúan las emociones más fuertes. Como un bisturí, recortan las palabras y el gesto hasta el umbral de lo tolerable, pero el espectador no puede socializar con la multitud ni explotar con un grito junto a la muchedumbre. Recibe la esencia del dolor, el núcleo hirviente de la impotencia y el choque de esas dos cargas disparadas como una masa eléctrica contra funcionarios y dirigentes. El impacto de esa descarga produce fascinación y rechazo. Están los que permanecen hipnotizados por esa fuerza y no pueden apartar los ojos de la pantalla y están los que se paran, cambian nerviosamente de canal o se remueven en el asiento. La furia contenida, crispada que contagiaba el acto es consecuencia de la impunidad. Porque no se conmemoraban los tres años desde el atentado, sino los tres años sin justicia para las víctimas y de impunidad para los asesinos.

SILBIDOS SOBRE LA CALLE PASTEUR

De espaldas al escenario

Por Mario Wainfeld

"¡Nombres, nombres¡", exigía la gente en Pasteur justo al 700. Rubén Beraja seguía con su discurso institucional. "¡Nombres¡", le gritaban y acompañaban la invectiva con el gesto de unir la punta del pulgar con las de los otros cuatro dedos. De pronto, como si un general invisible les hubiera dado la orden, viraron media vuelta y dieron la espalda al orador. Beraja tartamudeó, se le mezclaron las palabras. Los abucheos lo tapaban y lo ofuscaban. Fue el momento pico de una mañana dura allá en Pasteur esquina Viamonte, a unos cien metros del palco, donde estaba la gente suelta que fue la real protagonista de la jornada.

La escena evocó a este cronista a un clásico del teatro argentino: *Réquiem para un viernes a la noche*, de Germán Rozenmacher. La obra cuenta la pelea de un padre con su hijo, que quiere casarse con una mujer goi, una cristiana. Termina cuando el hijo le informa que su decisión es irrevocable y el padre le replica que si lo hace para él está muerto. Trascartón, el padre comienza a entonar un kadish, una oración fúnebre frente al hijo, quien, de cuerpo presente, se entera de que para su familia no existe más. Algo similar debió sentir Beraja cuando la gente de su colectividad literalmente le dio la espalda.

La gente, muy predominantemente de clase media, llegó ostensiblemente "por la libre" en grupos de dos o tres a lo máximo. Casi no murmuraba ni cuchicheaba antes ni después del acto, en silencio llegaron y así se fueron. Unos pocos con fotos de las víctimas, un puñado con algún cartel manuscrito, casi todos con el atuendo y el ajuar de un día de trabajo o de escuela.

Los hombres y mujeres que se apiñaban por Pasteur fueron una gran familia que lloró a sus muertos, aplaudió a los oradores, salvo a Beraja, y tuvo sobrecogedores momentos de un silencio inusual en pleno barrio del Once. Los abucheos fueron feroces. Al tope del abucheómetro quedó –lejos– Carlos Corach, seguido por Carlos Menem y Beraja. Eduardo Duhalde recibió lo suyo, apenas menos que el pelotón de punta y más que el melifluo Guido Di Tella. "Está muy bien que hable Biasati y que en Tribunales cante Fito Páez", explicaba una mujer de unos cincuenta años a su hija. Lo que quería saludar era la presencia de otros argentinos no judíos, consciente de que los ghettos a veces se construyen o se consolidan desde adentro.

Beraja sufrió el más cruel de los desdenes: que los suyos le dieran la espalda. La gente se fue tan taciturna como llegó, mascullando bronca, pero seguramente más aliviada que los dos dirigentes argentinos y judíos (igual que Rozenmacher) que a la mañana acapararon silbidos y a la tarde –aliviados del fragor de la multitud– intercambiaron gentilezas.

Tony Valdez



Ministro del Interior, Carlos Corach, el más silbado durante el acto que se realizó ayer.
Por la tarde, recibió al presidente de la DAIA, Rubén Beraja, quien lamentó los insultos.

LOS ROLES DE CORACH Y BERAJA

Un extraño juego de espejos

Por Ernesto Tenembaum

"Entonces, todo lo que hizo Menem por los judíos ¿no sirvió para nada?" En la lluviosa tarde del 21 de julio de 1994, luego del conmovedor acto que se realizó en la Plaza del Congreso tres días después del atentado contra la AMIA, Carlos Corach increpó a Rubén Beraja con esa pregunta. Beraja terminaba de recordar, frente al propio Carlos Menem, la indiferencia del Gobierno que hasta allí no había investigado el atentado contra la embajada de Israel ni sabido prevenir un segundo crimen. Y Menem había sido abucheado por la multitud. "¿Qué querías que hiciera? ¿No te das cuenta de que si no decía eso la gente iba a salir a incendiar todo?", gritó Beraja.

Ese diálogo marcó el comienzo de una larga relación que ayer fue cuestionada frente al hueco que dejó hace tres años la explosión. Carlos Corach y Rubén Beraja fueron los dos más silbados. Corach reaccionó desafiante. "Lamento si me van a silbar pero yo no me bajaré del palco." A Beraja se le traspapelaba el discurso. A Corach lo chiflaron desde que apareció hasta que se fue. Le gritaron traidor, ladrón y asesino. Con Beraja no fue igual: primero lo escucharon. Es decir, que le dieron una oportunidad, como en todos estos años. Cuando ya fue claro que no iba a dar la lista de funcionarios cómplices, ni a denunciar el encubrimiento por parte del oficialismo, comenzaron los chiflidos.

Corach y Beraja son, con sus particularidades, personajes repetidos en la historia judía contemporánea. No es novedosa la figura del judío que, como Corach –aunque quizá no con tanta vehemencia–, se ocupaba de atender y calmar a la dirigencia judía desde el Gobierno. Y siempre hubo dirigentes que oscilaban entre el reclamo público y la negociación privada, que explicaban la necesidad de conducirse "con responsabilidad" frente al poder y eran presionados por los sectores más combativos de sus comunidades. El atentado a la AMIA agregó un toque de dramatismo a la relación entre esos dos personajes típicos. Corach se acercó a Beraja para calmar a los judíos. Beraja a Corach porque creyó que era una vía para acelerar el ritmo de la investigación.

> **Confianza:** ***Por lo que se ve, la gente ya no cree que el esclarecimiento pueda llegar por medio del diálogo con el Gobierno y la comprensión hacia la lentitud de la Justicia.***

El acuerdo tácito entre uno y otro consistía en que Beraja calmaría a los judíos –es decir, que representaría a Corach ante ellos– y Corach presionaría a favor de la investigación –es decir, que representaría a Beraja en el Gobierno–. Para que los dos conservaran su lugar de poder era preciso, de todos modos, que no olvidaran sus compromisos originales. Corach, en última instancia, debe rendir cuentas en la Casa Rosada, ante Carlos Menem. Que lo silben en la calle Pasteur no tiene ninguna importancia para su futuro político. Está acostumbrado a que lo repudien: es la cara fea de Menem y gracias a eso gana espacios de poder en la Casa Rosada. Beraja, por su parte, debía mantener la lealtad de su propia base: a él no lo juzgan en la Casa Rosada sino frente al hueco que dejó el viejo edificio de la AMIA. Los aplausos que le llegaron desde el palco de los funcionarios tienen para él un efecto demoledor entre la gente que, por lo que se ve, ya no cree que el esclarecimiento pueda llegar por medio del diálogo con el Gobierno y la comprensión hacia la lentitud de la Justicia.

Si la historia se congelara hoy no sería difícil saber a quién le sirvió y a quién no la intrincada relación. Por la tarde, Beraja fue a pedirle perdón a Carlos Corach y, por su intermedio, a Carlos Menem, por los silbidos y los abucheos. El crimen –y la inmensa cantidad de irregularidades que se produjeron durante la investigación– siguen impunes.

EL TITULAR DE LA DAIA FUE A

Beraja

Por Ernesto Semán

> "No acompañamos los agravios o acusaciones al presidente de la Nación", dijo Beraja al salir del despacho del ministro Carlos Corach. Luego se diferenció de los oradores más críticos hacia el Gobierno.

Habían pasado sólo siete horas del acto en la ex sede de la AMIA, donde el Gobierno en pleno había sido silbado y abucheado por la comunidad judía, cuando Rubén Beraja entraba en la Casa Rosada para pedirle perdón al presidente Carlos Menem: "No compartimos los agravios o acusaciones al Presidente de la Nación, y lamentamos las expresiones agraviantes que se pueden haber proferido contra quienes participaron solidariamente del acto", dijo al salir de una reunión con el ministro del Interior, Carlos Corach. Terminaban así cuarenta y ocho horas de negociaciones y presiones del Gobierno para eludir un repudio que ni siquiera pudo evitar el discurso de Beraja.

Cerca del mediodía, Corach se comunicó personalmente con Beraja y le pidió que concurriese personalmente a la Casa Rosada para hacer un perdón público que contrarrestara el clima que se había vivido en el acto. El jefe de la DAIA suele justificar su veta conciliadora desde un lugar de protector y en la necesidad de que la comunidad judía mantenga líneas de acuerdo con el Gobierno. Ayer, fuentes de la DAIA repetían ese argumento: Corach le habría dicho en una de las quince llamadas, casi como amenaza, que el presidente Menem iniciaría una querella a Laura Ginsberg, quien había calificado a su gobier-

EL CLIMA EN LA COMUNIDAD JUDIA

La sangre casi llega

Por R. K.

Rubén Beraja sufrió ayer uno de los más duros reveses como dirigente de la comunidad judía. "Fuimos traicionados", sostienen algunos de sus seguidores, que reconocen el clima de indignación que reina en esa colectividad, pero piensan que los opositores de Beraja dirigen ese clima contra el dirigente. La versión es rechazada por los imputados: "Está mal asesorado, hizo un discurso soberbio en lugar de algo corto y preciso. La gente lo silbó con razón", argumentan. Lo cierto es que el escándalo de ayer será evaluado en un plenario de la DAIA, en el que participarán unos doscientos delegados de instituciones y clubes judíos. Habrá críticas duras, por lo ocurrido en la concentración y también por la visita de ayer a la Casa de Gobierno. A pesar de esas críticas, es improbable que alguien proponga la renuncia de Beraja.

Ya el año pasado el titular de la DAIA pasó por un momento delicado. En el acto por el atentado fue mucho más aplaudido el discurso de los familiares de las víctimas y hasta hubo algún silbido para el dirigente. Las cosas se hicieron menos complicadas porque el Gobierno no estuvo presente y no hubo una gran confrontación con el público.

Esta vez el traspié fue mucho más grave. Beraja eligió –como hace do-

En el mismo horario, por otro canal

A la misma hora que los canales de noticias transmitían en directo el acto de la AMIA, Argentina Televisora Color eligió la imagen que acompaña este recuadro: Carlos Menem y Eduardo Duhalde celebraban en Ensenada la reinauguración del Astillero de Río Santiago. Allí, Menem y Duhalde prometieron reactivar la economía y generar nuevos puestos de trabajo.

Menem recibió como recuerdo el martillo con el que Juan Domingo Perón había inaugurado, durante su primer mandato, la fragata "Libertad".

Desde allí, el presidente Carlos Menem sostuvo que "se hizo todo lo que se pudo". El gobernador Eduardo Duhalde pidió que se apruebe la ley del arrepentido para esclarecer el crimen.



LA CASA ROSADA Y "LAMENTO" LOS SILBIDOS

no acompaña

no de cómplice. "Le dijeron que, si no estaba de acuerdo con lo que había pasado, lo hiciera público", explicaron.

Sin embargo, voceros confiables del ministro del Interior negaban tajantemente esa información: según esa versión, no habían sido necesarias ni quince llamadas ni una amenaza para convencerlo de hacer un acto de contricción. En cualquier caso, horas después, Beraja entraba en la Casa de Gobierno.

A la salida, acompañado por el titular de la AMIA, Oscar Hansman, Beraja dijo que "vinimos a manifestar nuestra discrepancia con las ofensas realizadas al Presidente de la Nación y a los ministros". El titular de la DAIA se diferenció del discurso de la representante de Memoria Activa, y dijo que el encuentro fue "para marcar diferencias entre la postura institucional y el discurso de la señora Ginsberg".

"No acompañamos aquellas manifestaciones que implican acusaciones –agregó–, en particular al Presidente de la Nación, al gobernador Duhalde y a otras autoridades, genéricamente planteadas." El titular de la DAIA dijo que Corach le manifestó su "preocupación por lo que entendía eran expresiones injustas con el Presidente de la Nación". También agregó que no conocía el contenido de los discursos "porque, por un principio de no censura, quedó planteado que cada parte presentaría su exposición".

Aun así, tanto Beraja como el Gobierno sí intuían desde anteayer que el clima del acto no iba a ser el más calmo. Hasta última hora del jueves, el gobierno nacional no había decidido si los ministros irían a la calle Pasteur. "Ya sé que va a haber puteadas, pero si no vamos el papelón va a ser mayor", dijo Corach.

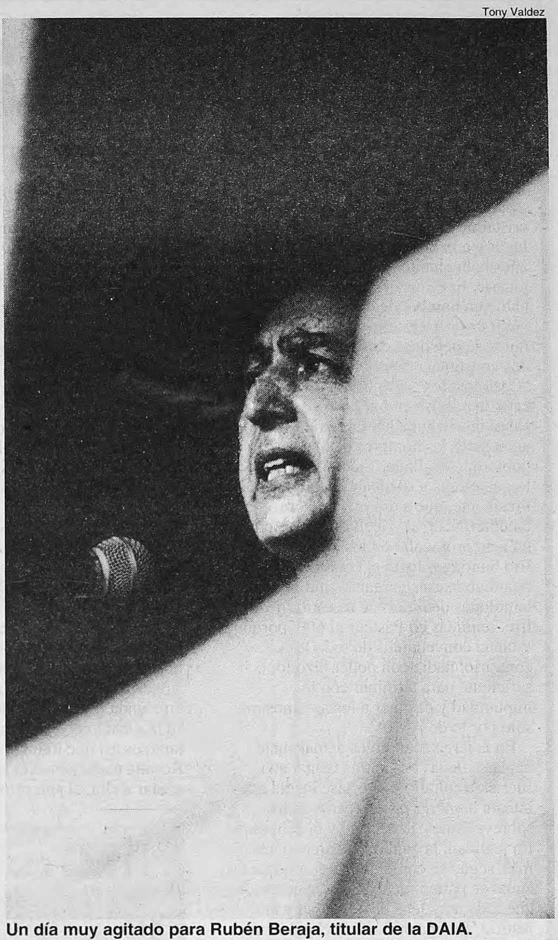
> **Crítica:** *"No acompañamos aquellas manifestaciones que implican acusaciones al presidente de la Nación", dijo el titular de la DAIA en la Casa Rosada.*

El ministro tiene una estrecha relación con el titular de la DAIA, quien pudo garantizar la prudencia de su discurso, pero no el tono de los otros, ni mucho menos el clima del acto. "Por más que exista alguna manifestación adversa vamos a asistir al acto para manifestar, con nuestra presencia, nuestro compromiso" dijo a las 8.30 de la mañana, como si se dirigiera al cadalso junto con el resto de la delegación.

Algunos de los ministros fueron obligados por Menem y Corach. Otros se sintieron presionados. Por ejemplo, el jefe de la SIDE, Hugo Anzorreguy, recibió un llamado del embajador de Israel, Itzjak Avirán: "Quiero que esté en el acto", escuchó del otro lado del teléfono y no pudo rechazar el convite. Avirán se comunicaría luego con el ex presidente Raúl Alfonsín.

Advertidos del clima imperante, los organizadores del acto diseñaron un palco donde convivieran opositores y oficialistas. para evitar que los hombres de Menem quedaran expuestos al escarnio. Alfonsín y Carlos "Chacho" Alvarez fueron por el camino que les había marcado el protocolo,pero el público los frenó, y los obligó a pararse en uno alternativo, donde pudieran distinguirse de los funcionarios responsables, por acción u omisión, del atentado del que ayer se conmemoraron tres años.

Tony Valdez



Un día muy agitado para Rubén Beraja, titular de la DAIA.
El acto de la calle Pasteur fue más duro de lo esperado.

al río

ce meses– hablar al final, pero el clima ya estaba enrarecido. Hubo un dato significativo: llegó a la calle Pasteur más gente este año que en el acto de 1996 y, además, esa gente está más indignada que entonces por la falta de resultados de la investigación. A esto hay que agregarle la presencia irritante de los miembros del Poder Ejecutivo.

A partir de hoy se empezará a organizar el plenario de la DAIA en el que se va a discutir la situación. Algunos hablarán de que Beraja decide todo solo y que es soberbio. Otros reclamarán mayor dureza, "pero con responsabilidad". Lo cierto es que el estallido provocará un gran debate y seguramente pocas resoluciones. Porque a diferencia de los presidentes anteriores, Beraja no responde a ningún partido, es independiente y tiene el apoyo de las instituciones sociodeportivas judías más grandes del país. Eso es lo que le garantiza, por ahora, la estabilidad.

Tal vez el acto de ayer no tenga un reflejo en la interna política comunitaria, pero sí significó una pérdida de liderazgo ante el grueso de la comunidad judía. En la concentración se lo criticó por su relación con Corach y esas críticas serán seguramente más duras después de la visita que le hizo al ministro por la tarde. Le fue a pedir perdón al funcionario menos querido por el judío común de la Argentina.

La dualidad

Por J. M. Pasquini Durán

"Yo acuso al gobierno de Menem y Duhalde." La frase cortó el aire cristalino de la mañana, en el mismo lugar y a la misma hora donde hace tres años había humo, polvo, escombros y muerte. Fue lanzada ayer por alguien que habló en nombre de los familiares de las víctimas, pero estaba en las gargantas de miles de personas comprometidas con dos consignas: "Basta de impunidad" y "Castigo a los asesinos". Durante todo el acto, la repulsa verbal cayó como granizo sobre una tribuna lateral donde se habían amuchado los hombres de negro del gobierno. "El Poder Ejecutivo hizo todo lo que estaba a su alcance", contestó el Presidente, que a esa misma hora compartía con el gobernador bonaerense un acto protocolar en los astilleros de Río Santiago. Justo el concepto que repudiaban esas gargantas indignadas, temblonas de dolor, de memoria y de frío, reunidas en Pasteur al 600, porque estaban convencidos de todo lo contrario: nadie con poder hizo lo suficiente para terminar con la impunidad y castigar a los asesinos, no sólo por lo de AMIA.

En la jerga económica actual suele hablarse de la "Argentina dual", una suerte de epitafio de la clase media que intenta nombrar las dos caras de los sobrevivientes, la del rico y la del pobre. En realidad, la dualidad abarca mucho más, según se comprobó ayer, porque las aguas se parten inclusive en la acepción que cada uno tiene de la verdad y la justicia. En una orilla, está el gobierno impávido, satisfecho consigo mismo y, en la otra, muchos ciudadanos ahogados de bronca por tanta injusticia. A cinco años del atentado contra la embajada de Israel, a tres del que destrozó la AMIA, a cinco meses del asesinato de Cabezas, a más de cien días de ayuno de los docentes, la estadística no alcanza, sin embargo, para incluir las vidas perdidas, la congoja de los deudos y la incertidumbre de una democracia mancillada por rituales mafiosos que reemplazan la ley y los derechos de todos.

En España, esta semana, un crimen alevoso cometido por la ETA puso en la calle a seis millones de personas y reunió en el mismo palco a los líderes de todos los partidos de la democracia. Aquí, ni siquiera esa violencia lejana escapó a la mezquina proyección de la avidez de poder. El oficialismo, con una declaración firmada por el Partido Justicialista, quiso sacar provecho electoral de esa tragedia y convirtió lo que debió ser un acto de nobleza solidaria en una repulsiva caza de brujas. El sentido de impunidad atropella los sentimientos más elementales, no recibe ningún otro mensaje que el del eventual beneficio que puede obtener en cada ocasión.

"Basta de impunidad. Castigo a los asesinos", era la consigna del acto central de la víspera. ¿No era razón suficiente para que el Congreso en pleno, lo mismo que las demás instituciones de representación popular, aprobara una declaración formal y unánime de adhesión? En lugar de eso, el jefe de gobierno metropolitano, Fernando de la Rúa, coincidió con Menem en agraviar al Frepaso, mientras los ediles radicales y peronistas sumaban votos para hacerle puente de plata a José Pico, prófugo de la Justicia que lo busca por delitos tipificados en el Código Penal. Pico todavía figura en el primer lugar de la boleta electoral que encabeza Daniel Scioli.

En el acto por la AMIA fue acusado "el gobierno de Menem y Duhalde", así, sin diferencias ni distinciones a la hora de hacer cuentas con la Justicia. Es la expresión pública de cómo se vio el armisticio entre el Presidente y su "querido Gobernador", como lo llamaba ayer en Río Santiago, con el afecto del oso cuando abraza. No hay malicia en ese tipo de percepción ni ingeniería electoral. No pasó mucho tiempo después de la reconciliación, por muy precaria que sea, para que el comisario mayor Víctor Fogelman soltara la lengua: "Llegar al autor intelectual del asesinato de Cabezas es muy difícil, casi imposible", pronosticó. Más tarde quiso volver sobre sus palabras, pero las evidencias las sostuvieron en el aire. En los asuntos de la embajada, de la AMIA, de Cabezas, y de tantos otros, los rastros llegan a "la Bonaerense", a la misma fuerza que pertenece el pesimismo de Fogelman, pero ninguno atraviesa esos muros. Los testigos se desdicen, "la cancha se embarra", los expedientes son saqueados, los derechos individuales –pilar de la democracia liberal– son desconocidos o violentados, lo cierto es que la impunidad devora todo. Hasta Alfredo Yabrán salió del centro de la escena, mientras se consumaban los abrazos de osos.

También la Corte Suprema recibió ayer una buena tajada de reproches a la hora de describir la impunidad a causa de su gestión en el trámite del atentado a la embajada. Es la Corte de Menem, como se la menciona en el lenguaje coloquial, tanto es así que todavía en la Casa Rosada nadie descarta la posibilidad de apelar a ella, el año próximo, para que le reconozca al Presidente el derecho a disputar el tercer mandato mediante una interpretación del texto constitucional sobre la reelección.

El tribunal supremo no es el único bajo sospecha. Hace menos de tres días, por ejemplo, el sentido común del ciudadano fue sorprendido por la decisión de la Cámara Federal que revocó el procesamiento de los implicados en el caso IBM-Banco Nación. Ante situaciones semejantes, en los pasillos del Palacio de Justicia circula con fuerza la versión sobre el intento de clausurar las causas más controvertidas, antes de las elecciones de octubre. Es otra sospecha, pero emite una señal intensa cuando se cruza con la carta que la comunidad judía de Nueva York, en solidaridad con los reclamos locales contra la impunidad, le envió ayer al presidente Menem. En uno de sus párrafos sugiere si esta imposibilidad de encontrar y castigar culpables no tendrá que ver con el temor a que esas fuentes lleven a "situaciones embarazosas" en los altos niveles del gobierno. "La historia argentina de impunidad sigue repitiéndose", afirma el mismo texto, y Elie Wiesel, Premio Nobel de la Paz, ocupó la tribuna en Manhattan para advertirle al presidente Menem que "no será considerado amigo del pueblo norteamericano mientras los asesinos no sean castigados".

A pesar de todas las evidencias, los analistas del Poder Ejecutivo siguen pensando que en las próximas elecciones de octubre el partido de gobierno retendrá la primera minoría, aunque por supuesto debajo del 40 por ciento de los votos. Las encuestas, hasta el momento, reafirman esas previsiones, excepto en la Capital Federal. Al menemismo de la Casa Rosada, además, le interesa que el promedio nacional sea igual o mejor que el bonaerense, porque creen que de ese modo el Presidente quedará habilitado para avanzar con su maniobra en la Corte. ¿De dónde sale esa confianza? De la lectura que hacen de los recientes comicios mexicanos. En su análisis, la victoria de Cuauhtémoc Cárdenas en el Distrito Federal importa menos que el hecho de que el PRI haya conservado el 39 por ciento de los votos, a poco más de diez puntos de los opositores, después del "Tequila", los asesinatos políticos, la corrupción, el narcotráfico y la miseria. Estos menemistas piensan como Mario Vargas Llosa: "El PRI no está muerto sino muy vivo y coleando y aparece como la primera fuerza política del país". El escribidor sostiene en *La Nación* que el PRI no se quedará quieto mientras avanza la oposición. Movilizarán, asegura, "todas las armas de persuasión, intimidación y corrupción de que disponen y que son muy poderosas". Si la comparación es válida, ese será el territorio nacional entre octubre y las presidenciales de 1999.

También el oficialismo confía en amortiguar el conflicto social, dándoles a los empresarios todo lo que puedan en situación preelectoral y a los trabajadores la posibilidad de algunas obras públicas y una propaganda intensiva con nuevas ilusiones. El anuncio sobre desempleo es típico ejemplo: la propaganda oficial asegura que comenzó la recuperación porque bajó algo más de un punto la tasa record promedio. Deja de lado que el 43 por ciento de la fuerza laboral trabaja en negro, que sólo el 30 por ciento recibe los beneficios de las convenciones colectivas de trabajo, que los nuevos empleos son todos precarios, que la recuperación anotada provino, en buena medida, del aporte asistencial de Duhalde y de la caída del número de los que buscan trabajo, porque llevan meses sin encontrarlo. Uno de cada tres argentinos en condiciones de trabajar sigue con graves problemas laborales, mientras sus derechos sociales se desangran en los salones del poder.

No es la voz de la oposición la que recorta el lado oscuro de las buenas noticias oficiales. En su informe preliminar para este año, el *World Economy and Social Survey* de Naciones Unidas, después de analizar la evolución económica del mundo, llegó a esta conclusión: en 1996, las tasas de crecimiento en los países de América latina alcanzaron "sólo a un tercio de la población; para Africa la proporción fue sólo un cuarto". El mismo informe reconoce que persisten consecuencias de la recesión en Argentina y México, donde registraron "sólo pequeños progresos en reducir el desempleo provocado por la recesión y acentuado por el aumento natural de la fuerza de trabajo" (*Press release, Edition 1997*).

La expansión macroeconómica, que enorgullece a los menemistas, es tan frágil que los movimientos bursátiles en Brasil ponen a temblar a funcionarios y brokers privados. Ese crecimiento subordinado a la deuda externa, que aumenta sin cesar, no puede consolidar ningún futuro, si además los administradores de la economía pública continúan aferrados a la versión primitiva del capitalismo salvaje, cuando en el mundo entero el debate está concentrado en el nuevo rol del Estado. El citado comité de Naciones Unidas destaca en su informe, conocido hace pocos días, que los asuntos económicos y sociales deberían discutirse "con una significativa dimensión política". A continuación subraya que en la agenda del fin de siglo es importante que cada país redefina el rol del Estado en la construcción de la sociedad.



Tony Valdez

Cuando se habla de los roles del Estado está implícito que se refiere a los problemas propios del diagrama institucional: seguridad, justicia, protección social, educación y salud, por lo menos. Hay mucha gente en el mundo pensando en alternativas al pensamiento único. Incluso ya se anotaron 700 empresas privadas de diferentes nacionalidades en un programa denominado "economía de comunión", cuyos principios fueron enunciados por la dirigente católica Chiara Lubich en Brasil. Consisten en colocar a la economía al servicio de tres objetivos: los pobres, la formación de hombres solidarios y el desarrollo de la empresa. Está directamente relacionada con los esfuerzos de personas que hacen trabajos sólo por solidaridad. Una encuesta de Gallup en Argentina mostró que el 20 por ciento de los argentinos colabora desinteresadamente en organizaciones sin fines de lucro. (En *Ciudad Nueva*, julio/97).

No están solos los que ayer marcharon en demanda de justicia y con sentido de fraternidad. Cada palabra de indignación frente a la AMIA estuvo apoyada en la dignidad de la condición humana. Nadie debería disculparse por sentimientos de esa nobleza, porque sería lo mismo que consagrar la noción de la dualidad, una sociedad partida, incapaz de la verdad y la reconciliación. Por eso, hay que exaltar esos compromisos con la verdad y la justicia, por los que cayeron, por los que sobreviven y también por todos los que hoy viven acosados por amenazas anónimas y fantasmas de muerte. La dignidad puede expresarse en multitud, como ayer, o en la conducta individual; allí están los ejemplos de coraje cívico de Magdalena Ruiz Guiñazú y Liliana López Foresi, entre tantos otros, asediadas por los canallas del olvido y la impunidad. Kafka, cuyorecuerdo resulta tan pertinente en estos días, supo escribir lo siguiente: "Frente a los sufrimientos del mundo puedes echarte atrás. Sí, eres libre de hacerlo si está de acuerdo con tu naturaleza. Pero precisamente ese echarse atrás es el único sufrimiento que tal vez podrías evitar".

OTRA MALA PARA MENEM EN EL JUICIO CON PAGINA/12

Por un recurso "desprolijo"

Así calificó la Cámara de Casación Penal a la presentación que había hecho el Presidente para que se revise la absolución de directivos y periodistas de este diario en un juicio por injurias. El tribunal consideró que el intento de Menem carece de "la debida fundamentación".

El presidente Carlos Menem sufrió un nuevo revés en la crónica de su juicio por injurias contra *Página/12*: la Cámara de Casación Penal rechazó un recurso con el que el jefe de Estado pretendió que se revisara la absolución de Horacio Verbitsky, Ernesto Tiffenberg y Fernando Sokolowicz –columnista, director y editor de este diario– por considerar "inconstitucional" esa sentencia. Para la Cámara, el recurso de Menem fue "desprolijo" y carente "de la debida fundamentación". De este modo, continúa firme el fallo de la jueza María Laura Garrigós de Rébori, quien en un importante avance para la libertad de prensa rechazó el pedido presidencial de condenas de un año de prisión para los querellados por haber informado sobre las condiciones del arresto que padeció el Presidente durante la última dictadura militar.

El presidente Menem querelló a Verbitsky y los editores de este diario por haber publicado que "Menem lloraba como un maricón" durante los días que pasó detenido en el buque "Treinta y Tres Orientales". Esa afirmación –correspondiente al sindicalista Lorenzo Miguel y extractada del libro *El Jefe*, de Gabriela Cerruti– fue utilizada por Verbitsky en una nota que informaba sobre la solicitud de ascenso de los marinos y ex represores de la ESMA Juan Carlos Rolón y Antonio Pernías, que el Senado rechazó. Para justificar esos ascensos, el Presidente apeló a su supuesta "autoridad moral", al alegar que él mismo había sido torturado. Verbitsky investigó entonces las condiciones de detención de Menem y poco después publicó que, sin menoscabar lo injusto del arresto, el jefe de Estado nunca había sido torturado. Eso fue confirmado por los distintos testigos que desfilaron en la audiencia oral y pública en que se debatió la querella promovida contra el periodista, en diciembre último.

En su fallo absolutorio, la jueza Garrigós de Rébori sostuvo que "la investigación que hiciera el periodista y que plasmara en su artículo no resulta más que el ejercicio de un deber, cual es el de informar a la sociedad sobre asuntos de evidente interés público". Y agregó que "la finalidad de Verbitsky al sostener que Menem faltaba a la verdad cuando decía haber sido torturado es la de cumplir con el deber que le impone su profesión, correlato del derecho colectivo a recibir información".

Derribada su aspiración de condenas para Verbitsky, Tiffenberg y Sokolowicz, el presidente Menem pretendió utilizar el fallo como demostración de que "tenemos una de las mejores justicias del mundo". Una "justicia independiente", precisó el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. De todos modos, Menem anunció que analizaría con sus abogados si apelaba la sentencia.

Eso fue lo que finalmente hizo, sin éxito, porque la Cámara de Casación le rechazó el recurso. Aunque en este caso lo asiste uno de los abogados más caros de Buenos Aires, el planteo "no logró demostrar cómo se habría operado efectivamente, en la resolución que ataca (el fallo de Garrigós de Rébori) la violación de las garantías constitucionales", sostuvo la sala III del tribunal, integrada por los jueces Guillermo Tragant, Jorge Casanovas y Eduardo Riggi. "No se efectuó una crítica prolija" de la sentencia de primera instancia, abundó la Cámara.

Pero lo excepcional en este caso de apelación fue que los artículos cuestionados por Carlos Menem como "inconstitucionales" existen en el Código Procesal Penal porque el propio Menem envió al Congreso la ley que los contiene y después la promulgó en septiembre de 1991 en una inusual ceremonia pública, con pompas y honores, ante la presencia de los jueces de la Corte Suprema y magistrados de otros tribunales. Si Menem hubiera respetado la ley que él mismo hizo, no hubiera podido recurrir el fallo absolutorio. Según esa norma (que apunta a descomprimir el trabajo de los tribunales), en caso de absolución el querellante sólo podrá acudir ante la Casación si en el juicio pidió una condena mayor a los tres años de prisión. Y este no era el caso.

Pero el presidente Menem podrá probar suerte una vez más: aún le queda la posibilidad de acudir en queja ante la Corte Suprema de Justicia.



La audiencia oral del juicio que implicó un test para la libertad de prensa, según la pluma de Rep.
Ahora la Cámara de Casación Penal reafirmó la sentencia de la jueza María Laura Garrigós de Rébori.

JUNIOR

El juez que investiga el caso de Carlos Menem Jr. dispuso que una junta médica determinara definitivamente las causas de su muerte. Carlos Villafuerte busca zanjar así las contradicciones entre el cuerpo médico forense –que determinó que murió por las "fracturas óseas múltiples de cráneo, macizo facial y tórax"– y la del perito de parte, Alberto Mejía, para quien no hubo fractura de cráneo sino una "disrupción facial" que provocó hematoma y obstrucción en las vías respiratorias. La polémica es paralela a la que discute si la caída del helicóptero fue por accidente o por atentado.

Juicio a Cavallo

Domingo Cavallo deberá apelar a su paciencia para saber cómo se resuelve el primer jucio oral en su contra: ayer, el juez Rodolfo Canicoba Corral (a cargo del caso y señalado por el ex ministro como uno de los que reporta a Carlos Corach) comunicó su decisión de continuar con la audiencia el próximo lunes 28, sin dar explicaciones sobre los motivos de la postergación, pero después de resaltar que habilitaba la feria judicial para continuar con el debate. De todos modos, Cavallo recibió una buena noticia: el juez prometió que valorará un planteo del ex ministro por "presuntas injurias recíprocas", ya que el ex funcionario de Aduana que lo querelló, Jorge Kolon, también lo injurió a él, al tratarlo de "hijo de puta". Si el planteo es aceptado, el juicio quedaría sin efecto.

Melazo contraataca

Como contraataque a la cuestión de privilegio que planteó en su contra el Senado provincial, el juez César Melazo pidió a las autoridades de la Legislatura que le informara a quién pertenecen los teléfonos desde los cuales se mantuvo contactos con capitalistas del juego clandestino. "En caso de pertenecer al conmutador –aclaró el juez en su escrito– hágase saber desde qué interno se mantuvieron las comunicaciones con los teléfonos que también surgen de la nómina (que suministraron la SIDE y la Secretaría de Ingresos Públicos), como así también la pertenencia de los mismos". Melazo investiga una supuesta red de juego clandestino que involucraría a policías de la provincia. Hace diez días, encontró llamadas de la Jefatura de la Policía al domicilio de uno de los sospechosos, y también de la Legislatura, Lotería y Casinos y unas veinte agencias oficiales de quiniela. El Senado hizo lugar a la cuestión de privilegio como repudio a la difusión que dio Melazo al listado con esas llamadas, porque al hacerlo sugirió que el cuerpo estaba involucrado en el delito investigado.

FLEXIBILIZACION

El Loro pide defensores



Lorenzo Miguel cumplió ayer con un nuevo "paso administrativo" para evitar que la flexibilización laboral firmada por sus compañeros de la CGT se vote en el Congreso. Luego de probar suerte con el jefe del bloque de diputados justicialistas, Jorge Matzkin, el viejo caudillo metalúrgico se dirigió ayer al defensor del Pueblo, Jorge Maiorano. "En su carácter de funcionario constitucional del pueblo, del que los trabajadores son parte sustancial e inescindible, pedimos que defienda los derechos laborales que hoy se quieren conculcar", dice el escrito avalado por las 62 Organizaciones. Los voceros de la UOM indicaron que las cartas "antiflexibilización" también se elevarán a los legisladores de todos los partidos.

De la iglesia a la carpa

Después de 106 días de ayuno, los maestros instalados en la carpa blanca recibieron la solidaridad del titular del Consejo Superior de Educación Católica (Consudec), Mario Iantorno. "Si la educación es prioritaria, para transformarla tiene que haber desde ahora un salario digno para los docentes. No se puede esperar hasta el 2000 para un aumento", dijo el sacerdote que representa a los colegios privados católicos y cuya organización está incorporada a la estructura del Episcopado.

Tito Pandolfi, de Villa Lugano a la cima del Concejo Deliberante

Un puntero de barrio, peronista de vieja cepa, se quedó con la Presidencia del Concejo porteño, gracias a que la UCR y el Frepaso votaron por separado. Una frase reseña su plan: "Ya no es posible mejorar la imagen, trataremos de que la disolución sea lo más digna posible".

Por Daniel Casas



Víctor Pandolfi, "Tito" o "El Gordo", camino a ser el último presidente del Concejo Deliberante.
Poco para festejar, según admite, por el cargo que asume en reemplazo del prófugo José Pico.

Más por imperio de las internas del justicialismo y del radicalismo que por posibilidades propias, el puntero de Villa Lugano, con influencia sobre Ciudad Oculta, Víctor "Tito" Pandolfi, se convirtió ayer en el nuevo presidente del Concejo Deliberante porteño, en reemplazo de su compañero de bloque prófugo José Manuel Pico. "Esta es una enorme responsabilidad que no puedo vivirla como un logro ni una fiesta personal, para mí es una carga que me trasladan mis compañeros para conducir esta etapa del Concejo hacia una disolución lo más digna posible", admitió ayer, aparentemente más apesadumbrado que alegre, el nuevo titular del cuerpo institucional más desprestigiado de la Ciudad de Buenos Aires. "Es imposible plantear en estos cinco meses que quedan un mejoramiento de la imagen del Concejo, habrá que buscar que no sea peor que la actual", agregó en diálogo con *Página/12*.

Cuando en las internas de 1985 derrotó en Villa Lugano al peronismo ortodoxo de Lorenzo Miguel, Víctor Pandolfi tal vez imaginó algún destino de grandeza que nunca llegó. Eran los tiempos de la Renovación Cafierista y aquel joven tímido y gordito, que había militado en el grupo Vísperas junto a Carlos "Chacho" Alvarez, Carlos Corach y Alberto Iribarne, se convirtió en uno de los punteros con los que había que arreglar antes de una interna para asegurar los votos en la Circunscripción 22. Con eso le alcanzó para entrar, con cierta dosis de fortuna, como concejal en 1987 y luego, ya más armado, acceder a un segundo período en 1993, en ambos casos de la mano de la agrupación Victoria Peronista, que lideran el ex diputado Jorge Argüello y Eduardo Valdez.

De la mano de ambos renunció a la presidencia de la bloque de concejales justicialistas para apoyar a Gustavo Beliz desde la Lista Verde, y así quedó raleado de la interna. Esa condición de "outsaider" lo mantuvo al margen del último alineamiento entre los menemistas que apoyaron a Daniel Scioli y los duhaldistas que jugaron a favor de Miguel Angel Toma, que dividió a los otros 10 concejales del PJ en dos mitades exactas. Los menemistas proponían para el cargo a la corachista Kelly Olmos, los duhaldistas a Juliana Marino. Pandolfi fue entonces, a propuesta del menemismo, la única alternativa para destrabar las negociaciones, aunque desde varios sectores se apuraron especular que "le dieron la manija al Gordo porque faltan cinco meses, y porque con el descredito y el procesamiento de Pico que se viene es más un castigo que un premio".

El radicalismo, que no pudo o no quiso disciplinar a sus concejales (ver recuadro), contribuyó indirectamente a encaramar a Pandolfi al sillón que ocupaba Pico, quien todavía permanece en la clandestinidad y aún sigue siendo el primer candidato a legislador porteño por el PJ. Tras prolongadas negociaciones con el Frepaso, la UCR bajo al recinto para votar a su propio candidato, Tulio Bernasconi. La jugada, dada la correlación de fuerzas, equivalió a dejar la presidencia en manos del PJ.

Bajaron al recinto, aprobaron la incorporación de Irma Rizzutti en la banca que quedó vacante por la renuncia de Pico, y votaron. Pandolfi resultó electo por el voto de los diez concejales del PJ y el del demoprogresista Otto Camaño. Once, en total, contra los diez que juntó el radicalismo para Bernasconi, porque el actual presidente interino, Juan Trilla, esquivó el compromiso; el Frepaso y el del MODIN se abstuvieron.

De la Rúa, como Pilatos

Una vez más, el jefe del Gobierno porteño, Fernando de la Rúa, eligió mantenerse por encima de las disputas partidarias. Mandó a su secretario de Gobierno, Juan Gauna, a negociar; presionó a través de su primer candidata a legisladora local, Marta Oyhanarte, con la propuesta de un cierre inmediato del Concejo Deliberante, y dio un guiño para separar del tufillo a pactos con el PJ que viene de la casa de los ediles acordando ahora una alianza con el Frepaso para desplazar al peronismo de la presidencia. Pero cuando vio que la idea no prosperaba entre los suyos, se lavó las manos. "El podría haberlos presionado a fondo, pero no lo hizo. La única explicación es que ahora salga a diferenciar al radicalismo viejo, representados por los concejales desacreditados, del radicalismo renovado de los nuevos legisladores", especularon en la UCR, previendo que el Frepaso les pasará la factura por haber contribuido, aunque fuera indirectamente, a que el PJ siga mandando en el Concejo (ver nota central).

SIGUE LA POLEMICA POR LA SOLICITADA DEL PJ

El Frepaso sale a tocar timbres

El Frepaso hará un cambio en sus habituales recorridas de campaña por las calles porteñas para dedicarse, este fin de semana, a explicar "a los votantes, en forma personal, los ataques recibidos por parte del oficialismo", a raíz del polémico proyecto que diputados frentistas firmaron un mes y medio atrás en solidaridad con colegas del partido vasco Herri Batasuna. Carlos "Chacho" Alvarez y Graciela Fernández Meijide estarán hoy desde las 11 en Santa Fe y Thames, Palermo, para conversar con los vecinos sobre el tema que levantó temperatura esta semana, con la virulenta solicitada que publicó el PJ.

Además, el Frepaso repartirá volantes con una síntesis de "las agresiones recibidas desde el poder y el justicialismo". Alvarez y Meijide entregarán también una copia de la carta que dirigieron anteayer al Presidente en respuesta a la solicitada del PJ que acusó al Frente de respaldar la violencia de ETA, la organización terrorista vasca, de públicos nexos con Herri Batasuna, partido con reconocimiento legal.

El cambio en el recorrido de campaña fue decidido después de que la ciudad volviera a aparecer ayer empapelada con afiches del partido de gobierno que insisten en acusar al Frente de promover la violencia, en línea con la acusación de incentivar los cortes de ruta en el interior del país. El presidente Menem y el gobernador Duhalde respaldaron el texto del Partido Justicialista.

También el veterano Alvaro Alsogaray salió a apoyar la avanzada oficialista –de la que participaron algunos radicales, como Fernando de la Rúa–, al criticar a los legisladores del Frepaso que firmaron en mayo pasado un proyecto en el que se interesaban por el encarcelamiento de dirigentes del brazo político de ETA, Herri Batasuna. Alsogaray expresó que "es inútil pedir una sanción contra esos diputados pero, por lo menos, como estoy haciendo a través de este comunicado, deben ser denunciados ante la opinión pública".

Este domingo con Página/12



Y esto es sólo la tapa

Dos semanas de suspenso antes de ir a juicio oral

Antes de salir de feria, Macchi adelantó que en agosto tomará declaración a los detenidos. Luego comenzará el juicio oral.

Por Andrés Klipphan
Desde Dolores

El juez José Luis Macchi anunció ayer que entre la primera y la segunda semana de agosto tomará declaración ampliatoria a todos los detenidos sospechados de haber tenido algún grado de participación en el asesinato de José Luis Cabezas. Ese será uno de los últimos pasos para cerrar la instrucción de la causa y elevarla a juicio oral.

El lunes comienza la feria judicial. El magistrado utilizará esas dos semanas para analizar los últimos elementos que se incorporaron al expediente. Después de eso, y de escuchar una vez más a los detenidos (Gustavo Prellezo, que se niega a ser interrogado), resolverá si convoca nuevamente a su despacho al jefe de la custodia de Alfredo Yabrán, el ex militar Gregorio Ríos, pero esta vez no como testigo, sino en calidad de imputado.

Lo mismo podría suceder con Roberto Archuvi, otro "vigilador" del empresario telepostal. Archuvi fue el hombre que llamó a Ríos a las 5.25 del 25 de enero, o sea en el momento en que era abandonado en la cava de General Madariaga el cuerpo calcinado del fotógrafo (ver nota aparte).

Los nombres de los procesados, todos con prisión preventiva ratificada por la Cámara de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de Dolores, son los de los ex oficiales de la Policía Bonaerense Sergio Camaratta y Gustavo Prellezo.

Este último esta acusado de ser el autor material del crimen. Camaratta es sindicado como uno de los uniformados que colaboró con Prellezo para amparar a los albañiles de Los Hornos. Concretamente está acusado de haber alquilado, con dinero del ex segundo jefe de la comisaría de Pinamar, el departamento que utilizaron los cuatro ladronzuelos como aguantadero.

También pesan en su contra las declaraciones de éstos asegurando que fue el mismo Camaratta quien les dio el número de teléfono del Hotel Victoria para que llamaran a Cabezas para prepararle la celada que terminaría con su vida.

Gustavo González, Horacio Braga, Héctor Retana y José Luis Auge estuvieron, según sus propios dichos, en la cava y presenciaron el momento en que, siempre según sus dichos, Prellezo disparó dos veces sobre el reportero gráfico.

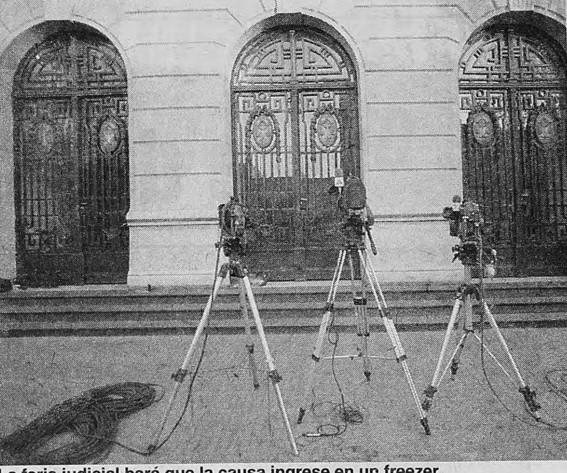
Los cuatro platenses fueron los primeros en pedirle a Macchi declarar una vez más. Prometieron, por medio de sus abogados, Fernando Burlando y Juan Martín Cerolini, dar pistas concretas que podrían llevar hasta el autor intelectual del hecho.

Si bien en un primer momento los mismos letrados habían dejado trascender que sus defendidos les habían confiado que Prellezo les había dicho para tranquilizarlos que detrás del "susto al fotógrafo" estaba Yabrán, en diálogo con **Página/12** Burlando le dijo ayer a este diario que "no van a dar nombres, pero sí datos concretos que podrán ser corroborados y que acercarán al juez hacia el autor intelectual del crimen".

Anteayer, y a través de Radio Rivadavia, Carlos Redruello, el ex testigo estrella, solicitó declarar ante su señoría. También pidió ser recibido por la comisión bicameral de la Legislatura provincial que monitorea la causa 56.456. Por si todo esto fuera poco, Redruello, rotulado como "fabulador, mitómano" por los peritos psiquiátricos que evaluaron su conducta, le dijo a Macchi, en una carta que fue incorporada al cuerpo 74 de la causa, "entrevistarse con funcionarios de la SIDE y de la DEA", para "aportar datos que ayudarán a esclarecer el crimen de José Luis Cabezas".

Promesa: *Los cuatro platenses fueron los primeros en pedirle a Macchi declarar una vez más. Prometieron dar pistas concretas que podrían llevar hasta el autor intelectual del hecho.*

David Lettieri, uno de los abogados de Prellezo, le dijo ayer a **Página/12** que aún no están dadas las condiciones para que el ex policía declare en la causa. Como argumento volvió a repetir que la negativa de su cliente podría revertirse si "el comisario (Víctor) Fogelman es apartado de la instrucción. Fogelman no es garantía de nada", puntualizó.



La feria judicial hará que la causa ingrese en un freezer.
Macchi llamaría Ríos como imputado recién a fines de agosto.

Contra Yabrán

Edi Zunino, redactor jefe de la revista *Noticias*, volvió a sembrar sospechas sobre la presunta participación de Alfredo Yabrán o su entorno en el crimen de Pinamar.

Ante la instrucción policial aseguró ayer que pocos días antes de ser asesinado, José Luis Cabezas fue seguido por un Volkswagen Gol color blanco patente alfanumérica AVR-650, vehículo que figura a nombre de Beatriz Demeneghini, concubina de Omar Cabral, un agente de seguridad de Brideses que trabajó en el verano bajo las ordenes de Gregorio Ríos, el coordinador de la custodia de "el hombre invisible".

Zunino también recordó otros incidentes sufridos por Cabezas. Como ejemplos citó la cortadura de la goma del Ford Fiesta que utilizaba en Pinamar para movilizarse, y que personas supuestamente vinculadas a Yabrán preguntaron a un funcionario de la municipalidad de Pinamar si conocía el domicilio del fotógrafo.

Archuvi, en aprietos

Dos nuevos compañeros de trabajo de Roberto Archuvi, el "vigilador" de la empresa de seguridad Bridees que custodiaba a la familia de Alfredo Yabrán, complicaron un poco más la situación procesal de aquél. Lo mismo ocurre con Gregorio Ríos, el jefe de la custodia de Papimafi en Pinamar.

Ambos declararon en la causa que Archuvi llamó a Ríos a las 5.25 del día que Cabezas fue asesinado para pedirle dinero. Inclusive afirmaron que la comunicación fue realizada mientras el "vigilador" volvía de Mar del Plata.

Walter Rubén Quinteros y Jorge Roque Ríos (hermano de Gregorio) volvieron a repetir ante la instrucción policial, como si se tratara de un libreto escrito por una misma mano, lo que días atrás recitaron otros custodios o ex custodios de Yabrán: que Archuvi sería incapaz "de abandonar su objetivo –en la jerga militar esto quiere decir el lugar que vigilaba– para dirigirse a otra parte, menos por una razón banal".

Quinteros fue más preciso todavía, a Archuvi "si se le ordenaba permanecer en un lugar es seguro que al momento de controlarlo el mismo seguía allí".

La estrategia de los pesquisas es tratar de demostrar que Ríos y el empleado de Yabrán mintieron cuando dijeron que Archuvi llamó pidiendo dinero y desde un lugar fuera de Pinamar. Por eso ayer los instructores quisieron saber si el custodio era cuidadoso con su sueldo. "Archuvi nunca me pidió dinero prestado", dijo Ríos, pero recordó que Archuvi suele hacer algunos gastos superfluos: "Se inclina por las golosinas", precisó.

Gladys tiene fe

Gladys Cabezas, hermana del asesinado fotógrafo José Luis Cabezas, afirmó ayer en Mar del Plata que desde la muerte de su hermano está viviendo "con mucha pena y mucha expectativa", pero siempre de pie y luchando para "llegar a una verdad que llegará sin duda".

"No quiero pensar en lo que no se hizo, no quiero acordarme de lo que no se hizo; quiero luchar para lo que hay que hacer", sostuvo Gladys Cabezas al abandonar Mar del Plata y partir con destino a Buenos Aires.

Al hablar con un grupo de periodistas manifestó "estar segura de que se aclarará el crimen y se encontrará al autor intelectual" y consideró que "todos debemos luchar para que estos hechos no ocurran nunca más".

"Estoy segurísima que se llegará al final de todo esto, porque creo mucho en Dios y en mi hermano, que está allá arriba y me está guiando para que haga todo esto", expresó emocionada la hermana del asesinato reportero gráfico.

REVELACIONES SOBRE EL ROBO DE BEBES EN LA ESMA

El modus operandi del horror

Por Santiago Rodríguez

El ex marino Adolfo Scilingo reveló ayer a la Justicia el modus operandi de la Armada para apropiarse de los bebés que nacían durante el cautiverio de sus madres en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) e identificó a María Marta Vázquez Ocampo, Liliana Clelia Fontana y Cecilia Viñas como desaparecidas que parieron sus hijos en ese centro clandestino de detención durante la dictadura militar. Scilingo denunció por el robo de los niños nacidos en la ESMA al ex jefe de la Marina, Emilio Massera, y a distintos oficiales en actividad o retirados de esa fuerza e imputó al presidente Carlos Menem y a los jefes navales del período democrático como "encubridores" de ese delito.

El ex marino Adolfo Scilingo presentó ante la Justicia su testimonio sobre cómo el masserismo se apropió de los hijos de detenidas-desaparecidas. Dio nombres de víctimas y victimarios y acusó a Menem por "omisión de denuncia".



Escuela de Mecánica de la Armada, ex campo de concentración.
Adolfo Scilingo (der.) detalló cómo se apropiaban de bebés.

Alejandro Amdan

Scilingo, ex capitán que confesó su participación en los "vuelos de la muerte" para arrojar prisioneros vivos al océano, relató en su denuncia de ayer ante la Cámara Federal porteña que "alegando razones humanitarias" las autoridades de la Armada dispusieron que las embarazadas detenidas en la ESMA "debían tener familia antes de ser 'trasladadas' (eufemismo que indicaba un destino de muerte), pero para evitar que sus hijos 'se contaminaran con ideas extremistas' debían ser adoptados por familias 'normales', o sea por marinos o allegados a ellos". Quienes desearan apropiarse de un bebé "debían tomar contacto" con los responsables del Grupo de Tareas 3.3.2 (G.T. 3.3.2) "y, si eran aceptados, integraban una lista de espera".

El procedimiento que se seguía al aproximarse un nacimiento era el siguiente: "El entonces director de la ESMA, contralmirante Rubén Chamorro; el jefe del G.T. 3.3.2, capitán de navío Jorge Vildoza; y el jefe de Inteligencia, capitán de fragata Jorge Acosta, resolvían a quién correspondía el futuro bebé, todo con el visto bueno de quien ejercía la conducción directa del Grupo, el Comandante en Jefe de la Armada, almirante Eduardo Massera". Scilingo precisó que "el parto se producía en la sala que a tal efecto se había montado en el sótano, asistido por médicos navales, bajo la dirección del doctor Jorge Luis Magnasco, confeccionándose el correspondiente acta de nacimiento con el nombre de la madre adoptiva y no con el de la verdadera". Como asistentes de Magnasco identificó a "Aldo Clemente Chiappe, Alberto Arias Duval, Carlos Octavio Capdevila y Raúl Sánchez Ruiz" y comentó sobre la participación de otros médicos escudados en "sobrenombres como 'Tommy' o 'Doc'". Magnasco fue detectado hace pocos meses por organizaciones de derechos humanos como obstetra del Sanatorio Mitre. Después de reiterados actos de repudio, la dirección del nosocomio lo apartó del plantel médico.

Scilingo recordó a tres detenidas-desaparecidas embarazadas de la ESMA. A Vázquez Ocampo dijo haberla visto "dos o tres días antes de Navidad de 1976" y agregó que "a mediados de enero de 1977 dio a luz un varón". De Fontana reveló que llegó "a la ESMA en diciembre de 1977. Pocos días después había dado a luz una nena". Mayores datos aportó acerca de Viñas, "quien tuvo un varón a fines de setiembre/principios de octubre. Este bebé, según trascendió en la ESMA, fue adoptado por Vildoza. Personalmente lo vi en el verano de 1982, en la pileta de menores del Centro Naval de Olivos, junto a un niño de unos cuatro años al que presentaba como su hijo. A mediados de 1996 vivía en las afueras de Londres". El artículo 5 de la Ley de Punto Final establece que esa norma "no extingue las acciones penales en los casos de delitos de sustracción de estado civil y de sustracción y ocultación de menores".

Scilingo acusó a Massera, Chamorro (ya fallecido), Vildoza, Acosta y Magnasco como "presuntos autores" del delito principal. A Carlos Menem y al jefe de la Armada, Carlos Marrón, como supuestos "encubridores" al omitir la denuncia judicial del caso. Iguales cargos presentó contra los ex comandantes de la Marina Rubén Franco, Ramón Arosa, Jorge Ferrer y Enrique Molina Pico. Para constatar sus denuncias, el ex marino sugirió a la citación como testigos de diversos represores. Entre ellos, el ex subsecretario de la SIDE Juan Carlos Anchézar y Aurelio "Za Za" Martínez. El ex marino destacó el paso de ambos por la función pública como parte de la vinculación de Massera con el Gobierno. Recordó al respecto que "el proveedor de papel para el diario (masserista) *Convicción*, Alberto Pierri, es actualmente presidente de Diputados" y que el ex jefe de la Armada durante el Proceso "reconoció que mantiene constante relación con Esteban Caselli, Hugo Franco, Juan Bautista Jofre, Carlos Corach, Jorge Antonio y José Nicasio Dibur", además de sostener que "el Tigre Acosta trabaja para Eduardo Bauzá".

APELAN EL FALLO SOBRE IBM-NACION

Si hay coima, que se vea

El fiscal ante la Cámara Federal porteña, Germán Moldes, confirmó que apelará la resolución de la sala I de ese tribunal que desprocesó a los sospechados de haber negociado una coima en el contrato IBM-Banco Nación y coincidió con el juez del caso, Adolfo Bagnasco, en que si esa resolución no se revierte será difícil seguir la pista de los sobornos. "Sí, creo que ahora se nos cierra la posibilidad de investigar uno de los hechos, el cohecho", dijo Moldes. De acuerdo con la decisión de la Cámara Federal, ese delito queda incluido en el de administración fraudulenta, que castiga la sobrevaluación del contrato, que ascendió a 250 millones de dólares.

Amigo del bajo perfil, Moldes admitió sin embargo ayer haber acordado con el procurador general de la Nación, Carlos Becerra, la apelación de la resolución de la Cámara. El hecho de que el fiscal haya roto su habitual silencio refleja el malestar que causó en el ámbito de la Justicia la decisión que, para muchos, pone serios escollos en la investigación del mayor escándalo de coimas en la historia argentina. Esta era la primera vez en que altos funcionarios o ex funcionarios del Gobierno, y ejecutivos de una empresa de la talla de IBM, enfrentaban no sólo un procesamiento por haber negociado sobornos, sino además órdenes de arresto en su contra. "Hemos coincidido ayer (por el jueves), en una entrevista que tuvimos en la mañana con el procurador Becerra, en la conveniencia de recurrir esta resolución ante la Cámara de Casación", dijo Moldes. La reunión entre el fiscal de Cámara y su jefe fue una de las reacciones inmediatas que produjo la decisión de la sala I de la Cámara, integrada por los jueces Luisa Riva Aramayo y Horacio Vigliani.

El fiscal de Cámara recordó, además, un antecedente en que la sala I del tribunal ya había resuelto en contra de los arrestos de tres de los principales sospechados del caso: el ex presidente del Banco Nación, Aldo Dadone; el ex gerente de IBM, Gustavo Soriani y el ex subsecretario general de la Presidencia, Juan Carlos Cattáneo. "Hace más de un año pedí sus prisiones preventivas al entender que habían incurrido en el delito de asociación ilícita", pero la Cámara "en ese momento no lo consideró así", dijo Moldes. Los procesamientos y prisiones preventivas dictados por Bagnasco incluían, además de Dadone, Soriani y Cattáneo, al ex director del Nación Genaro Contartese y al ex presidente de IBM, Ricardo Martorana. Con la resolución de la Cámara, los cinco peces gordos del caso, junto a otros acusados, quedaron procesados únicamente por el delito de defraudación al Estado, que castiga la sobrevaluación del contrato admitida elípticamente por Soriani ante este diario en un reportaje publicado ayer, cuando dijo "IBM es como Grundig: 'Caro, pero el mejor'".

LA DESOCUPACION BAJO A 16,1% Y HAY 3,7 MILLONES DE PERSONAS

Hay caros y baratos

El Indec difundió la encuesta de empleo de mayo. Se crearon 518 mil puestos en un año, la mayoría precarios, pero la cantidad de desocupados cayó tan sólo en 44 mil. ¿Cuánto cuesta crear nuevos trabajos en la economía?

Por Alfredo Zaiat

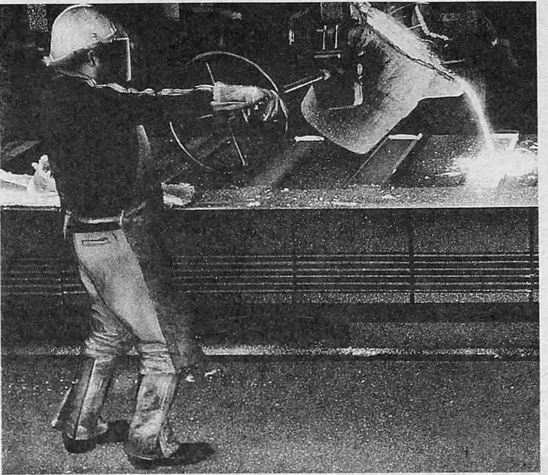
¿Cuánto cuesta crear un puesto de trabajo? ¿Y de qué calidad es el que se crea? Las respuestas a esos interrogantes no aparecen en la encuesta permanente de hogares que realiza el Indec, que ayer difundió Economía para el relevamiento de mayo con una caída de la desocupación de 1,25 por ciento, y que tan contento puso a los Roque boys. ¿Se conforman con tan poco? Respecto del costo de un nuevo conchabo, el caso de Aluar, la empresa monopólica de aluminio, marca la tendencia que existe y refleja las profundas transformaciones que se han producido en los últimos años en la generación de empleo en la industria.

La compañía de una parte de la familia Madanes invertirá en el próximo año y medio 300 millones de dólares en la ampliación de su planta que tiene en Puerto Madryn. Incrementará con ese nuevo proyecto su capacidad de producción de 180 a 250 mil toneladas de aluminio por año. Y dará trabajo a 400 personas mientras dure la construcción del nuevo sector de la planta. Después quedarán no más de cien trabajadores con empleo fijo. Así, cada nuevo puesto creado por Aluar tendrá un costo de 3 millones de dólares. El gasto que realizarán esos nuevos empleos generarán otros en forma indirecta. Pero éstos se crearán, fundamentalmente, en el comercio, que tiene un costo que no supera los 50 mil pesos cada uno.

Las industrias de proceso continuo, como la petroquímica, la de pasta celulósica y la siderurgia realizan inversiones millonarias para expandirse y no quedar fuera del tren tecnológico. Pero son débiles en creación de empleo. Cada nuevo puesto en esos sectores tiene un costo promedio de un millón de dólares. En industrias con una utilización no tan intensiva de capital, como en las automotrices, cada empleo cuesta 400 mil dólares. Y en las autopartistas, 250 mil. Resulta evidente que la industria se ha convertida en expulsora tecnológica de puestos de trabajo. Y cada nuevo que genera vale cada vez más.

Es tan poco dinámica la industria en la generación de empleo, que si se considerara un nivel de inversión del 30 por ciento sobre el PBI (en realidad, hoy está en el 21 por ciento), que equivale a 90 mil millones de dólares, apenas se crearían no más de 180 mil puestos de trabajo en la industria. Si los servicios no fuesen los que absorbieran el grueso del empleo, con un ingreso de 270 mil trabajadores por año al mercado, la desocupación no pararía de aumentar.

Donde se crea con vigor empleo es entonces en el rubro de servicios personales, incluido el comercio. En ese sector, el costo de cada nuevo empleo es en promedio de 50 mil dólares. Por ejemplo, para instalar un restaurante, como lo tantos que existen en Puerto Madero o en otras zonas de moda top, se necesita invertir un millón de dólares. Y generan veinte empleos: cocineros, mozos, valet parking, recepcionista. En Argentina, siguiendo la tendencia mundial, los puestos de trabajo se crean en los servicios asociados con el consumo personal, con la industria y con el agro. Y como lo reconoció ayer el jefe de asesores de Roque Fernández, Carlos Rodríguez, la mayoría son precarios.



Operario de la planta de Aluar. Vale u$s 3 millones.
La industria crea cada vez menos empleo.

DOS MILLONES DE DESOCUPADOS

	1996 Mayo	1996 Octubre	1997 Mayo
	-en miles de personas-		
Población económicamente activa	12.387	12.589	12.863
Subocupados urbanos	1.575	1.635*	1.711
Desocupados urbanos	2.044	2.047	2.003
	-en porcentajes-		
Subocupados urbanos	12,6	13,6	13,2
Desocupados urbanos	17,1	17,3	16,1

* Estimado.
Fuente: Elaboración propia en base a Indec.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203 /7204 /7206 /2322 /2323 /2324. Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 342-6000 (líneas rotativas).Email pagina12 @ba.net.

Página/12

Internet: http:\www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

CON PROBLEMAS DE EMPLEO

Un poco menos

Por Maximiliano Montenegro

El Indec informó ayer que la desocupación cayó al 16,1 por ciento en mayo contra el 17,35 que había alcanzado en octubre pasado. En ese período se crearon 318.700 puestos de trabajo, mientras que en el último año la cantidad de empleos creció en 518 mil. "La más alta desde que comenzó esta encuesta del Indec en 1981", se entusiasmó Carlos Rodríguez, jefe de asesores de Economía, quien fue el encargado de comentar los resultados. Sin embargo, todavía hay dos millones de desocupados y 1,7 millones de subempleados que trabajan menos de 35 horas semanales. Además, como reconoció el propio Rodríguez, el 80 por ciento de los nuevos puestos corresponderían a empleos temporarios dentro de las llamadas "modalidades promovidas". El desempleo bajó fuerte en los partidos del conurbano bonaerense, se mantuvo prácticamente igual en los aglomerados del interior y aumentó en Capital Federal.

Ajuste: *Carlos Rodríguez evadió responder a este diario sobre qué sucedería con la desocupación si llega al interior la reforma del Estado que pide el FMI.*

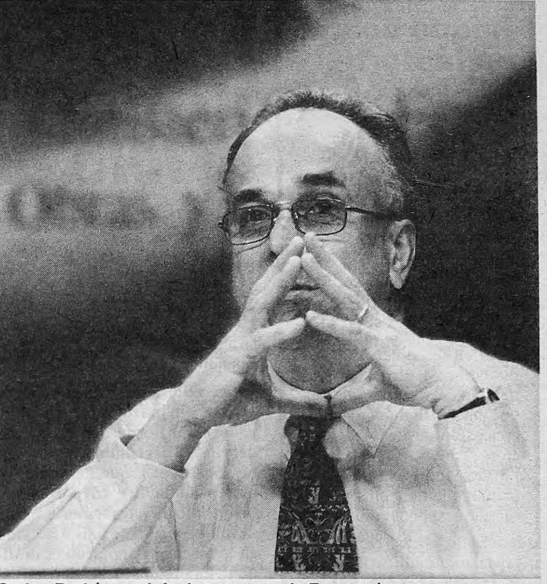
Un ejercicio grafica las dificultades que existen para bajar el desempleo a tasas razonables. Debido básicamente al crecimiento poblacional, ya que la participación de la gente en el mercado laboral (tasa de actividad) se mantuvo casi constante, la población económicamente activa aumentó entre octubre y mayo pasado en 274 mil personas. Ese era el número de empleos que se debían crear en el último semestre para que la tasa de desocupación se mantuviera constante. Pero como se generaron 318 mil nuevos empleos, la cantidad de desocupados cayó tan sólo en 44 mil personas. Para colmo, desde octubre el número de subempleados horarios creció en 76 mil personas (ver aparte).

Cuando se analizan los aglomerados relevados por el Indec, lo más notable es la baja de la desocupación en el Gran Buenos Aires, donde hay 130 mil ocupados más. La reducción de los índices en el aglomerado metropolitano se explica por la caída de la desocupación en los partidos del conurbano, ya que subió en Capital Federal (ver cuadro). Aunque todavía la desagregación de los datos del Indec no permite saber en qué sector se originaron, los expertos arriesgan que parte importante de esos puestos de trabajo corresponderían a los planes de empleo público de Duhalde y a los que motorizó recientemente la industria de la construcción.

En el interior del país, a su vez, en promedio la situación prácticamente no varió. Excepto en Jujuy, que creció en 5,5 puntos, en Catamarca, 2 puntos, en la ciudad de Santa Fe otro tanto, y en Córdoba, apenas 0,2 por ciento. Por el contrario, hubo una caída de más de 5 puntos en Tucumán, que tenía el segundo registro más alto del país, y de alrededor de 2 puntos en Gran Rosario y Bahía Blanca. Ayer Carlos Rodríguez evadió responder a este diario sobre qué sucedería con la desocupación si llega al interior la reforma del Estado que reclama el FMI, en especial en las provincias más pobres.

Rodríguez se preocupó por explicar las causas del aumento del 5 por ciento en el empleo en el último año, minimizando el "efecto crecimiento" y enfatizando el impacto de la flexibilización de hecho del mercado laboral. El motivo de semejante razonamiento fue evidente. Si todo el aumento del empleo se debiera al incremento del producto, quienes se oponen a la nueva vuelta de tuerca en la flexibilización que impulsa Economía tendría servido el mejor argumento para archivar el proyecto: sólo habría que esperar que la bonanza que pronostica Fernández para los próximos años resuelva el problema.

Así, según el funcionario, un punto y medio de los cinco se debe al crecimiento del PBI que –de acuerdo con sus estimaciones– habría sido del 6 por ciento entre mayo del '97 y el mismo mes del año pasado. Los 3,5 puntos restantes el funcionario los adjudica a la baja del costo laboral que significaron la reducción de aportes patronales de comienzos del '96 y el boom de contratos promovidos en el último año, por los que el empresario no paga ni cargas sociales ni indemnizaciones por despido. De acuerdo con las encuestas del Ministerio de Trabajo, el 80 por ciento de los puestos de trabajo generados en el último año correspondieron a estas modalidades superflexibles, y Rodríguez cree que esa misma proporción es válida para los nuevos empleos que surgen de las cifras del Indec. "Por más que los llamen precarios lo que la gente prefiere es trabajar", se atajó el asesor en jefe de Roque. Luego envió un mensaje al Congreso: "Si se derogaran los contratos promovidos habría que darle al mercado un grado de flexibilización adicional", dijo.


Alejandro Elías

Carlos Rodríguez, jefe de asesores de Economía.
Los subempleados crecieron en 76 mil personas.

DE BAHIA A RIO GALLEGOS

Conglomerado urbano	Mayo 1997 Subempleo	Desempleo
Capital Federal	9,6	13,1
Partidos del conurbano	13,7	18,6
TOTAL GRAN BUENOS AIRES	12,7	17,0
Bahía Blanca	11,6	19,5
Gran La Plata	13,6	17,2
Gran Catamarca	17,0	14,8
Gran Córdoba	13,3	18,6
Corrientes	13,3	14,9
Gran Resistencia	13,5	13,2
Comodoro Rivadavia	7,4	12,1
Paraná	11,6	13,8
Formosa	8,0	8,1
S.S. de Jujuy y Palpalá	13,8	18,0
Santa Rosa y Toay	10,0	11,9
La Rioja	13,7	10,3
Gran Mendoza	15,5	7,9
Posadas	17,3	6,6
Neuquén y Plottier	10,8	12,7
Salta	13,7	15,9
Gran San Juan	16,4	11,6
San Luis y El Chorrillo	12,1	11,8
Río Gallegos	3,8	4,6
Gran Rosario	14,1	16,1
Santa Fe y Santo Tomé	8,4	18,4
Santiago del Estero y La Banda	17,5	11,1
Ushuauaia y Río Grande	11,5	11,3
S.M. Tucumán y Tafí Viejo	17,2	16,1
Mar del Plata y Batán	14,7	19,3
Río Cuarto	14,7	14,2
Concordia	14,3	13,6
TOTAL 27 CONGLOMERADOS DEL INTERIOR	13,8	14,9
TOTAL 28 CONGLOMERADOS URBANOS (con Gran Bs.As.)	13,2	16,1

LA SITUACION EN LAS ZONAS RURALES

En el campo no se cuentan

Por Raúl Dellatorre

La Secretaría de Programación Económica –no el Indec– estimó en poco más de dos millones la cantidad de desocupados. El cálculo fue hecho en base a 31,7 millones de personas que habitan en zonas urbanas. Pero no toma en cuenta a otros 3,8 millones de las zonas rurales. A las personas en edad de trabajar del campo se las considera, para la estadística oficial, como plenamente ocupadas. "Si no tuvieran trabajo, ya habrían migrado a los centros urbanos", es la lógica que aplican los Roque boys.

Con un cálculo similar, se llega a que la cantidad de subocupados –exclusivamente urbanos– se amplió en mayo pasado a 1,7 millones de personas. Son, en total, 3,7 millones de trabajadores con problemas laborales sobre una población económicamente activa (los que conforman la oferta de mano de obra del mercado) de 12,9 millones.

Hace años que subirse al tren para buscar un destino en las metrópolis dejó de ser el camino habitual del hombre del interior. Entre otras razones, porque el tren ya no llega a muchos de esos parajes. Los que trabajan habitualmente con agricultores señalan que hoy es mucho más frecuente que el desplazado del campo busque una salida en el pueblito cercano, que no entra en la categoría de "población urbana" del Indec. Y que allí permanece, muchas veces, sub o desocupado, lejos de los encuestadores –y las estimaciones– oficiales.

Mientras que para la estadística "todo trabajador rural está ocupado, porque el resto migra", para la asesora de Economía Carola Pessino buena parte del desempleo se resolvería con mayor migración de la mano de obra. Pero ninguno de los dos conceptos, aunque contradictorios entre sí, pareciera estar ligado a la realidad.

Los cortes de ruta protagonizados por los habitantes de ciudades desmanteladas, donde se estiman proporciones de desocupación mayores al 50 por ciento, muestran que la migración no es la regla para resolver el problema ocupacional en zonas rurales. Los ex petroleros de Cutral-Có, en Neuquén, no parecen haber encontrado una salida atractiva en el cercano Alto Valle del Río Negro, uno de las zonas de la encuesta con más baja desocupación, al menos en temporada de cosecha.

Si en esas regiones la tasa de actividad –proporción de la población que se ofrece en el mercado de trabajo–, la de subocupación y la de desempleo simplemente repitieran las estimadas en zonas urbanas del interior, el número de desocupados totales del país se elevaría a 2.225.000 y los subocupados, a 1.916.000 personas. Apenas 427 mil habitantes más con dificultades laborales que las reconocidas por la estimación oficial.

Roque confía en la Corte

Roque Fernández está seguro de que la Justicia no frenará la privatización de los aeropuertos. Ayer el ministro de Economía afirmó en París, Francia, que "se superarán los obstáculos judiciales", que fueron colocados "por la oposición por razones políticas". Como se sabe, una jueza en primera instancia, Liliana Heiland, y posteriormente la cámara federal en lo contencioso administrativo dispusieron la nulidad del decreto que convocaba a la licitación para la concesión de unas 40 estaciones áreas. El Gobierno llevará el caso a la Corte Suprema, que tiene una mayoría que responde a los deseos de la Casa Rosada.

Plásticos en pie de guerra

La reacción no se hizo esperar. Dos días después que Mastercard anunciara que los cupones emitidos por parte de los comercios adheridos a su red serían abonados a las 48 horas, Visa subió la apuesta. Esa misma condición de pago la extendió a todos los comercios, sin necesidad de estar conectados on-line. En la práctica, esta guerra de las administradoras de plásticos convierte a los cupones en cheques al portador.

La city sigue optimista pese a la crisis en Brasil

El derrumbe accionario brasileño y el temor a una devaluación del real puso en guardia a los financistas. Semana movida.

Por Pablo Ferreira

La Bolsa cerró una turbulenta semana que puso a los operadores al borde del ataque de nervios. El derrumbe de las acciones brasileñas, que acumularon una pérdida del 15 por ciento (ayer bajó 4,7), los temores a una devaluación en ese país y la caída en Wall Street signaron el destino del mercado local. El MerVal (indicador de las acciones líderes) sufrió un importante retroceso del 5,7 por ciento en la semana (ayer, 1,6). En tanto, los títulos públicos, menos golpeados, cayeron en promedio el 1 por ciento. Las peores performances entre las acciones líderes fueron de Comercial del Plata y Alpargatas, con saldo negativos del 13,6 y el 10,7 por ciento, respectivamente.

Pese a la preocupación de brokers e inversores, los analistas consultados por **Página/12** coincidieron en señalar que el fenómeno se explica por una toma de ganancias tras las fuertes subas acumuladas en las bolsas de Buenos Aires, San Pablo y Nueva York. Desestimaron, además, que los problemas de Brasil fueran de gravedad.

"En ningún momento hubo miedo", destacó Enrique Cerdá Omiste, de Rabello y Cía, aludiendo al comportamiento del mercado en estos días. Para este economista, la caída obedece a tres factores: la crisis bursátil en Brasil, la posibilidad de una devaluación del real y la caída en Wall Street. Por su parte, el presidente de la sociedad de bolsa Quilburs, del Banco Quilmes, Martín Scarpati, puso también el acento en el efecto Brasil. "Los condicionantes de la baja del mercado argentino son externos, sobre todo desde Brasil", señaló, aunque no atribuyó ese comportamiento a problemas de riesgos cambiarios sino a que "sus acciones subieron muchísimo". "Consideramos que se trata de una toma de ganancias, aunque muy abrupta, tras dos años de muy fuertes crecimientos bursátiles que llegó al 60 por ciento en 1996 y a más del 80 este año", destacó.

Walter Kiceleff, economista del banco de inversión Caspian Securities, dijo que "se justifica la toma de ganancias" y que "esta situación no va a alterar en nada las perspectivas del mercado ni de la economía argentina". También asegura que "no hay motivos importantes para una devaluación en Brasil por ahora, ni son esperables corridas". "En Wall Street –añadió– pasa algo parecido y aunque los indicadores económicos siguen siendo muy buenos."

Con respecto al fantasma de una devaluación en Brasil, Cerdá Omiste destacó la decisión del Banco Central de ese país que el jueves hizo una leve corrección del 0,1 por ciento. "Es una clara señal de que seguirá con la política de miniajustes de su moneda", refirió. En tanto, Scarpati dijo que "con ese contexto regional, la Bolsa argentina se comportó de un modo bastante saludable: pese a esta baja, en lo que va del mes, el MerVal cayó un 1 por ciento, y en el año acumula todavía un aumento del 23". De cara al futuro cree que "pueden producirse quizás algunas correcciones en los papeles, pero el fondo es sostenido; no hay razones para bajas importantes, salvo una caída generalizada de las bolsas".

Tony Valdez



Caras de preocupación en los mercados bursátiles.
La city sufrió al ritmo de los acontecimientos en Brasil.

PANORAMA ECONOMICO

Otra que Copperfield

Por Julio Nudler

No es fácil establecer cuánto hubo de hábil operación financiera y cuánto de trampa en la reciente venta del 9,6 por ciento de las acciones de YPF, correspondiente al Programa de Propiedad Participada. Ni siquiera es sencillo saber quién resultó más trampeado, si los petroleros o el resto de los argentinos. En el medio, como en un pase de magia, Economía se alzó con 585 millones de dólares, el paquete privado en Yacimientos supera ya el 75 por ciento del capital accionario y el eventual sillón obrero en el directorio fue arrojado por la ventana. A cada uno de los 4600 empleados actuales de la antigua petrolera estatal les meten 70.000 pesos en el bolsillo, y todo parece satisfactoriamente resuelto. Salvo para los que quieran echarle una mirada más incisiva a esta prodigiosa subasta.

Con este remate se pone fin a la propiedad participada de la mayor empresa del país, broche que fue celebrado por su presidente, Roberto Monti, porque de este modo desaparece lo que denominó "un factor de riesgo". Lo que a partir de esta situación no se explica es por qué el Estado, que era dueño de YPF, le regaló el 10 por ciento de la petrolera a sus trabajadores, como hizo con los de las otras empresas públicas privatizadas, de acuerdo a lo establecido por la ley 23.696 de Reforma del Estado. Tal vez haya en la Argentina entidades o personas que merezcan más que esos empleados un obsequio tan desmesurado, o maneras más productivas de invertir la riqueza común.

Hubo en su momento una pretendida justificación ideológica: los asalariados, convertidos en accionistas, se sentirían parte de cada empresa y trabajarían mejor. Pero eso ocurriría después de la privatización, con lo que no se entendía por qué debía subsidiar el Estado la productividad de una empresa privada incentivando a sus trabajadores. La verdadera inspiración de los PPP era sin embargo otra menos ideológica: comprar el guiño de los trabajadores –o, más exactamente, de los sindicalistas– a la venta de las empresas públicas.

Esto se logró plenamente, pero exigió dar intervención a los gremialistas en el negocio de "administrar" en los hechos esos gigantescos paquetes, aunque legalmente se excluyera toda injerencia sindical. El caso YPF brinda un ejemplo elocuente. ¿Quién era el "director obrero", designado por el Estado, en presunta representación de los empleados participantes en la propiedad, que nunca pudieron celebrar la asamblea legalmente prevista, que les hubiese dado vuelo propio? Juan Carlos Crespi, mano derecha de Antonio Cassia en el SUPE.

Crespi negoció todo con el Gobierno y la empresa, y además se encargó de que los empleados desfilaran poniéndole la firma al acuerdo. Todo esto a pesar de que nunca fue derogada la norma que separa prolijamente a los sindicatos del PPP. ¿Quién asesoró al SUPE en esta materia? Wenceslao Bunge, el mismo que antes de emerger como portavoz de Alfredo Yabrán fue asesor, en la misma materia, de Domingo Cavallo por recomendación del entonces embajador estadounidense, Terence Todman. El otro asesor del SUPE en la cuestión fue Rodolfo "Chango" Díaz, ex ministro de Trabajo y actual procurador del Tesoro.

Cómo regalar un paquete de acciones y luego venderlas para embolsar 585 millones es otro de los enigmas de esta prodigiosa operación. Para descifrarlo hay que recordar que se trató, en realidad, de un regalo diferido: las acciones quedaban embargadas a nombre del Estado mientras los petroleros no saldaran los 19 pesos por papel que se fijó como precio. La amortización llevaría 20 años, de acuerdo con la política de dividendos de YPF. Hasta el momento habían pagado sólo $ 2,50 por acción, con lo que adeudaban 16,50 a saldar en 17 años. Lo que hizo Economía fue vender el paquete y cobrarse al contado esos $ 16,50, como si esa acreencia valiese lo mismo recuperada hoy que a lo largo de muchos años.

> **Guiño:** ***El verdadero propósito de la propiedad participada fue comprar el guiño de los trabajadores –o, más exactamente, de los sindicalistas– a la privatización de las empresas públicas.***

Desde el punto de vista de los trabajadores, éstos pagaron su deuda muy por encima de su valor actual, con lo que, tras oblar las comisiones derigor (los financistas de Salomon Brothers, MBA y Comafi se llevaron 12,5 millones), sólo recibieron entre 10 y 11 pesos por acción, pese a que se vendieron a 29,25. Para que los miembros del PPP consintieran este negocio chino fue preciso un largo ablande, iniciado con la privatización de YPF en 1993, al eludirse todos los pasos legales que hubiesen democratizado las decisiones de los trabajadores. Entre la indefensión y el escepticismo, la gran mayoría de los empleados prefieren pájaro en mano: cobrar lo que sea y olvidar el asunto.

En una carta dirigida a Carlos Menem el 23 de junio, el ingeniero Edgardo Luis Carranza describía otro sendero posible para esta misma historia, con los números que se manejaban a ese momento, ligeramente distintos a los actuales. Según explicaba, los empleados del PPP habían pagado el 12 por ciento de sus acciones, lo que equivalía a 4.236.000 papeles de las 35,5 millones del Programa. Si vendieran a 30 pesos esas acciones ya pagas, y por tanto liberadas de la prenda, obtendrían $ 127,1 millones. Restando el 5% de comisión, cada uno de los 4.600 empleados embolsaría 26.244 pesos. Después de esto les quedaría aún el 88% del paquete del PPP, que podrían ir vendiendo anualmente en forma escalonada hasta reunir en promedio 236 mil pesos cada uno. Esto es algo más que los 70 mil pesos que finalmente les tocarán. Según Carranza, "éste es un negocio de unos pocos funcionarios, comisionistas y sindicalistas".

Estos números pueden medir el enorme perjuicio sufrido por los empleados de YPF si se considera legítimo el regalo que decidió hacerles el Gobierno, o bien reflejar el costo asumido por la sociedad, rondante en los 325 millones de dólares, en nombre de nada. Ahora, mágicamente, toda esa construcción llamada PPP se volvió humo, sin que nadie explique por qué cambió tanto la filosofía oficial. Lo concreto es que cada argentino debió contribuir con 10 pesos para que un grupo de empleados, arbitrariamente elegidos, se sintiese motivado a firmar al pie de un papel su propia sentencia como accionistas y prestaran su forzoso acuerdo a una operación que les interesaba a otros.

AMERICAN COMPRO PARTE DEL PAQUETE DE IBERIA

Nuevo socio en Aerolíneas

Con una participación del 10 por ciento en la sociedad controlante, Interinvest, American Airlines se asoció a Iberia para pilotear el rescate de Aerolíneas. La operación forma parte de un acuerdo estratégico con vistas a la futura privatización de la empresa española.

American Airlines compró ayer el 10 por ciento de Interinvest, socia mayoritaria de Aerolíneas Argentinas y Austral. Esta operación es parte de un acuerdo de complementación estratégica que Iberia celebró en Madrid con aquella compañía y con British Airways, primer paso hacia la prevista privatización de la aeronavegadora española. Este convenio dejó definitivamente fuera de pista a la también estadounidense Continental, la otra interesada en quedarse con Aerolíneas, que amenazó con denunciar esa alianza por convertirse en un monopolio.

Iberia, que hasta ahora tenía un 20 por ciento de Aerolíneas, resignaría su participación directa en el capital de la empresa argentina, aunque tanto su controladora, la Sociedad Estatal de Participaciones Industriales (SEPI), como ella misma, seguirán reteniendo una porción de acciones. En buen romance: el Estado español continuará siendo dueño de una parte importante de la línea de bandera argentina.

Interinvest pasó de tener el 63,35 por ciento al 83,35 por ciento del capital de AA. Este socio mayoritario es una sociedad conformada por la SEPI, Merrill Lynch y Banker Trust, que acaba de sumar a American y a la propia Iberia. El resto de las acciones de Aerolíneas y Austral quedarán distribuidas del siguiente modo: 5 por ciento en manos del Estado Nacional Argentino, 10 por ciento en manos de los trabajadores, a través del Programa de Propiedad Participada, y el 1,65 por ciento en manos de inversores privados.

Alianza: *El presidente de Aerolíneas, Manuel Morán, aplaudió la alianza y prometió grandes cambios para la empresa. Entre otros, la renovación de la flota.*

Este pase de manos es consecuencia directa de un acuerdo que ayer celebraron American y British con Iberia para complementar frecuencias y otros aspectos de su servicio, y para otorgarles a aquellas compañías el derecho de comprar una parte de la firma hispana. Esta opción puede ser ejercida hasta el 31 de diciembre, fecha tope para acordar los términos de la venta. Según las autoridades de la SEPI, este convenio "permitirá a Iberia aumentar su oferta de vuelos y conexiones internacionales, ya que operará códigos compartidos".

Para Aerolíneas Argentinas, en tanto, la alianza con la empresa norteamericana, según los funcionarios españoles, también "representa la mejor alternativa para ser competitiva en el mercado de vuelos entre los Estados Unidos y Argentina, lo que supone el 25 por ciento de su negocio". Tanto uno como otro acuerdo, supone que las compañías que los celebran podrán compartir códigos, programas de viajeros frecuentes y operaciones de transporte de carga, entre otros aspectos de sus servicios.

La desairada Continental Airlines reaccionó de inmediato en contra de la alianza, y advirtió ayer en Houston que pedirá al gobierno de los Estados Unidos que examine aquella fusión operativa con Iberia y Aerolíneas, por entender que funda un "monopolio anticompetitivo". "Es otro ejemplo de la intención de American y British de unir sus fuerzas para aplastar la competencia y exigirle al pasajero que pague el precio que ellas fijen", sentenciaron voceros de la firma.

En Buenos Aires, el presidente de AA, Manuel Morán, aplaudió la alianza y prometió grandes cambios para la empresa, entre ellos, una renovación de su flota, gracias a un futuro "aporte de 1000 millones de dólares". Pero una probable protesta del Congreso podría hacerle cambiar de ánimo: a través de un reciente dictamen, la Comisión Bicameral de Privatizaciones –avalado por legisladores oficialistas– se arrogó la facultad de opinar sobre cualquier modificación en la estructura societaria.



Acuerdo: *Este pase de manos es consecuencia directa de un acuerdo que ayer celebraron American y British con Iberia.*

Continental, la otra aspirante, quedó afuera.
Amenaza denunciar el acuerdo.

TRANSMISION ELECTRICA BONAERENSE

Pérez Companc en línea

El consorcio Transener, liderado por Pérez Companc, realizó ayer la mejor oferta en la licitación de la red de transmisión eléctrica de la provincia de Buenos Aires, hasta ahora a cargo de Eseba. El monto que logrará embolsar el gobierno duhaldista por esta adjudicación –una vez que sea confirmada por el comité de evaluación– asciende a 220,2 millones de dólares, que se suman a los casi 1000 millones que ya ingresó por la concesión de la distribución. La privatización de Eseba es la primera de importancia que lleva a cabo el gobierno de Eduardo Duhalde, a la que sólo le resta el capítulo de generación, declarada desierta ante una oferta que fue descalificada por muy baja (20 millones de dólares por las tres centrales térmicas).

Los tres oferentes que resultaron relegados por Transener son el consorcio estadounidense AES Development-CEA Americas, que propuso pagar 176,3 millones; Siteba SA (Camuzzi Argentina, de origen italiano), que concursó con 167 millones, y Líneas de Transmisión de Buenos Aires (Sideco, del grupo Macri; Cartellone y CODI), con 132,5 millones.

Pérez Companc tiene como socia en Transener a la inglesa National Grid. El consorcio explota, además, la red troncal de alta tensión del sistema interconectado nacional, que operaban antes de su privatización Agua y Energía Eléctrica e Hidronor. De este modo, la sociedad sumaría ahora la principal red secundaria de transmisión al incorporar el transporte eléctrico de todo el territorio bonaerense.

La red, que se concesionará por 95 años, está compuesta por 5448 kilómetros de línea de media y alta tensión, con once puntos de enlace con el sistema interconectado nacional. El concesionario de la red, que operará bajo el nombre de Transba SA, tendrá a su cargo la operación y mantenimiento del sistema, con derecho al cobro de un peaje sobre la energía transmitida. El consorcio AES-CEA, relegado al segundo lugar en esta licitación, había sido el principal adjudicatario del servicio de distribución, al obtener dos de las tres áreas en que se dividió la provincia.

TAXIS

Una movilización de protesta de los taxistas generó ayer un caos en La Plata. En protesta por el otorgamiento de 48 licencias de taxi a los vendedores ambulantes por parte del Concejo Deliberante, los conductores primero ocuparon el Palacio Legislativo y luego bloquearon las salidas de ómnibus de la terminal, impidiendo la partida de muchas unidades justamente cuando empezaban las vacaciones. Los choferes querían que las licencias fuesen para sus peones y no para los vendedores. Anoche discutían un eventual corte de rutas.

Concurso de plástica

El Primer Concurso de Plástica "Arte Crudo", para personas con discapacidad física y/o psíquica, invita a participar del evento a centros de salud mental y escuelas especiales. El concurso ha sido declarado de interés por el Servicio Nacional de Rehabilitación y Promoción de la Persona con Discapacidad, y la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos. Bases: por correo a Escuela Especial 503, Mitre 350 (1842), Monte Grande. O telefónicamente a Susana Díaz (290-6839) o Marcelo Gómez (294-5021).



Desde marzo, la Policía Bonaerense no podrá investigar delitos.
La función la cumplirá la policía judicial.

"Muchos no son confiables"

La creación de la policía judicial apunta a conformar un cuerpo especializado en la investigación de delitos, al estilo de los países más avanzados. De paso, se pretende terminar con el trabajo de la actual policía en el área judicial, una tarea en la que –a la luz de la historia reciente– contribuyó demasiadas veces a embarrar causas y a encubrir a sus camaradas cuando eran autores de delitos.

Nicolás Virdó, representante del Colegio de Abogados bonaerense, advirtió sobre "el riesgo del paso indiscriminado de efectivos de la Dirección de Investigaciones de la Policía Bonaerense a la policía judicial, porque hay mucha gente que no es confiable y puede contaminar al nuevo cuerpo". Admitió sin embargo que "no hay demasiado tiempo para capacitar gente nueva, por lo que habrá que incorporar personal policial".

En tanto, el senador Jorge Young (UCR) presentó esta semana un proyecto para postergar el comienzo de vigencia del nuevo Código de Procedimientos –previsto para el 1º de marzo próximo– hasta el 1º de diciembre de 1999, de manera que haya tiempo de capacitar a los futuros agentes.

COMO SERA LA FUTURA

Sabuesos

En marzo, la policía judicial reemplazará a la Bonaerense en la investigación de delitos. Una comisión ad hoc emitió su dictamen. Ahora empieza la pulseada para definir su conformación.

Por Eduardo Videla

La Policía Bonaerense perderá, a partir del 1º de marzo próximo, sus atribuciones para investigar delitos, función que pasará a cumplir la futura policía judicial, un cuerpo civil que dependerá de los fiscales de la provincia. Así lo determina el flamante dictamen elaborado por una comisión ad hoc, integrada por legisladores, juristas, funcionarios judiciales y representantes del gobierno provincial, que funciona en el ámbito de la Secretaría de Seguridad bonaerense. A partir de ese texto, se inicia una pulseada entre la corporación policial y quienes pretenden una reforma de fondo, sobre un punto crucial: si el futuro cuerpo será integrado por actuales policías que dejen de vestir uniforme o por personal civil especialmente entrenado para la investigación judicial.

La comisión ad hoc, creada durante la gestión de Eduardo de Lazzari, sufrió las consecuencias del cambio de manos en la cartera de Seguridad: se modificó su composición original, que estaba a punto de elaborar un proyecto de ley, mientras que los nuevos integrantes apenas lograron consensuar un dictamen. El proyecto, ahora, debe ser elaborado por el secretario Carlos Brown.

A partir de la creación de la policía judicial, la fuerza que conduce el comisario general Adolfo Vitelli concentrará sólo las tareas de prevención y represión de delitos, en tanto que la investigación pasará a manos del nuevo organis-

POLICIA JUDICIAL BONAERENSE

sin uniforme

mo. "La creación de este cuerpo debe hacerse por mandato de la Constitución de 1994 y tiene que ponerse en marcha el 1° de marzo, fecha en que comienza a aplicarse el nuevo Código de Procedimiento Penal en la provincia", explicó a **Página/12** una fuente de la comisión.

El dictamen fue elaborado por los senadores Jorge Young (UCR) y Carlos Martínez (PJ), los diputados Luis Lugones (PJ) y Héctor Gutiérrez (UCR); María del Carmen Falbo y Carlos Martiarena por la Subsecretaría de Justicia; Carlos Pettoruti y Julián Insiarri por la Procuración de la Corte; Pedro Soria, Mario Coriolano, Luis Chichizola y Stella Maris Biocca por el Poder Judicial; Alejandro Alerino, Omar Basail y Alberto Binder por la Secretaría de Seguridad, y Nicolás Virdó por el Colegio de Abogados de la provincia.

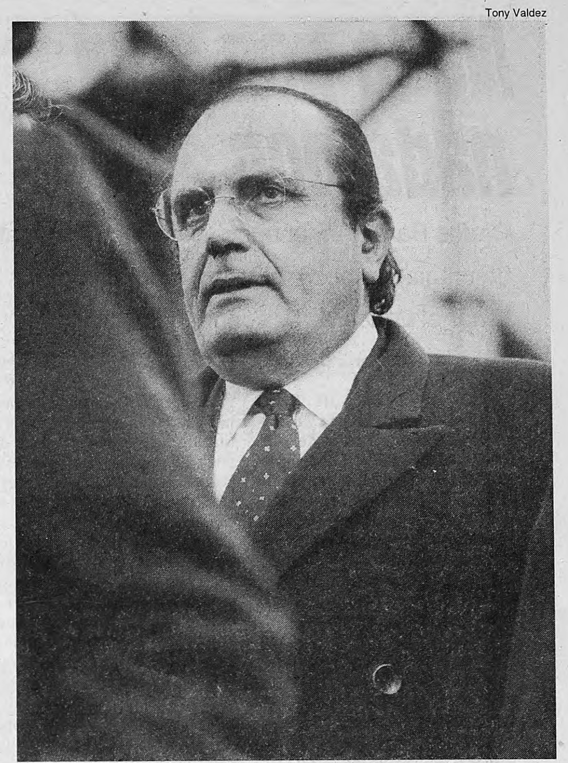
Según el dictamen, la policía judicial dependerá del procurador general de la Suprema Corte, quien, de hecho, es el jefe de los fiscales bonaerenses. En la práctica, los instructores e investigadores trabajarán bajo las órdenes de cada fiscal, quien dirigirá la tapa de instrucción, actualmente a cargo de los jueces. La iniciativa contempla capacitar a los instructores e investigadores en escuelas de nivel terciario y fomentar la Licenciatura en Criminalística en el ámbito de la universidad.

Hasta allí llegó el consenso en la comisión. Las divergencias comenzaron cuando se trató quiénes serían los integrantes del futuro cuerpo. El criterio mayoritario era conformarlo con personal civil especializado, ajeno a la Policía Bonaerense, mientras que los representantes de la Secretaría de Seguridad propusieron integrarlo con efectivos de la actual Dirección de Investigaciones de esa fuerza.

Según el dictamen, ambas hipótesis presentan inconvenientes: "Para la primera, no habría presupuesto suficiente para los nuevos cargos ni tiempo para capacitar a todo el personal que se necesita; la segunda, en cambio, implicaría un mero cambio de funciones de la actual policía, que pasaría a depender de funcionarios judiciales". "Sería el mismo perro pero con diferente collar", graficó un miembro de la comisión. Lo que sí se acordó es que el futuro cuerpo cuente con las partidas correspondientes a cuatrocientas vacantes que se produjeron en la policía, producto de la depuración.

El abogado Ciro Annicchiarico, uno de los desplazados de la comisión De Lazzari, consideró que el dictamen "aparece como una nueva concesión, ya que se retrocede respecto de lo que ya se había consensuado en el primer grupo: un proyecto de ley que estaba prácticamente redactado y debía ser tratado por la Legislatura". Ahora, la redacción de la iniciativa queda en manos de Brown y muchos temen que prime el criterio de que sólo se le cambie el uniforme a la policía.

Tony Valdez



Carlos Brown debe elaborar el proyecto de ley.
El anterior se frenó tras el cambio de titular de la Secretaría.

Nada por aquí, nada por allá

Carlos Barragán, el nuevo campeón mundial de magia, empezó a los tres años, quiere llenar el Luna Park y conocer a Menem.

Por Mariana Carbajal

La mesa del café Rond Point, frente a ATC, distaba mucho del escenario del teatro alemán donde el 9 de julio se consagró campeón mundial de "Grandes Ilusiones". Insistente, la cronista intentaba –infructuosamente– robarle algún secreto de su especialidad. "Nuestro slogan es 'la magia es hacer posible lo imposible'", empezó a contestar Carlos Barragán, pero la respuesta no convenció. "Si me pidieras que haga desaparecer todo este edificio te diría que para mañana es imposible hacerlo pero tal vez pueda hacer desaparecer esta taza ahora", dijo con tono desafiante. La cronista parpadeó y la taza de café vacía ya no estaba al lado del grabador. Inútil fue buscarla debajo de la mesa o entre las mangas de la camisa del consagrado ilusionista. Ni siquiera apareció cuando terminó la entrevista y el mago se levantó de la mesa para retirarse del lugar. "¿No vas a devolverla?", preguntó intrigada la cronista. "Tengo una colección de tazas desaparecidas en mi casa", bromeó Barragán y se fue sin devolver la taza.

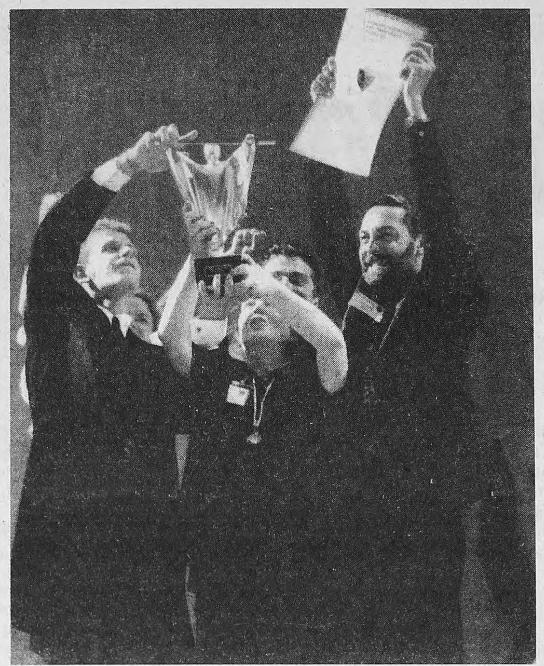
Tiene 35 años y hace 32 que practica la magia. "A los tres años empecé a hacer las cosas más simples, con pañuelos y pelotitas", recuerda. Con un abuelo y un padre aficionados a la magia, Barragán está convencido de que tiene varitas mágicas en su ADN. A los 5 años debutó en televisión en el programa "Telescuela Primaria". Cuando cursaba sexto grado ideó una representación en el colegio: "Quería aparecer en medio de una explosión. Inventé pólvora y regué con ella el escenario, dejando un montículo en el centro. La actuación salió perfecta pero después del show las autoridades del colegio decidieron clausurar el laboratorio de química", cuenta, entre risas.

"Resolví que iba a vivir de la magia desde muy chico", dice. Trabajó junto a su padre animando fiestas infantiles y a los 14 hizo su primer "espectacular" de una hora y media en una escuela de monjas de Wilde, ciudad donde pasó la adolescencia. Porteño de cuna –nació en Barracas–, volvió a los 20 años a la Capital Federal y hoy vive en un departamento de Palermo Viejo.

El 9 de julio llegó su consagración. La rutina *The Time is Now* (*El tiempo es ahora*, de 8 minutos 40), que lo lanzó a la fama en el teatro Kulturtalast de la ciudad germana de Dresden, fue el resultado de cuatro años de trabajo junto a su equipo, formado por la directora y productora Feli Zimmermann, los actores Gabriela Galán y Horacio Vesce y el diseñador Ignacio Fama. La categoría que ganaron corresponde a la especialidad de su famoso colega David Copperfield, y en la competencia mundial anterior que se hizo en Japón había quedado vacante. "Todavía no termino de caer en lo que significa este triunfo", dijo ayer a **Página/12**, recién llegado de Alemania con su enorme trofeo y ganas de montar su show en el Luna Park y de que el presidente Carlos Menem lo reciba en la Casa Rosada.

No usa smoking ni frac como los magos tradicionales. Y más que practicar trucos prefiere contar historias arriba de un escenario. La rutina que realizó en Dresden se refería a la lucha entre el Bien y el Mal, con apariciones, desapariciones y explosiones en escena.

Investigador nato, dice que aprendió mirando y observando mucho a su padre y más tarde a magos extranjeros en las conferencias convocadas por la Entidad Mágica Argentina, a la que pertenece desde los 16 años. Entre sus maestros estuvo el mítico ilusionista inglés Fu Manchú. A Copperfield, a quien conoce desde hace varios años, lo admira. "Es un excelente profesional, de él he aprendido muchísimo, especialmente cómo se maneja en el escenario", admite Barragán. Ensaya entre seis y ocho horas por día con su equipo, pero confiesa que algunas veces sus trucos han fallado, aunque sin que el público se diera cuenta de ello. Como una vez, hace algunos años, cuando tenía previsto realizar una presentación en la Feria de las Naciones. "Llovía como loco y como me gusta jugar con el humor, entré cantando 'I'm Singing in the Rain' y me pegué una patinada terrorífica. Todo el mundo pensó que había sido a propósito. Pero terminé en el Hospital Fernández con la clavícula derecha fracturada y la izquierda fisurada."


El mago Barragán ganó en la categoría "ilusionismo".
Es la misma especialidad que la de David Copperfield.

DESAPARECEN DIRECCIONES EN LA RED

Un apagón en Internet

En la madrugada del jueves se produjo el primer alerta internetiano: por un error humano desaparecieron de la red una enorme cantidad de direcciones, tanto de sites como de correo electrónico. Aunque los proveedores del servicio en el país no registraron el problema en forma directa y tampoco recibieron quejas de sus abonados –quizá porque se produjo a las cuatro de la mañana–, gran cantidad de usuarios de Europa y Estados Unidos dieron la alarma cuando sus consultas sobre páginas o mensajes cayeron en el vacío. Si bien lo sucedido no tiene relación con la paralización de Internet que anuncian los expertos desde hace un tiempo -consecuencia de la sobrecarga de navegantes e información sin crecimiento de las estructuras de soporte (computadoras centrales)–, el accidente demostró el enorme riesgo que significa para la red mundial depender de una sola empresa.

Network Solutions Inc. es la compañía que regula las direcciones en la red, en especial las que terminan en .com, .edu, .org y .net que involucran a comercios, universidades, organizaciones no lucrativas y correo electrónico. A primera hora del jueves una alarma automática indicó en esa empresa que los archivos con listados de direcciones (millones) se estropearon por causas aún desconocidas. El técnico que estaba de guardia la pasó por alto y envió los archivos fallados a las máquinas "ruteadoras" (dirigen el tráfico informático), que al no encontrar las direcciones devolvían un mensaje de "no existente". No se perdieron los lugares sino las coordenadas para ubicarlos dentro del conglomerado: "Es como si Correos hubiera perdido un registro de direcciones, las casas siguen en su lugar pero el cartero no lo sabe", ejemplificó Margaret Kane, vocera de un proveedor de Internet en Estados Unidos.

Por Gustavo Hierro

"Tengo una nueva vida, con muchas expectativas. Volví a mi lugar, a mis cosas, con mi familia, con mis amigos. Hoy sólo pienso en terminar mis estudios secundarios. Veo un buen futuro para mí y mi mayor sueño es que todos aquellos que estén en una lista de espera puedan sonreír como yo sonrío hoy." La frase –perteneciente a Adriana, de 24 años– bien podría representar los sentimientos de cualquiera de los niños y adolescentes receptores de un transplante hepático en el hospital Garrahan de Capital Federal, que participaron ayer de un "Encuentro de Concientización" en el que la entidad celebró sus cien primeras operaciones de ese tipo. El jefe del equipo de transplante hepático, Oscar Imventarza, afirmó en la reunión que "lo esencial es transmitirle a la gente que hay que perder los miedos

EN EL GAR

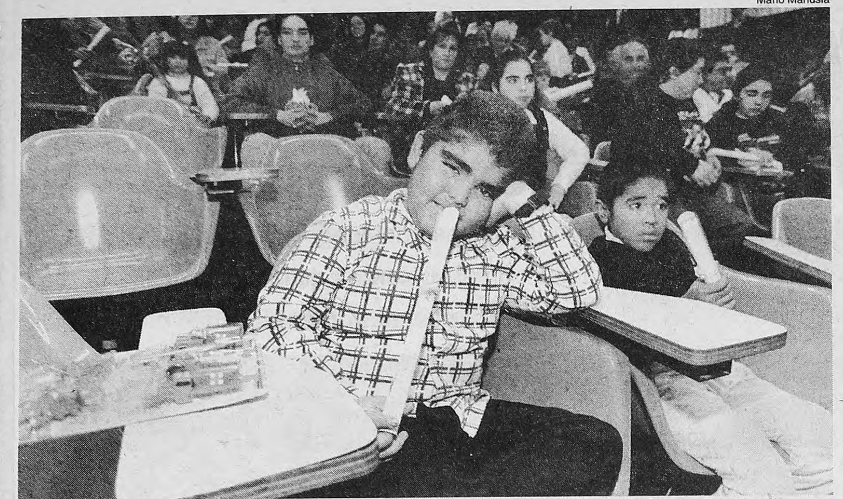
Recu

y pensar que la donación de órganos es un acto de amor y altruismo, fruto de la toma de conciencia de un problema que nos compete a todos". El médico sostuvo después ante *Página/12* que "tenemos que hablar abiertamente del tema para tomar conciencia de las cosas y poder pensar que cuando alguien muere no sirve ser llevado a la tierra sino ayudar a otros a tener una oportunidad".

El acto, del que participaron la mayoría de los chicos transplantados y sus familiares, se desarrolló en el aula magna del hospital y tuvo su pico emotivo cuando el cantautor Jairo improvisó para los pibes "Honrar la Vida", de Eladia Blásquez. También se proyectó un video que testimoniaba la nueva vida de los chicos transplantados. Héctor Lombardo, secretario de Salud Comunal, afirmó que "debemos divulgar la vocación de servicio del hospital público, que una vez más demuestra estar disponible para todos sin distinguir sus posibilidades", y luego recordó que "todos podemos ser donantes". Roberto Peluso, subsecretario de Regulación y Fiscalización del Ministerio de Salud, –representó en el acto al ministro Alberto Mazza–, manifestó estar orgulloso por los logros alcanzados por el equipo médico y sostuvo que "toda la tarea que desarrolle una institución, si no termina en dar amor al prójimo, no significa nada".

Los padres de los chicos que lograron ser transplantados sólo expresaron gratitud. Norma, la mamá de Cristian Hirschfeldt, de seis años, explicó a este diario que "no conozco a los familiares del donante, pero me gustaría conocerlos para decirles que, como un desafío a la muerte, parte de ese ser querido que se les fue y que ellos seguramente extrañan hoy vive en Cristian". El nene –que fuera el primero con tratamiento oncológico en recibir un transplante de hígado en la Argentina– tuvo que ser sometido a un tratamiento de quimioterapia en su Corrientes natal por causa de un virus. "Aunque con la quimio lo superó –recordó la mamá–, el hígado quedó muy dañado y el 15 de febrero de 1996 presentó un sangrado muy importante que llevó a decidir a los médicos que lo

Mario Manusia



"No conozco a la familia del donante, pero me gustaría decirle que parte de él vive en Cristian."
Los chicos transplantados reunidos en el Garrahan tienen desde cuatro a veinticuatro años.

Aún esperan seis mil

"Hay más de seis mil pacientes en la Argentina esperando recibir un transplante, y cada uno de nosotros puede ayudar desde su pequeño lugar para que más gente se concientice, haya más donantes y se puedan salvar más vidas", explicó a **Página/12** Oscar Imventarza, jefe del equipo de transplante hepático del Hospital Garrahan de Buenos Aires. "Debido a la falta de donantes –afirmó el médico–, la mayoría de los órganos que transplantamos son de familiares directos de los pacientes."

Una de los problemas que condiciona la donación de órganos es la imposibilidad de efectuar ablaciones en donantes cadavéricos. "Para que un transplante pueda producirse, el corazón del donante debe seguir latiendo, porque de lo contrario la sangre que va dentro de esos órganos se coagula y los órganos no sirven para ser usados en otros humanos", afirmó Imventarza, preocupado por las constantes negativas de los familiares de personas con muerte cerebral a aceptar la donación de los órganos de sus seres queridos. "Todos somos potenciales donantes de la misma manera que somos potenciales receptores, pero debemos entender que la muerte cerebral es una situación irreversible, terminal, que no tiene vuelta. Es necesario pensar que dar vida después de la muerte es un paso que exige cierta dosis de coraje: es abandonar los falsos conceptos sobre la vida y la muerte que permiten continuar a otro ser", concluyó.

RRAHAN CELEBRARON EL PRIMER CENTENAR DE TRANSPLANTES HEPATICOS

perar cien veces la vida

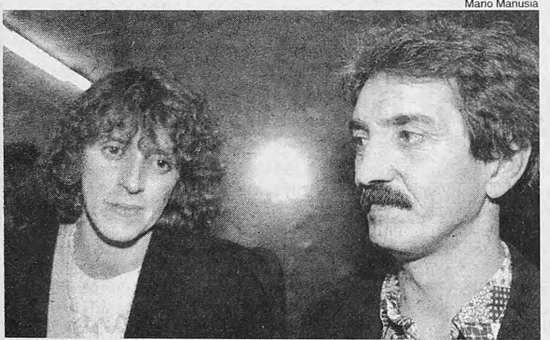
Los niños y adolescentes receptores de órganos, y sus familiares, se reunieron en el hospital y efectuaron un llamado para que se aumentaran las donaciones. Emoción del equipo médico.

atendían la necesidad de un transplante, por lo que tuvimos que trasladarnos a Buenos Aires." El 13 de mayo siguiente, el Incucai consiguió finalmente el donante para Cristian. "Hoy está diez puntos", afirmó, con alivio, la mujer.

No son pocas las angustias que deben atravesar los padres mientras esperan el órgano que puede salvar la vida de sus hijos. "En esos días yo andaba en el aire, sentía que estaba volando –narró Jorge Tello, padre de Juancito, de cinco–. Al verlo cada día más enfermo, me sentía impotente y me ponía peor." El nene desarrolló una hepatitis A fulminante cuando tenía tres años, y pudo ser transplantado quince días después de ser puesto en la lista de emergencia del Incucai, en diciembre de 1995. "Recién cuando salió del transplante pudimos tranquilizar un poco los ánimos", recordó. "A mi hijo le implantaron un hígado de un chico de catorce años que murió en un accidente. Jamás pude conocer a su familia, pero siempre les agradeceré que me hayan devuelto a mi hijo", afirmó Tello, emocionado.

Adriana Herrera, hoy de 24 años, es una de las primeras pacientes que recibió un transplante hepático en el Garrahan. "Tuve que venirme desde mi casa en Cosquín para radicarme sola en un hotel en Buenos Aires y esperarcon mucha angustia durante un año hasta recibir un hígado" recordó la joven. Pasó tiempos difíciles hasta ser operada en octubre de 1994. "Todo depende del estado anímico que uno tenga para ganarle a la muerte, porque luchamos contra ella. A partir de los doce años conviví con la idea de morir, lo que casi me ocurre en el año '91, cuando tuve mi peor hemorragia, pero luché, luché y aquí estoy", afirmó orgullosa. Sin embargo, no todas fueron rosas para Adriana. "Aunque llevo una vida completamente normal a nivel físico, me cuesta recuperarme anímicamente porque pienso que he perdido mucho en el momento de mi enfermedad", admitió. Imventarza afirmó finalmente que, "si nos convertimos en donantes, la sobrevida de un transplantado es casi similar a la del resto de las personas".

Mario Manusia



Nancy y Daniel Amorín Moreno, los padres de Daiana.
La nena, de cinco años, fue transplantada anoche.

LA NENA SOPORTO UNA OPERACION DE DOCE HORAS

Tres días cruciales para Daiana

Daiana Amorín Moreno, la nena de cinco años a la que le fuera trasplantado un hígado en la noche del jueves, se recupera en estado crítico, pero estable, en el sector de terapia intensiva del Hospital Garrahan de Capital Federal. "Las próximas 72 horas son fundamentales para ver cuál será la evolución de Daiana, que toleró una operación de doce horas, demasiado larga para una nena tan chiquita", informó a *Página/12* Oscar Imventarza, que estuvo a cargo del equipo de cincuenta médicos que la operó. Daniel Amorín, padre de Daiana, dijo que "hay que pensar que se trata de un retrasplante, las complicaciones son posibles, tenemos que tomar todas las cosas delicadamente".

Daiana, que se encontraba en estado desesperante y permaneció en la lista de emergencia nacional del Incucai por casi doce días en espera de un hígado –el 14 de junio había recibido un primer trasplante que resultó incompatible– recibió ayer el órgano, donado por la familia de una mujer uruguaya de 28 años que falleció en un accidente de tránsito. El médico informó que "hubo que reducir el hígado donado, y sólo colocarle a la nena un pedacito, y debimos introducirle un 'agrafe' (una especie de ganchito) arterial, a raíz de un problema, además de una prótesis".

Nancy Moreno –madre de Daiana– afirmó a este diario que "lo que nos cambió por dentro es la esperanza de tenerla y saber que va a estar con nosotros, la convicción de que ella ha luchado y que si llegó hasta acá es porque va a seguir". Los Amorín, encargados de un edificio en Boedo, luchan desde hace casi cuatro años con la enfermedad hepática de la nena. "Daiana es más fuerte que nosotros –relató–, porque en muchos momentos en que no se nos permitía verla sentíamos su llanto de dolor cuando la pinchaban al cambiarle las vías y cuando la veíamos después todo lo que nos decía era 'ya está, mami, no me dolió'". La mamá sostuvo que "después de sufrir semejante dolor, que ella nos diera una respuesta como ésa nos levantó el ánimo hasta este momento, porque en estos doce días Daiana nos demostró que tiene más vida que nosotros".

El brazo político del IRA llamó a un nuevo cese del fuego en Irlanda

El Sinn Fein se anticipó a un anuncio del IRA y llamó a un cese del fuego en Irlanda del Norte, teniendo en cuenta "los intensos contactos con el gobierno británico y el de la República de Irlanda". "El proceso de paz se puede salvar", aseguraron en Dublín.

Página/12 en GRAN BRETAÑA

Por Marcelo Justo
Desde Londres

El Sinn Fein, ala política del IRA, hizo un llamamiento ayer al proscripto Ejército Republicano Irlandés para que declare un nuevo cese del fuego. "Los intensos contactos con el gobierno británico y el de la República de Irlanda han allanado el camino para un nuevo cese del fuego", indicó en un comunicado el presidente del Sinn Fein, Gerry Adams. Y para que no quedaran dudas sobre la inminencia de un anuncio de la organización armada republicana, Adams añadió que "no emitiría este comunicado si no tuviera la certeza de que tendrá una respuesta positiva".

El comunicado del Sinn Fein, emitido en la capital de la República de Irlanda, Dublín, subrayaba que los republicanos no renunciaban al "proyecto de una Irlanda unificada" y que no habría un regreso a "las épocas de la dominación protestante". El comunicado añadía su deseo de que "la respuesta del gobierno británico y el irlandés ayude a avanzar en el proceso de paz". Unas pocas horas antes, una conferencia de prensa conjunta de Gerry Adams y John Hume, líder del partido socialdemócrata, había insinuado la aparición de un nuevo factor en el tortuoso proceso de paz en Irlanda del Norte. "Saludamos los esfuerzos del nuevo gobierno británico y de la República de Irlanda para eliminar los obstáculos que impiden las negociaciones entre todas las partes", señaló Adams durante la conferencia de prensa.

El mensaje era claro. El gobierno de John Major había puesto una condición para que Sinn Fein participase en las negociaciones: que el IRA iniciase el desarme. Los republicanos interpretaron que más que una negociación el gobierno buscaba una capitulación del IRA y el anterior cese del fuego, iniciado en agosto de 1994, terminó estrepitosamente el 9 de febrero del año pasado, con una bomba que dejó un saldo de dos muertos y una manzana de la city de Londres en ruinas. El actual gobierno laborista, con una clara mayoría parlamentaria de 179 diputados, dejó en claro desde un principio que el tema del desarme no sería un obstáculo en el camino de la paz. "En todos los procesos de paz del mundo el desarme siempre ha ocurrido al final de las negociaciones, jamás al comienzo", indicó recientemente a **Página/12** la secretaria general del Sinn Fein, Lucilita Braneagh.

Previsiblemente la reacción de los unionistas, que desean preservar el vínculo con Gran Bretaña, osciló entre un cauteloso escepticismo y un abierto rechazo. "Lo que tenemos ahora es la posibilidad de un cese del fuego táctico. Lo que queremos ver es un fin completo y permanente de la violencia", indicó Jeffrey Donaldson, diputado del principal partido protestante, el Unionista del Ulster. El segundo partido unionista, que representa al ala dura de los protestantes, anunció que se retirarían de las conversaciones multipartidarias si, con el cese del fuego del IRA, se permite el ingreso de Sinn Fein a las negociaciones. "Este cese del fuego es una estrategia cínica. La gente fue engañada una vez. No va a pasar lo mismo de nuevo", indicó Peter Robinson, dirigente del Partido Unionista Democrático. El temor histórico de los unionistas es que el gobierno británico acuerde secretamente con la República de Irlanda alguna fórmula para salir del embrollo político y económico que es Irlanda del Norte. Esta desconfianza es una de las características más paradójicas de la identidad de la mayoría protestante unionista: se identifican fervientemente con Gran Bretaña pero perciben que, lejos de sentir el mismo entusiasmo que ellos, los británicos desearían librarse de ese permanente dolor de cabeza que es Irlanda del Norte.

AFP



La ministra británica para el Ulster, Mo Mowlam, junto al canciller irlandés, Ray Burke.
El diálogo entre el nuevo gobierno británico y el de Irlanda allanó el camino para un acuerdo.

Nuevo jefe Comando Sur

El presidente de EE.UU., Bill Clinton, designó al general de marines Charles Wilhelm, como jefe del Comando Sur estadounidense con sede en Panamá, que abarca Latinoamérica y el Caribe. Wilhelm, de 55 años, será ascendido al grado de general de cinco estrellas, y su designación deberá ser confirmada por el Senado. Ese comando militar de Estados Unidos, considerado principal vínculo entre EE.UU. y las naciones latinoamericanas en la lucha contra el narcotráfico, está en proceso de ser trasladado a Miami, traspaso que debe completarse para las doce del mediodía del 31 de diciembre de 1999. El general Charles Wilhelm encabeza actualmente las fuerzas de marines de EE.UU. en la región del Atlántico, y sustituirá en el Comando Sur al de igual rango Wesley Clark, nombrado recientemente comandante supremo de las fuerzas de la OTAN en Europa.

Elecciones en Liberia

Tras siete años de una cruenta guerra civil –con 150.000 muertos y 70.000 personas refugiadas en países vecinos– los liberianos eligen hoy al presidente, vicepresidente y los senadores y representantes de su futuro Parlamento. Más allá de ejercer un deber cívico clásico en democracia, los 700.000 electores inscriptos que acudirán a las urnas pretenden cumplir un deber patriótico, ya que coinciden en opinar que lo que de verdad está en juego es la paz que condiciona el futuro de su país, arruinado por el conflicto armado.

EDICTO. El Juzgado Nacional de 1ra. Instancia en lo Comercial Nº 1, a cargo del Dr. Juan José Dieuzeide, Secretaría Nº 1 de la Dra. Paula María Hualde, Libertad 533, P.B., Capital Federal, en los autos "PEDRO WORNS Y CIA. SRL s/CONCURSO PREVENTIVO" (expte. 68.649) comunica por cinco días que con fecha 1/7/97 se han fijado nuevas fechas: para que el Sr. Síndico presente los informes estatuidos por los arts. 35 y 39, LCQ los días 23/10/97 y 4/12/97. El día 23/3/98 a las 11.30 hs. en la Sala de Audiencias del Juzgado o lugar que se indique se llevará a cabo la audiencia informativa prevista por el art. 45 LCQ. Buenos Aires, 8 de julio de 1997. Dra. Paula María Hualde, Secretaria. Martha S. Bellusci de Pasina. Secretaria interina.

EDICTO. El JUZGADO FEDERAL Nº 2 DE SALTA, a cargo del DR. MIGUEL ANTONIO MEDINA, Secretaría Nº 3 de la DRA. MARIELA ALEJANDRA GIMENEZ, hace saber que por Expte. Nº C 5474/95 caratulado: "CADENA VARGAS José Apolinar s/Carta de Ciudadanía", el peticionante José Apolinar CADENA VARGAS, de nacionalidad boliviana, nacido el día 8 de junio de 1966, DNI Nº 92.680.729, solicitó la Ciudadanía argentina en los términos de la Ley Nº 346 y modificatorias. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público, manifiesten los impedimentos o consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieren obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 29 de mayo de 1997. Mariela Alejandra Giménez. Secretaria.

EL AISLAMIENTO DE ETA

Un alcalde contra las cuerdas

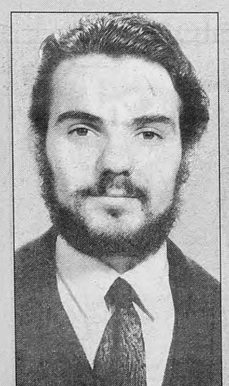
La estrategia de aislamiento de la organización separatista ETA y sus aliados legales de Herri Batasuna siguió cerrando su cerco ayer con la ratificación por el Tribunal Supremo del País Vasco de la prohibición de una marcha convocada para hoy y la presentación de una moción de censura de tres partidos vascos para desbancar a Herri Batasuna de la alcaldía de Mondragón. HB anunció que acatará la prohibición de la manifestación, pero que traslada la convocatoria para el próximo día 27. La ofensiva política contra HB es la primera aplicación concreta de la unidad de los partidos políticos contra el separatismo vasco, después del asesinato el sábado pasado por la ETA de Miguel Angel Blanco Garrido, un concejal vasco secuestrado 48 horas antes.

Mondragón, importante centro industrial del País Vasco, representa con sus 25.000 habitantes la mitad de la población administrada por HB, que dirige 25 de los 251 ayuntamientos de las tres provincias vascas (Guipúzcoa, Vizcaya y Alava). Tan sólo cuatro de ellas, todas en Guipúzcoa, cuentan con más de 2000 habitantes. HB administra 18 ayuntamientos en Guipúzcoa, 7 en Vizcaya y ninguno en Alava, En total, HB gobierna a unos 56.000 habitantes de los 2.100.000 que viven en el País Vasco. HB también está al frente de 9 ayuntamientos de Navarra, que cuentan con unos 15.000 habitantes. Cinco de esos ayuntamientos son gobernados mediante alianzas con el Partido Nacionalista Vasco (PNV), Eusko Alkartasuna (EA, Solidaridad Vasca) y otras formaciones independientes.

Imbécil: ***"El último en salir de ETA será un imbécil", declaró en un comunicado desde la cárcel Juan Manuel Soares Gamboa, uno de los etarras presos.***

La moción de censura fue presentada ayer por el PNV, EA y el Partido Socialista de Euskadi (PSE-EE, versión vasca del PSOE español). Ciudad símbolo, Mondragón ha sido también la cuna de varios líderes de ETA que hoy se encuentran encarcelados, y fue también en un aguantadero de un taller mondragonés que fue liberado por la policía el 1º de julio último José Antonio Ortega Lara, que con sus 532 días de cautiverio batió el record de duración en confinamiento de las 77 personas secuestradas por la ETA desde 1970. El alcalde de Mondragón, quien actualmente está de vacaciones, dispone de 15 días laborables para convocar la sesión plenaria que debe adoptar definitivamente la moción de censura que propone nombrar en el puesto de alcalde al líder local del PNV, José María Loiti.

Mientras tanto, los signos de desbande político se acentuaban entre los presos de la ETA. Uno de ellos, Juan Manuel Soares Gamboa, aseguró ayer en un comunicado personal desde la prisión que la organización "ha perdido el norte" con el asesinato de Blanco y que "el último en salir de ETA será un imbécil". También denunció que los abogados de HB "me amenazan entre bastidores y me preguntan si estoy loco por decir lo que digo".



FERNANDO GERTEL

Desaparecido el 19-7-76

Hay quien precisa una canción de amor
Hay quien precisa un canto de amistad
Hay quien precisa remontarse al sol
para cantar, la mayor libertad.
Hay quien precisa una canción de paz
Hay quien precisa el canto de un fusil
Hay quien precisa una evidencia más
para tener la razón de vivir.

CRECE EN PERU LA IMPRESION DE QUE EL PRESIDENTE ES UN TITERE

Fujimori entona la marchita militar

Alberto Fujimori estaría cada vez más en manos de los militares y, concretamente, de Vladimiro Montesinos, su jefe de inteligencia.

Página/12 en PERU

Por Carlos Noriega
Desde Lima

Las imágenes de miles de manifestantes protestando en las calles contra el gobierno de Alberto Fujimori y exigiendo respeto por la libertad de prensa y la democracia y la del jefe de Estado recibiendo en Palacio de Gobierno el apoyo de los jefes militares marcaron la jornada del jueves y son reveladoras del momento político que atraviesa el Perú, un gobierno aislado y acosado por un creciente malestar ciudadano que tiene en los militares su principal –y a estas alturas tal vez único– soporte. Los uniformes castrenses parecen ser la única compañía que le queda a un presidente que, encerrado en su palacio presidencial, comienza a sufrir la soledad del poder. En las calles crece la sensación de que Fujimori ha terminado convirtiéndose en prisionero de los militares que apoyaron el golpe de Estado en 1992 que le permitió a aquél reelegirse tres años después.

Desde el golpe del '92 el Perú es gobernado por una troika cívicomilitar conformada por el propio Fujimori, su poderoso asesor y jefe de facto de los servicios de inteligencia, el ex capitán Vladimiro Montesinos, y el jefe de las fuerzas armadas, general Nicolás Hermoza. Con el tiempo la cuota de poder de cada uno de ellos ha ido variando. Y es Montesinos quien parece haber tomado ventaja en esa interna por acumular más poder y Fujimori, el más debilitado; al menos eso es lo que se respira en las calles. Un día después de la multitudinaria marcha antigubernamental del jueves, cuando uno le pregunta a los limeños quién gobierna el Perú, las respuestas que más se escuchan son "Montesinos es el verdadero poder" o "Fujimori es un muñeco de los militares". Uno de los rumores que circula en las calles para explicar el inmenso poder acumulado por Montesinos es que el asesor tendría en su poder documentos que probarían que Fujimori realmente no ha nacido en el Perú. Pero eso es sólo un rumor en una ciudad muy afecta a las "bolas" políticas.

Con la rápida recomposición del gabinete ministerial efectuada al final de la tarde del convulsionado jueves 17, se refuerza esa imagen del todopoderoso asesor que controla los hilos del poder. El nuevo ministro del Interior, general José Villanueva, integra la misma promoción del ejército a la que perteneció el ex capitán Montesinos. El general Villanueva es considerado un incondicional del intocable asesor presidencial, quien, en medio de la crisis de gobierno, logró salvar a otro general de su promoción, el ex ministro del Interior César Saucedo, titular del portafolio que le quita la nacionalidad peruana al propietario del opositor Canal Dos y cuya cabeza estaba en primera fila para rodar ante el escándalo ocasionado por esa decisión. Sin embargo, el general Saucedo, otro conspicuo montesinista, tuvo que abandonar la cartera del Interior pero sólo para pasar a ocupar la de Defensa. Con esto, Montesinos maneja dos ministerios clave que tienen que ver con el control de las Fuerzas Armadas y policiales y con la lucha contra el narcotráfico. A Montesinos se lo vincula desde hace por lo menos quince años con las mafias que controlan el tráfico de drogas en el Perú. Otro ministerio que cayó en la esfera de poder del asesor ha sido el de Justicia, con lo que Montesinos refuerza su influencia sobre el Poder Judicial. Pero más allá de las pulseadas internas por más poder y de quién ha logrado tomar la delantera, lo cierto es que los tres personajes de esta trilogía bailan el mismo tango. Y la música es la del autoritarismo político para imponer un neoliberalismo económico, con las Fuerzas Armadas como guardián de la supervivencia de ese proyecto que, según revelador desliz del presidente del Congreso Víctor Jay Way, está diseñado para durar treinta años.


AFP

Fujimori podría ser ahora un rehén de los militares que lo apoyaron en el golpe del '92.
"Si no se puede hacer reelegir dos veces, entonces Fujimori quizá quiera golpear dos veces."

En esa troika del poder, el presidente Fujimori ha sido el encargado de darle popularidad al gobierno para mantener el apoyo de la población. Por eso la estrepitosa caída de su popularidad no sólo debilita a Fujimori de las puertas de su palacio hacia el exterior, sino también al interior delcírculo de poder que maneja el Perú. La multitudinaria marcha del jueves es un síntoma de que las protestas contra el gobierno ganan cada vez a más sectores. Quienes aplaudieron el golpe del '92 ahora salen a las calles a exigir democracia y respeto a las leyes. La tortilla se ha dado vuelta y Fujimori y sus socios castrenses han quedado del lado de abajo.

Pero a pesar de esta creciente impopularidad, en el Perú todos parecen convencidos de que Fujimori insistirá en sus planes de reelegirse nuevamente el año 2000. Esto despierta el fundado temor de que los ataques a la prensa independiente, las medidas represivas y la ofensiva no precisamente legal contra la oposición adquieran en el futuro rasgos aun más duros para asegurar esa reelección. Y si a pesar de eso la reelección se vislumbra imposible, no son pocos los que temen que entonces se abra el camino para que la dictadura militar se instale abiertamente. Con o sin Fujimori. Sobre este peligro, el analista Mirko Lauer vaticinó que "si no se puede hacer reelegir dos veces, entonces quizá Fujimori se sienta tentado a golpear dos veces".

HAY UN MUERTO, VARIOS HERIDOS Y UN GOBERNADOR MENOS

Ola de huelgas policiales en Brasil

El gobierno de Brasil expresó su preocupación por las huelgas de policías en gran parte del país y que ya han provocado un muerto, varios heridos y acelerado la salida del gobernador de un estado. "El gobierno está atento y preocupado", declaró el ministro de Justicia, Iris Rezende, tras una reunión con el presidente Fernando Henrique Cardoso y legisladores.

Decenas de miles de iracundos policías están movilizados en al menos once de los 26 estados del país, protagonizando huelgas y protestas en las que, con las caras cubiertas o tiznadas, blanden sus armas para exigir aumentos salariales. La situación más grave es en Maceió, capital del estado de Alagoas y donde un choque entre policías y el ejército convocado por el gobierno local dejó tres heridos de bala. Las tropas del ejército también custodian los edificios públicos en Joao Pessoa, capital de Paraiba, Recife en Pernambuco y Porto Alegre en Rio Grande do Sul.

Ayer se sumaron a las protestas las policías militar y civil del estado de Mato Grosso do Sul, quienes iniciaron una huelga por tiempo indefinido para exigir mejoras salariales superiores al 50 por ciento.

Un policía murió en junio al recibir un balazo durante una manifestación en Belo Horizonte, capital de Minas Gerais, pero la situación se calmó luego de que el gobierno del estado concedió un aumento salarial del 48 por ciento a los agentes. Todo se agravó este jueves en gran parte del país cuando unos 15.000 policías, que hace nueve meses no perciben sus salarios, protestaron en Maceió, otros 8000 agentes en Recife y 6000 en Porto Alegre. En la plaza central de Maceió, un violento enfrentamiento entre policías en huelga y tropas del ejército dejó un saldo de cuatro heridos de bala.

El gobernador de Alagoas, Divaldo Suruagy, pidió licencia del cargo "por un período mínimo de seis meses" y su sustituto, Manoel Gomes de Barros, se reunirá hoy en Río de Janeiro con el presidente Henrique Cardoso para buscar una salida a la crisis política y financiera. El ministro de Justicia, quien visitó Alagoas por encargo del presidente, dijo ayer que la situación en ese estado "es de total desorden", pero aclaró que, por el momento, el presidente ha descartado una intervención federal.

Una bomba en el avión

La policía brasileña anunció que identificó a un sospechoso de la explosión ocurrida el nueve de julio pasado, en un avión de la compañía Transportes Aéreos Mercosur (TAM), en el que una persona perdió la vida. Según informó el director de la Policía Federal, Vicente Chelotti, el sospechoso es un profesor de matemáticas de 58 años, quien era uno de los 55 pasajeros que viajaban en el vuelo siniestrado, y habría intentado suicidarse el sábado pasado, tres días después del accidente. Los agentes federales creen que ese profesor fue la persona que introdujo en la aeronave el "artefacto explosivo" que, al estallar, abrió un agujero de tres metros de diámetro en el fuselaje del Fokker-100. El empresario Fernando Caldeira de Moura, de 38 años, perdió la vida en el accidente, al ser lanzado al vacío por el agujero, desde 2400 metros de altitud. Las investigaciones realizadas por los expertos del Instituto de Criminalística de San Pablo descartaron la hipótesis de una explosión espontánea causada por problemas del Fokker, y confirmaron que el accidente fue causado intencionalmente, por un artefacto accionado por un detonador.

Opiniones divididas sobre los mordiscos de Tyson

Después de escuchar y leer las condenas y las burlas más o menos sangrientas que han caído sobre la actitud de Tyson, hablan sus colegas argentinos. Coggi, Laudonio y Pompe dan otra perspectiva.

Por Guillermo Piro

Cada combate de box es una historia, un drama sin palabras, único y condensado. Incluso cuando nadie muerde al otro, entonces el drama es meramente psicológico. En *Cavallería rusticana* de Pietro Mascagni, un personaje muerde a otro la oreja al tiempo que grita la maldición, el llamado a la venganza: "¡Mala Pascua!". La escena recuerda un poco lo que sucedió, con menos palabras aún, entre Tyson y Holyfield.

Luego de la indignación general, un análisis meticuloso de lo que sucedió en esos tres rounds obliga a ver las cosas desde otro punto de vista. Para esto **Página/12** entrevistó a tres boxeadores: Látigo Coggi, Adrián Pompe y Abel Laudonio.

Látigo Coggi y Adrián Pompe parecen concordar en que Tyson "salió a pelear". "Tyson no fue el que ensució la pelea: Tyson no sabe ensuciarlas peleas", dice Adrián Pompe. "El que ensucia la pelea es Holyfield, que lo traba y lo cabecea". Látigo Coggi opina igual: "En un sentido, Tyson es el salvaje y Holyfield, el inteligente. Está bien. Pero el salvaje de Tyson todo lo que quiere, al comenzar la pelea, es pelear limpiamente. Recibe un cabezazo por el que Holyfield no es sancionado, y muerde". Contra lo que puede pensar un observador cualquiera, las mordeduras en el boxeo no son tan raras ni suelen ser tan escandalosas. Los boxeadores se muerden, se cabecean, se insultan. "Alguien en **Página/12** dijo que la pelea de Tyson y Holyfield no era box y hablaba de un 'box de altura'. El box de altura se practica únicamente en los gimnasios: nos guste o no, lo que vimos el otro día es box". Abel Laudonio no cree que Holyfield haya "ensuciado" la pelea: "Holyfield hizo una pelea inteligente, que es muy distinto. Una pelea del campeonato del mundo nunca puede ser limpia. Cuando suena la campana, el boxeador se convierte en una bestia, en un asesino. Sin la impotencia de Mike Tyson, Holyfield no hubiera podido ganarla".

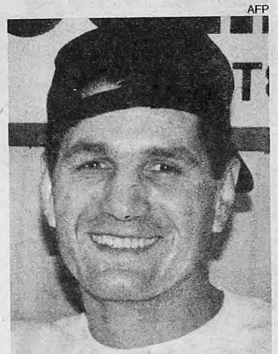
De esta forma se explica aquel insólito empujón que Tyson dio a Holyfield después de la primera mordida: Holyfield lastima a Tyson de un cabezazo irregular. Tyson no se queja, pero decide pelear de igual a igual, y entonces le muerde la oreja a su oponente. Cuando Holyfield se pone a saltar y muestra al referí su oreja herida, Tyson se acerca por detrás y lo empuja. ¿Por qué hace eso? Adrián Pompe responde: "Lo que le está diciendo es ¿no querías una pelea sucia? ¡Aquí la tenés!".

Si el cadete es ineficiente, echen al gerente, reza un dicho. Probablemente el único culpable de lo que sucedió en la pelea Tyson-Holyfield no haya sido otro que el árbitro, que hubiera debido quitarle puntos a Holyfield a la primera infracción. El "tercer hombre sobre el ring", por lo general anónimo a los ojos del público, es considerado como un simple observador, hasta como un intruso. Pero el árbitro es una pieza tan importante en el drama del box que el espectáculo de dos hombres luchando entre sí sin su vigilancia resultaría infernal, e incluso indecente. El árbitro es el que hace que el box sea posible. La reacción de Tyson fue desmesurada, pero no ilógica. De los dos, sin duda, era el único que todo lo que quería hacer era boxear. Quizás la palabra clave no sea otra que "impotencia", pero la reacción de Tyson es más compleja todavía como para que esa sola palabra consiga designar todas las emociones que debió experimentar en ese momento: frustración, engaño, desesperación. "Cuando en el segundo round recibís un corte así, la pelea está perdida", dice Látigo Coggi.

"Fue la impotencia lo que lo llevó a morder", dice Abel Laudonio, "la falta de respeto hacia la sociedad y hacia el público y hacia Dios. Tyson, gracias al box, pudo haber sido un hombre de bien, pero nunca lo fue. No lo conozco, no tengo ganas de conocerlo. Tyson nunca agradeció al público. Es un gran noqueador, pero también es un gran desagradecido; jamás hizo un gesto, jamás agradeció nada. Si la suspensión es de por vida, es lo más correcto".

Tyson tal vez encarnó el mito literario en el ring, y encarnar un mito literario no significa otra cosa que encarnar el mito del box mismo.

AFP



AFP

El experimentado Juan Martín "Látigo" Coggi y un Mike Tyson que atraviesa otra etapa oscura.
El juicio de sus pares es menos condenatorio que el periodístico, y apunta a la actitud de Holyfield

ARGENTINOS TRAS TITULOS MUNDIALES

Hoy, Salazar y Cabrera

Esta tarde, a las 18, en diferentes rings de Europa, dos boxeadores argentinos disputarán sendos combates por un título del mundo. Por una parte, el campeón Carlos Salazar defenderá su corona de los moscas ante el italiano Salvatore Fanni en Cagliari, capital de la isla de Cerdeña, donde el retador será local; por otro, el cordobés Juan Gerardo Cabrera intentará arrebatarle el cetro de los plumas al británico Naseem Hamed, en Londres. Ambos títulos, dentro de la OMB (Organización Mundial de Boxeo).

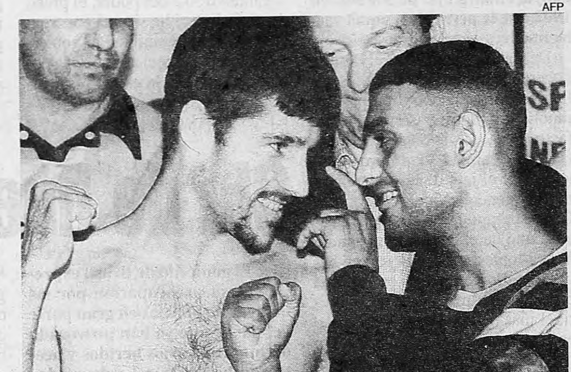
La parada que debe afrontar Salazar es difícil. Pero, como siempre, el chaqueño, ahora campeón y a los 33 años, del mismo modo que en otros momentos desafiante con muchos menos, está muy bien preparado. Una sana costumbre en su prolongada carrera ha sido la presentación impecable, la entereza anímica, la disposición constante. Por eso, además de por sus virtudes estrictamente boxísticas, el zurdo porteño –chaqueño por adopción– es campeón de la categoría de los 50,802 kilos y favorito para retener la corona. Desde que la obtuvo ante el mexicano Alberto Jiménez en diciembre pasado, Salazar defendió dos veces el título ante el también mexicano Antonio Ruiz, con empate en Mexicali y victoria en Presidencia Roque Sáenz Peña. Su campaña incluye 44 victorias, 7 reveses y 3 empates.

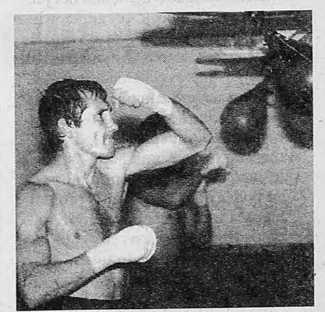
Fanni, de flamantes 33 años, tiene una campaña que incluye 30 victorias y 5 derrotas. Retacón y fuerte, basará su estrategia de pelea en la presión y el ataque constante. El italiano viene de una larga inactividad, ya que su último combate fue en octubre pasado, cuando derrotó al mexicano Gabriel Silva.

En cuanto a Cabrera, su compromiso se presenta extremadamente dificultoso. En principio, el cordobés de Marcos Juárez, segundo en el ranking argentino a los 22 años, llega a esta posibilidad porque el salteño Pastor Maurín renunció a ella. Y apostará todo a su pegada, ya que con un récord de 25 victorias con 21 nocauts y sólo dos derrotas, no tendrá otra opción ante el experimentado campeón. El excéntrico Naseem Hamed, que es campeón de los pluma de la OMB y la FIB, y uno de los mejores boxeadores de la actualidad "libra por libra", tiene un récord invicto de 26 peleas con 24 antes del límite. Nacido en Sheffield hace 23 años de padres yemenitas, este ídolo del boxeo europeo es veloz, tiene pegada, aguante y un talento imprevisible.

Ambos combates se podrán ver a partir de las 18: el de Salazar-Fanni, por Canal 9 y el de Cabrera-Hamed, por TyC Sports.

AFP





Arriba, Cabrera y Hamed.
Abajo, Carlos Salazar en Cerdeña.

Quiniela (Matutina-Letras **J-T-X-X**

1	3311	11	4619
2	3143	12	3544
3	3868	13	2477
4	1124	14	6358
5	9887	15	8068
6	8636	16	1645
7	3700	17	2047
8	5600	18	2519
9	8994	19	3059
10	4025	20	9728

Quiniela (Vespertina-Letras **G-M-R-V**)

1	8599	11	0629
2	7426	12	2299
3	7181	13	9526
4	4028	14	3982
5	4495	15	4215
6	2398	16	3729
7	4106	17	1714
8	6463	18	6941
9	0181	19	9674
10	3180	20	6424

Provincia (Vespertina)

1	537	11	494
2	279	12	991
3	863	13	599
4	086	14	350
5	017	15	442
6	767	16	163
7	774	17	037
8	366	18	603
9	379	19	040
10	870	20	607

Quiniela (Nocturna-Letras **I-G-S-Y**)

1	1110	11	9930
2	8950	12	4633
3	8682	13	9685
4	8188	14	2479
5	9987	15	3447
6	1567	16	6289
7	1923	17	1940
8	0109	18	7474
9	2096	19	7881
10	2248	20	6168

Provincia (Nocturna)

1	542	11	708
2	161	12	530
3	018	13	659
4	725	14	093
5	840	15	224
6	413	16	411
7	650	17	889
8	619	18	056
9	655	19	220
10	167	20	926

Santiago del Estero

1	29486	11	22233
2	09381	12	08099
3	15467	13	32087
4	18998	14	31707
5	39745	15	41603
6	27900	16	12354
7	18520	17	07529
8	49095	18	06494
9	41123	19	32382
10	23241	20	18453

CANIGGIA ROMPIO CON ALOISIO

Mariana no tenía la culpa

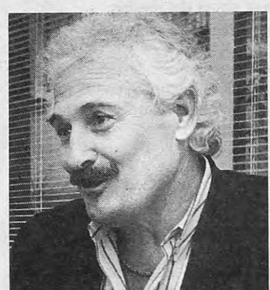
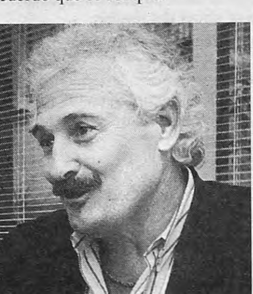
Caniggia dijo que Aloisio le hizo perder dinero y por eso estuvo un año parado. Su cuñado sería el representante. ¿Y Boca?

Por Carlos Stroker

El divorcio entre el empresario Settimio Aloisio y el futbolista Claudio Caniggia se consumó el miércoles por la noche, tras la negativa del jugador de incorporarse por dos temporadas al Olympique de Marsella. La relación entre las dos partes, que se iniciara hace casi diez años, terminó, según Caniggia "por sentirme perjudicado a nivel económico", aunque no quiso dar detalles de ese perjuicio. En tanto, Aloisio se encuentra en Florencia intentado resolver la situación de Gabriel Batistuta y la Fiorentina –ver aparte–. Caniggia sería representado desde ahora por el hermano de su esposa Mariana Nannis, aunque hay algunos empresarios que llaman para ofrecerse. Esta situación podría hacer que Caniggia regresara a Boca y acelerara su vuelta a la selección nacional.

Cuando Caniggia fue vendido de River al Verona de Italia, el pase lo logró Aloisio y fue la transferencia más impactante de aquel 1988. Caniggia partió junto a Pedro Troglio, hoy en Gimnasia de La Plata, en una cifra cercana a los 2,5 millones de dólares. El tiempo transcurrió y Caniggia pasó del Verona al Atalanta, luego a la Roma, estuvo un año en Benfica y después regresó a la Argentina para jugar en Boca. Hace un año que se fue del club que preside Mauricio Macri y la posibilidad de volver se incrementa, ya que según el futbolista, la ruptura se debió a "que fui perjudicado en ciertos aspectos económicos, por lo que ya se sabe: pidió mucha plata y no pude encontrar club". Caniggia nunca aceptó en los últimos meses ninguna propuesta. Sin embargo, algunas versiones indicarían que Caniggia quería clubes más importantes de Europa y Aloisio no los conseguía.

Más allá de estos aspectos, Aloisio ya no es más el representante de Caniggia y, si Boca quiere contratarlo, deberá hablar con su nuevo representante, que podría ser su cuñado. Hace unos meses, un amigo argentino de Caniggia fue tentado para ser su representante, pero no se concretó debido al contrato que Caniggia tenía con Aloisio. Las posibilidades de que Caniggia regrese al país se incrementan debido a que no habrá que pagar el famoso 15 por ciento del intermediario y seguramente la propuesta de Boca llegaría a los 4 millones de dólares por dos temporadas y media de relación laboral. Si no es Boca, Caniggia y su nuevo representante buscarían destino en Europa. Pero el delantero no sólo recibirá la visita de un dirigente de Boca, sino que además es muy posible que el entrenador de la selección nacional, Daniel Passarella, también lo haga. El delantero es una de las debilidades del entrenador y ya le prometió al jugador que, si encontraba un club rápido, podría regresar al combinado nacional. Caniggia está en Miami; Aloisio, en Florencia. Una distancia que muestra la realidad del acuerdo que se rompió.

Claudio Caniggia ya no es representado por Aloisio.
El delantero se quejó porque pidió mucho dinero por su pase.

ENTRE SALTEÑOS Y CORDOBESES

Talleres y Gimnasia definen el otro ascenso

Hoy se definirá el segundo ascenso a Primera División cuando Talleres y Gimnasia y Tiro jueguen la revancha de la final del octogonal de Primera B Nacional. El partido comenzará a las 19 en el estadio de Chateau Carreras, será arbitrado por Rubén Pascualino y televisará América. En el partido de ida ganaron los salteños por 1-0. Si los cordobeses triunfan por la misma diferencia, habrá media hora de alargue y si persiste la paridad, entonces habrá definición con tiros desde el punto penal.

Humberto Zucarelli dispuso que por Talleres jueguen Burela; Yanzón, Galarza, García, Biasotto; Fernández, Cabrera, Clementz, Garay; Oste, Zelaya. Ricardo Rezza le da la titularidad a estos once salteños: Alvarez; Jiménez, Plaza, Cuadrado, Cejas; Cervera, Iturrieta, Ibáñez, Leone; Godoy, Rueda.

Esta tarde, además, quedarán definidos los finalistas de la Primera B, cuyo ganador ascenderá a Primera B Nacional. San Miguel será local de El Porvenir en cancha de Chacarita. Ganó 2-1 el partido de ida y aunque pierda por la mínima diferencia se clasificará, porque tuvo mejor puntaje en la serie regular. Tristán Suárez será local de Dock Sud en Estudiantes de Caseros tras el empate sin goles del primer partido. Si empatan se clasifica Suárez, porque tambiémn estuvo mejor colocado en el torneo.

NOTICIERO

Boca. Hoy juega Boca Juniors en México ante el Club Deportivo Guadalajara, en un partido promocionado como el enfrentamiento entre los dos equipos más populares de los dos países. Jugarán en el estadio Jalisco, con capacidad para 70 mil espectadores, a partir de las 22 horas de Argentina. Televisará América 2. La probable formación de Boca, que dejó a Maradona, Latorre y Riquelme en Buenos Aires, será con Abbondancieri; Matellán, Traverso, Fabbri, Arruabarrena; Toresani, Berti, Cedrés, Pompei; Rambert, Islas.

Punteros. River Plate, puntero del Clausura, aprovecha el receso. Se enfrentará hoy a las 15.30 con Rosario Central en cotejo amistoso, a puertas cerradas en el Monumental. Por su parte, en Rosario, otro de los aspirantes al título, Newell's Old Boys, jugará amistosamente con Unión Española de Chile. También estará activo el tercero en disputa, Independiente, que se enfrentará con Ferro en Avellaneda a partir de las 11.30; previamente jugarán las reservas, y allí Independiente presentará sus novedades: Mancuso, Garnero y Christian Gómez, no así Gustavo Reggi.

Gasómetro. San Lorenzo recibirá hoy a las 17, en el Nuevo Gasómetro, a Universidad Católica de Chile con motivo de la inauguración de los codos de los sectores Sudeste y Sudoeste de su estadio. El partido será televisado en directo por América 2. Como preliminar, a partir de las 14.30 jugará el seleccionado Sub-17, que dirige José Pekerman y se prepara para el Mundial de Egipto; enfrentará a un equipo de San Lorenzo de la misma categoría.

Joaquín Sabina se presentó en paños menores

En la continuación de su ya largo romance con el público porteño, el español se da el lujo de presentar un show de entrecasa.



JOAQUIN SABINA 8 PUNTOS

Espectáculo *En paños menores*, por Sabina, viuda e hijos.
Músicos: Joaquín Sabina en voz y guitarra, Pancho Varona en guitarra y voz, Antonio de Diego en guitarra, teclados y voz y Olga Román en voz y percusión.
Teatro Gran Rex. Jueves 17 y viernes 18. Nueva función: hoy.

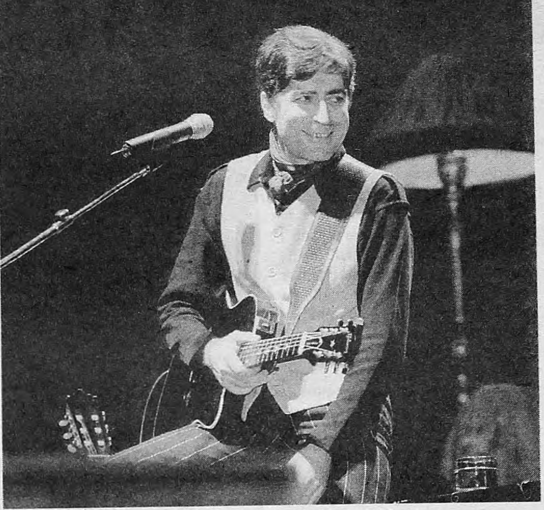
Por Diego Fischerman

Conviene empezar por el final. O casi, porque la presentación en Buenos Aires de *En paños menores*, el unplugged de Joaquín Sabina, siguió más y, de ser por el público, y posiblemente por Sabina, todavía seguiría. "Si alguien tiene prisa que se vaya", dijo cuando ya se había despedido una vez, cuando la multitud que llenó el Gran Rex le había reclamado los bises de rigor y cuando su invitado de lujo, Charly García, se encontraba abocado a una zapada con "El aguante" en la que los españoles se prendieron con coros entusiastas. Y conviene empezar por ahí, porque el clima de habitación y bar de hotel señalizado por la escenografía y explicitado por Sabina una de las tantas veces en las que habló con el público, la referencia a esos lugares donde los músicos en gira se muestran canciones, cantan lo que tienen ganas y el límite suele ponerlo la salida del sol, tuvo en ese momento con García su mejor expresión.

"Es mentira", el tema que grabó en el último disco de Sabina (*Yo, mi, me, contigo*), fue la presentación de un Charly García inspirado y capaz de cantar con un swing notable. Después: un antológico comienzo de "Los dinosaurios" que enganchó con "No voy en tren", mientras Sabina, su supuesta viuda (Olga Román) y los improbables hijos (Varona y De Diego) aparecían tan fascinados como la gente que los escuchaba y a veces bailaba. Esa intención de jerarquizar el simple placer de cantar y hacer música, de "reunión de amigos" (como Sabina caracterizó al concierto), tuvo, por otra parte, un sostén innegable en la decisión de trabajar todos los arreglos con guitarras acústicas y un piano que jamás se dejó ganar por la tentación de la espectacularidad. Los arreglos ascéticos pero sin frialdad, intensamente expresivos, sirvieron para que esas canciones seleccionadas entre lo menos transitado –salvo algún hit como "Y nos dieron las diez", que llegó como último bis– encontraran, lejos del rock'n'roll un poco impostado de sus presentaciones anteriores en esta ciudad, su mejor forma.

El rock, en realidad, aun sin declaraciones forzadas, estuvo presente todo el tiempo, aunque más con ese aire beatnik que a veces supieron cultivar Bob Dylan o Leonard Cohen y que hizo bastante mella en los cantautores europeos de los 60 y 70 –mezclado con un poco de *cave* de la París existencialista de la época–, que con cualquiera de las modas más actuales. La armónica en "Más de cien mentiras", las *blue notes* en el solo de guitarra rigurosamente acústica de "El rock'n'roll de los idiotas" y la voz aguardentosa de Sabina fueron, tal vez, los guiños más evidentes. Pero en las letras, indudablemente el fuerte del español, en esos frescos en los que, a veces abusando del recurso de la enumeración, elabora ajustados retratos de una ciudad en este fin de siglo (si es Madrid, Barcelona, una Londres sin dinero o Buenos Aires, poco importa) y, sobre todo, en el culto que Sabina hace de su propio personaje –un personaje afecto a excesos y a un hedonismo algo marginal–, podría decirse que el espíritu del rock está vivo. Que tuviera en la noche de estreno su voz al borde del destrozo, que el recital durara casi tres horas y que las músicas recurran a modelos similares quedó chico frente a la alegría y la convicción puestas en unas cuantas canciones muy buenas. Y de un público incondicional que cantó cada uno de los versos del recital.

Alejandro Elías



Charly García fue el invitado de lujo al show del jueves.
Esta noche, concurrirá para cantar con Sabina Fito Páez.

Por Luciano Monteagudo

Llegó a Buenos Aires por apenas 48 horas, como integrante de una nutrida delegación oficial presidida por Walter Veltroni (vicepresidente del Consejo de Ministros de Italia) para recomponer las relaciones institucionales del cine italiano en Argentina. Pero Gillo Pontecorvo se escapó de agendas y protocolos para conversar con **Página/12** sobre sus films, sobre todo aquellos que como *La batalla de Argelia* y *Queimada*, treinta años atrás, marcaron el apogeo del cine político. De sport, menudo, ágil, de ojos profundamente azules, Pontecorvo desmiente los 77 años que le adjudican las enciclopedias del cine, donde no se encuentra ningún film suyo desde 1979. "Es que sólo puedo hacer una película si me enamoro de ella", se disculpa.

–El suyo es un caso muy particular: sus películas más famosas las hizo hace tres décadas y el público todavía las recuerda muy vivamente. ¿Cómo lo explica?

–Lo gracioso es que viniendo para aquí me he encontrado en un kiosco del aeropuerto con un ejemplar de *The Guardian*, de Londres, que

"Yo

le dedicó una página al reestreno en Inglaterra, en una copia nueva, de *La batalla de Argelia*, bajo el título "La madre de todas las batallas". Primero comenzó exhibiéndose en un cine dedicado a films de arte, y ahora se está dando en tres salas, con entradas agotadas...

–¿Pero cuál es el secreto entonces de *La batalla de Argelia*?

–No hay secreto alguno. Hay films que nacen afortunados y otros que no, y *La batalla de Argelia* es de los primeros. Un film es una especie de tigre, al que uno debe montar y cabalgar. Si todo va bien, el tigre te lleva a tu destino, pero si no te puede devorar. Para darle una idea, un ejemplo estúpido... Al escribir el guión, uno piensa: esta escena será bella con una luz difusa, el cielo gris, la fotografía tenue, etc. Después llega al escenario elegido, el día del rodaje, y es una mañana diáfana, con el sol brillando en todo su esplendor. Y el productor dice: "Hay que filmar igual, tenemos

El realizador de películas clave del cine político, como "La batalla de Argelia", "Queimada", "Kapo" y "Operación Ogro", flamante ex director del Festival de Venecia, explicó ayer en una entrevista con **Página/12** por qué no filma desde 1979.

Las batallas del cineasta

Gillo Pontecorvo nació en Pisa, Italia, el 19 de noviembre de 1919.

Estudió química por imposición familiar, pero abandonó la profesión para dedicarse al periodismo. Fue corresponsal en París de varias publicaciones de izquierda, militó en el Partido Comunista Italiano (PCI) hasta 1956, pero después rompió su carnet y prefirió la independencia partidaria. Sus inicios en cine fueron como documentalista, hasta que su cortometraje *Giovanna*, con Simone Signoret e Yves Montand, integró un film en episodios titulado *La rosa dei venti* (1956), sobre el tema de los derechos de la mujer. Un año después, con su primer largo, *La grande strada azurra*, protagonizado por Montand y Alida Valli, resultó vencedor del Festival de Karlovy-Vary. En 1959 filmó *Kapo*, sobre las consecuencias del fascismo, y en 1965 el que él mismo considera su film más logrado, *La batalla de Argelia*, una notable recreación de la guerra de liberación contra el gobierno colonial francés, entre 1954 y 1962. Le seguirían *Queimada* (1969), con Marlon Brando como el aventurero William Walker, y *Operación Ogro* (1979), sobre el atentado de la ETA que en 1973 acabó con la vida del almirante Luis Carrero Blanco, delfín político de Franco. Es su último film hasta hoy. Entre 1992-95 presidió, a pedido de muchos de sus colegas, el renacimiento del Festival Internacional de Venecia.

Alejandro Elías



"Voy a volver a filmar sólo si estoy enamorado de una idea."
Gillo Pontecorvo pasó por la Argentina por sólo 48 horas.

ENTREVISTA AL CINEASTA GILLO PONTECORVO

vivo con poca plata"

300 extras esperando". Si suceden diez cosas negativas como ésta, una película nunca alcanza a levantar vuelo. El cine es también, además de muchas otras cosas, una lotería.

–El final de *Queimada* tuvo un efecto polémico, porque con la muerte de Walker (interpretado por Marlon Brando) se podía inferir el inicio de una etapa de liberación para América latina o un ciclo interminable de violencia...

–Creo en la primera de las lecturas, tanto que el film finaliza realmente con los rostros de los hombres negros que miran la escena como diciendo "aquí termina una época y comienza otra". Al menos, yo esperaba que se comprendiera esto. Y de hecho, mire como ha cambiado la situación de la población negra en EE. UU. en las últimas décadas. El final expresaba la esperanza en un cambio que modificara una situación inaceptable. Para mí, el progreso significa la disminución del poder de un hombre sobre otro hombre y me parece que, muy lentamente, esta idea se está difundiendo.

–¿Cómo fue su experiencia con Brando durante el rodaje?

–Estoy verdaderamente feliz de haber elegido a Brando para encarnar el protagonista, porque el éxito del film en el mundo se debe, en gran medida, a su actuación extraordinaria. Claro, Brando es como los caballos de carrera, tiene un temperamento oscuro, impredecible. Y es difícil trabajar con un caballo de carrera. Es más fácil hacerlo con un caballo de tiro, pero si uno ha elegido uno de carrera debe adaptarse a él. Durante el rodaje debo confesar que nos peleamos a muerte, pero hoy lo considero una persona excepcional, porque a diferencia de tantos actores y estrellas norteamericanos que he conocido –no todas, pero la mayoría– Brando es un hombre de una gran cultura y de ideas políticas y morales muy firmes, con las que es totalmente consecuente.

–*Operación Ogro* (que no se estrenó en Argentina) giraba alrededor del atentado de ETA contra el almirante Carrero Blanco,

> **Distinto:** ***"A diferencia de tantos actores y estrellas, Brando es un hombre de una gran cultura y de ideas políticas y morales muy firmes".***

que en 1973 presidía España como una continuación del franquismo. ¿Cómo era su visión de la ETA y cómo es ahora, después del asesinato del concejal vasco?

–No he cambiado en absoluto la posición que tenía cuando hice aquella película, en 1978, en un momento muy particular para los italianos. Ya habíamos comenzado a filmar y hacia el final del rodaje nos enteramos en España del secuestro de Aldo Moro en Italia. Con el productor italiano nos telefoneábamos todas las noches, porque con *Operación Ogro* nos arriesgábamos, involuntariamente, a llevar agua al molino de los terroristas. Dudé mucho y por fin decidí modificar el guión, para evitar ese riesgo. Pero hacer un film sobre un hecho de guerra, como fue el atentado contra Carrero Blanco durante el fascismo –durante el fascismo, repito– y hacerlo con cola de paja, frenó mucho el arrojo que una película de este tipo debe tener. Pero no llevaba agua al molino del terrorismo, porque la modificación del guión después del secuestro de Moro era que toda la historia comenzaba cuando uno solo de los cuatro que habían realizado el atentado a Carrero Blanco continuaba la lucha después del inicio del proceso democrático. Los otros condenaban esta postura, al punto que la misma mujer de este militante no lo quería ver. Hacia el final, este militante es baleado por la policía durante un atentado y sus viejos compañeros van a buscarlo. Y él, moribundo, les dice: "Al menos ahora me dan la razón". Y el jefe del grupo, que interrumpió la lucha armada para pasar a la lucha política, con lágrimas en los ojos le dice que no.

–¿*Operación Ogro* es realmente su última película? ¿Por qué no ha vuelto a filmar?

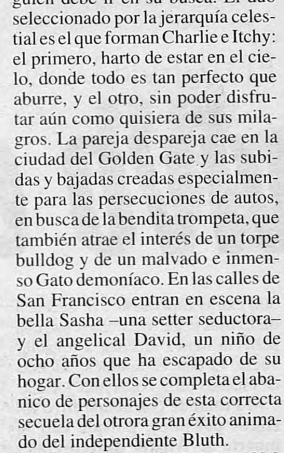
–Decidí que volveré a filmar sólo y exclusivamente si estoy enamorado de una idea. Hacer una película simplemente por hacerla, me han propuesto cincuenta. Hacer cine como mero oficio no me interesa.

–¿Y no se volvió a enamorar?

–No ha sucedido. O, más bien, tuve amores no correspondidos. Escribí la mitad de un par de guiones y me di cuenta de que no eran buenos y los abandoné. Ahora estoy escribiendo una historia cuya primera parte me gusta muchísimo, ya he escrito toda la música, como yo digo. Pero la segunda parte no me viene. La he escrito tres veces y temo que todo terminará en el cesto de los papeles, como los anteriores. Si yo no estoy conforme ni siquiera se lo acerco a un productor. Total, yo vivo con poca plata. Me ne frega.

El cielo está bien, pero es taaan aburrido

En "Todos los perros van al cielo 2", el vagabundo Charlie y el salchicha Itchy deben bajar a la tierra en busca de la trompeta de San Gabriel y, sobre todo, un poco de diversión.



Itchy y Charlie, los amigos siguen unidos en "Todos los perros...". *El malo malísimo es un gato infernal y su aliado, un bulldog.*

Por Martín Pérez

Alcanza con cavar en cualquier lugar, y aparecen sabrosos huesos. No existen las pulgas, claro, ellas van a otro lugar. Y no hay que caminar: con las alitas que les aparecen en el lomo como recién llegados, todos pueden volar. Este cielo, obvio, es un buen lugar donde pasar la eternidad. En especial si se es perro, y callejero, como Itchy. Recién llegado al reino celestial de las nubes y las aureolas, este perro salchicha celebra "la primera vez en la vida (sic) que no tiene que rascarse", y poder evitar la condena de sus patas cortas en el cielo alado. Sucede, sin embargo, que el mejor amigo de Itchy –como bien lo saben los espectadores de la primera parte de esta comedia perruna y animada, bajo la dirección de Don Bluth– es un perro callejero llamado Charlie. El es quien lo recibe en el cielo, aburrido ya de tanto blanco almidón y buscando una excusa que lo lleve de regreso a la tierra pecadora de sus sueños.

La excusa llega cuando la Trompeta de Gabriel –que abre todas las puertas– cae sobre San Francisco desde el cielo por obra del perro bulldog más malo del condado y alguien debe ir en su busca. El dúo seleccionado por la jerarquía celestial es el que forman Charlie e Itchy: el primero, harto de estar en el cielo, donde todo es tan perfecto que aburre, y el otro, sin poder disfrutar aún como quisiera de sus milagros. La pareja despareja cae en la ciudad del Golden Gate y las subidas y bajadas creadas especialmente para las persecuciones de autos, en busca de la bendita trompeta, que también atrae el interés de un torpe bulldog y de un malvado e inmenso Gato demoníaco. En las calles de San Francisco entran en escena la bella Sasha –una setter seductora– y el angelical David, un niño de ocho años que ha escapado de su hogar. Con ellos se completa el abanico de personajes de esta correcta secuela del otrora gran éxito animado del independiente Bluth.

Ahora responsabilidad de MGM, esta segunda parte conserva el encanto de los protagonistas y un festejable dinamismo que anima tanto el comienzo como el desenlace de una historia de suma corrección social y política (algo notable en una película cuyos protagonistas son perros que han fallecido en tierra, y así llegan al cielo). Las correctas subtramas son las que se adueñan del convencional tramo medio del film, que sufre en la parte musical a causa del obligado doblaje (así es como se pierden las voces originales de Sheena Easton y Charlie Sheen). Pero no hay nada que un buen malvado no pueda salvar. Y el gato-diablo Rex cumple esos requisitos.

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2 — **7 PUNTOS**

("All Dogs Go to Heaven 2") Estados Unidos, 1996.
Dirección: Paul Sabella y Larry Leker.
Guión: Arne Olsen, Kelly Ward y Mark Young.
Canciones originales: Barry Mann y Cynthia Well.
Estreno del jueves en los cines Trocadero, Cineplex, Metro, Galería Pacífico, Lorca, Premier, Savoy, Gran Rivadavia y Plaza Park Shopping.







La versión para pigmeos de la Feria del Libro

Abierta a partir de hoy al público, la octava edición está centrada en la relación de la lectura con la ciencia e incluye un "taller de internet" en el que se puede aprender a pura diversión.

Por V. A.

La 8ª Feria del Libro Infantil-Juvenil abre hoy sus puertas al público en general, después de que sus instalaciones estuvieran exclusivamente reservadas, durante la semana pasada, a la visita de los colegios. La exposición, que tiene alternativas superinteresante para padres en busca de sitios en que llevar a hijos en vacaciones de invierno, permanecerá abierta hasta el domingo 3 de agosto en el anexo del Centro Municipal de Exposiciones (Figueroa Alcorta y Pueyrredón), en el horario de 14 a 20, los fines de semana, y de 9 a 17 los días hábiles. La entrada es gratuita para los menores de seis años, para los jubilados y los estudiantes. Los menores de hasta 12 años pagan tres pesos, y cinco los papás.

Además de la tradicional y multifacética oferta editorial (en total hay cien stands) y de los espectáculos y talleres creativos para chicos de todas las edades, este año resulta llamativa la cantidad de actividades de la Feria destinadas a incentivar el acermamiento de los chicos a la ciencia. Tanto en el Museo Participativo de Ciencias (stand 82), como en el Rincón de Ciencias Melquíades (stand 2) y en Puerto Ciencia se los invita a experimentar con microscopios y aparatos especialmente diseñados para realizar demostraciones sobre fenómenos físicos, ópticos y químicos.

Sin embargo, son variadas las nuevas opciones, que se sumaron a las existentes desde años anteriores, y que apuntan a estimular la participación de los chicos en el ámbito literario, artístico, científico e informático. Entre ellas, y por primera vez, se cuenta el Taller de Internet (stand 90) en el que hay once máquinas dispuestas para que los más bajitos establezcan con las nuevas tecnologías un vínculo que tenga como base el juego y la diversión. "Esa es una característica que tratamos de extender a todas las demás actividades, sobre todo las que se relacionan con el incentivo de la lectura", explicó ayer **Página/12** Silvia Schujer, escritora y miembro de la Fundación El Libro, que organiza el evento. "Creemos que ésa es la mejor manera de seducir a los chicos, de transmitirles lo divertido que es zambullirse en un libro a quienes serán los lectores del siglo que viene."

Pasatiempos recomendados

Esta es una lista de sugerencias de Página/12 para que los padres recorran la Feria con un programa de opciones a mano.

◆ Escritura, dibujo y pintura en la Fábrica de cuentos. Para todas las edades (stand 25).

◆ El Taller de Internet, para jugar y aprender informática (stand 90).

◆ Narración de cuentos, por el grupo "Cuenta cuentos". Para chicos de 2 años en adelante (stand 96).

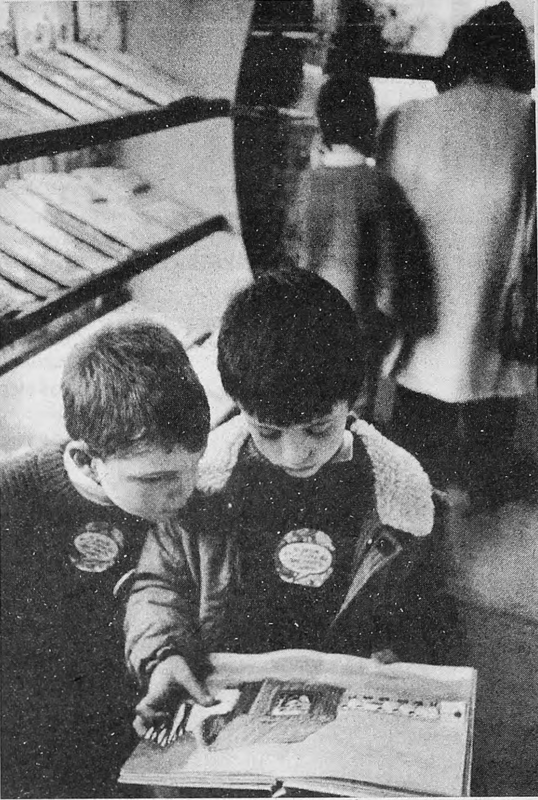
◆ Juegos y experimentos diversos en el Museo Participativo de Ciencias (stand 82).

◆ Los "libros personalizados" en los que se imprimen la foto y el nombre del comprador, que se convierte en el protagonista de diversas historias. En Editorial protagonistas (stand 99).

◆ Observaciones por microscopio en el Taller de Ciencias Melquíades. Para todas las edades (stand 2).

◆ El Taller de música y fabricación de instrumentos. Para chicos de entre 6 y 9 años (stand 33).

◆ Astronomía para chicos en el Taller de Ciencias (stand 13).



La Feria del Libro Infantil-Juvenil funciona hoy desde las 14.
Esta edición hace especial hincapié en la relación libro-ciencia.

Actividades, hoy y mañana

Estas son algunas de las actividades planificadas para hoy y mañana en la Feria del Libro Infantil-Juvenil:

HOY:

◆ **16 hs:** Relato sobre la evolución de la vida, por Mirta Secondo. Para todas las edades en el stand 2.

◆ **16.30 hs:** Espectáculo basado en canciones de María Elena Walsh. Para todas las edades, en la sala Horacio Quiroga.

◆ **18.30 hs:** Taller de teatro "Al rescate de la imaginación", dictado por la compañía de teatro "El juglar". Para todas las edades, en el stand 13.

MAÑANA:

◆ **14.10 hs:** Narración de cuentos por el Grupo Cuento-encuentro. Para chicos de 2 años en adelante, en el stand 96.

◆ **14.30:** Espectáculo de títeres, de Daniel Albarracín. Para todas las edades, en la sala Roberto Aulés.

◆ **15 hs:** Taller "¿Te animás a contar?", auspiciado por UNESCO. Para todas las edades, en el stand 34.

◆ **18 hs:** Taller de armado del mural de la Feria del Libro. Para todas las edades en el stand 34.

LOSADA

Una

Por Verónica Abdala

La librería tradicional parece destinada a desaparecer. O al menos a verse modificada de modo radical frente a las condiciones competitivas que conllevan los cambios comerciales y económicos del fin de siglo, en que centenares de miles de ejemplares editados en la Argentina se venden, por ejemplo, en súper e hipermercados. La tendencia a responder a esa realidad duplicando la calidad de los servicios tiene en la renovada Librería Losada un exponente ejemplar. Losada está al frente de la moda de las "megalibrerías", aquellas en las que, además de la exposición y venta editorial, se ofrecen servicios que van desde la cafetería y el restaurante, a espectáculos teatrales y musicales, con rincones de lectura gratuita de libros, venta de CD-Roms y videos de connotaciones culturales y hasta programas de computación especializados. Además de regalos por consumo y hasta música ambiental a pedido de la concurrencia.

"Nosotros introducimos en la Argentina una tendencia que refleja otras de Europa y en los Estados Unidos", explica José Fernández Reguera, responsable de Librería Losada. También son parte de este nuevo fenómeno porteño la nueva Gandhi, Bookstore, Liberarte y Clásica y Moderna. "El principal objetivo es brindar al cliente una amplia variedad de servicios y mayor comodidad, obviamente. Pero está claro que poder concretarlos está al alcance de las grandes librerías, aquellas que cuentan con una superficie y un capital considerable, y que están dispuestas a competir desde la calidad del servicio", puntualiza. "En los países desarrollados ya es casi imposible encontrar librerías de más de cuatrocientos metros cuadrados de superficie que no tengan servicio de cafetería o complementos como venta de videos, señaladores, fotos y tarjetas. De esa manera el cliente se acerca a la librería, y no sólo para llevarse un libro sino también para disfrutar de un verdadero paseo."

Presentes: ***Lo que los habitués de Losada saben apreciar es que haciendo uso, por ejemplo, del servicio de cafetería se recibe un libro de regalo.***

Librería Losada, situada en Av. Santa Fe entre Junín y Ayacucho, ofrece, en una amplia superficie de ochocientos metros cuadrados, sesenta mil volúmenes de narrativa

INAUGURA LA ERA DE LAS MEGALIBRERIAS PORTEÑAS

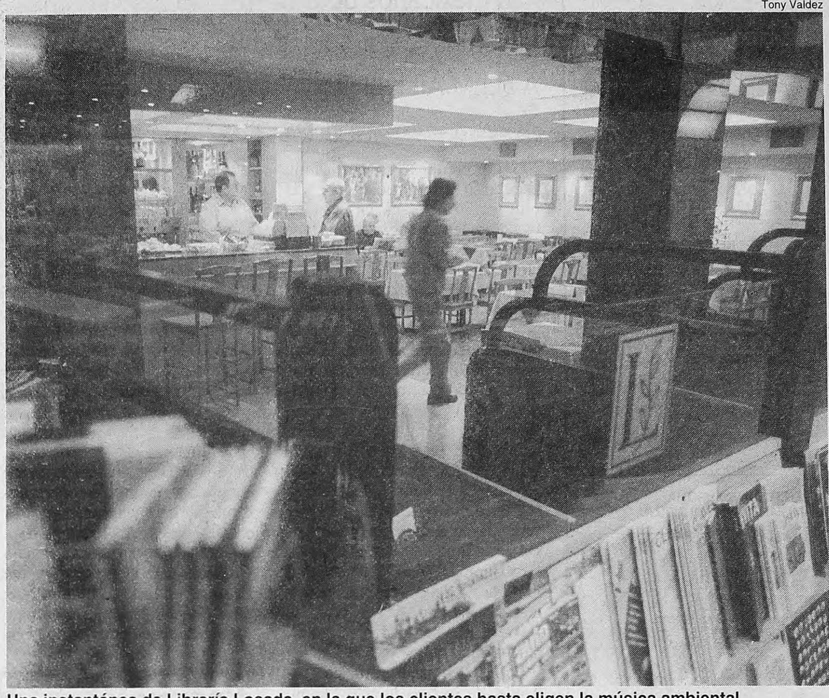
librería para disfrutar

La hora de las librerías gigantescas ha llegado a Buenos Aires, como una forma de enfrentar la diversificación del mercado y las costumbres. Librería Losada es un ejemplo: se ha convertido en un paseo, regala libros por consumo en la cafetería y vende como nunca.

universal, pintura, ensayo, poesía y música. La importancia de ese fondo editorial queda claro si se tiene en cuenta que la oferta media de las cadenas de supermercados –que plantean una feroz competencia, ya que venden los libros hasta un 35 por ciento más baratos– no supera los diez mil ejemplares. Lo que los habitués de Losada, ubicada a dos cuadras de la Facultad de Ciencias Sociales de la UBA, saben apreciar es que haciendo uso, por ejemplo, del servicio de cafetería, se recibe un libro de regalo, algo infrecuente en el ambiente. La transformación del circuito librero es también la de su público. "A mí, por ejemplo, me piden que pase buena música en el local", cuenta Fernández Reguera. "Pero el pedido no se agota allí: el público, que tiene un gusto musicalmente muy selecto, se disgusta si no paso música clásica o jazz." Si pasan a Enrique Iglesias, el público hasta puede pedir clemencia.

Pero en la oleada de transformaciones en cadena, existe otra tendencia, complementaria de la anterior, que es el perfil que están adoptando las pequeñas librerías que no pueden disputar con las "megalibrerías": la especialización. Hay algunas que venden, por ejemplo, exclusivamente material erótico –como Librería Calibán–; otras que exponen un amplio surtido de revistas extranjeras y comics y, hasta ahora unas pocas que sólo tienen material editorial feminista. "Esta es otra tendencia que viene de afuera", relata Fernández Reguera a **Página/12.** "En Barcelona existe, por ejemplo, la única librería que sólo tiene libros sobre temáticas indígenas." Lo que queda claro es que en pocos años, las librerías clásicas serán casi un recuerdo. Como el metegol.

Tony Valdez



Una instantánea de Librería Losada, en la que los clientes hasta eligen la música ambiental.
Su fondo editorial es de 60 mil volúmenes de narrativa universal, pintura, ensayo, poesía y música.

Una plaza codiciable

Los libreros locales confiesan que muchas de las innovaciones que preparan tienen que ver tanto con el presente, en que la competencia son los supermercados como con el futuro: se prevé que antes de fin de siglo llegarán a la Argentina las megacadenas norteamericanas, francesas y canadienses, conscientes de que aquí las condiciones para el negocio son inmejorables. Tanto por los márgenes de ganancia como por la estabilidad, y siempre a partir de la realidad de que en la Argentina se consumen libros de modo notable. Los desembarcos, en principio, serían al estilo del de la cadena estadounidense Tower Records en el terreno del negocio de la música: anunciados vastamente y con un efecto necesariamente revitalizador para el conjunto del rubro.

Para entonces, los locales que queden excluidos del club de las *superlibrerías* o del club de las especializadas podrían vérselas negras: algunas de las que podrían arribar son la cadena francesa Fenac, que tiene sucursales en otras capitales europeas –en Madrid cuenta con un edificio propio en el que hay un piso dedicado exclusivamente a la venta de videos, otro a los discos y otro para la realización de conciertos– y la norteamericana Barnes y Noble que tiene cuatrocientos ochenta locales de venta sólo en EE.UU.

TV

8.00
7-ATC NOTICIAS.
9.00
7-DESDE EL CONGRESO.
10.00
7-VIEJOS SON LOS TRAPOS.
11.00
2-MATERIA PRIMA.
12.00
9-KATS Y SU PERRO.
13.00
2-A PLENO SABADO.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-FLIPPER.
11-LA VIDA DE ANGELA.
13-LOS AÑOS MARAVILLOSOS.
13.30
13-CIENCIA LOCA.
14.00
7-TROPICALISIMA.
9-LASSIE.
11-HAMMER.
13-KUNG FU.
15.00
9-CAMINO AL CIELO.
11-"V", INVASION EXTRATERRESTRE.
13-CINE PLUS: "Papá fantasma". "Marineros sin brújula".
16.00
9-MIS CINCO DELINCUENTES.
11-TIME TRAX II.
17.00
2-FUTBOL: San Lorenzo-Universidad Católica de Chile.
9-CINE: "Perro blanco".
11-EL SHOW DEL PARQUE.
19.00
2-NUEVO NACIONAL DE FUTBOL: Talleres de Cba.-Gimnasia y Tiro de Salta.
7-EL MUNDO DE ANTE GARMAZ.
9-AVENTURA EN EL CARIBE.
11-TA TE SHOW.
13-CINE SHAMPOO: "Mirá quién habla ahora".
20.00
7-MOSAICO.
9-DE BROMA EN BROMA.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-BROKERS.
9-EL CONTRA.
11-EL NIETO DE DON MATEO.
13-TELESHOW.



Horacio Cabak presenta "Teleshow", a las 21 por el 13

22.00
2-FUTBOL: Universidad de Guadalajara-Boca.
7-CINE: "Investigaciones privadas".
9-LA NOCHE MAXIMA: "Cyborg II".
11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO: "Dinero fácil".
13-EL PELICULON: "Por fin me la quité de encima".
23.55
9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00
7-ACA TV.
9-KNOCK OUT 9.
13-EL SHOW CREATIVO.
1.00
7-TE ESCUCHO.

El efecto tequila se apoderó de los premios MTV 97

Los mexicanos de Café Tacuba resultaron los grandes ganadores, con seis estatuillas. A.N.I.M.A.L., el único argentino premiado.

Por Esteban Pintos







La estatuilla, Anónimo, cantante de los premiados Café Tacuba, y Andrés Giménez, de A.N.I.M.A.L.
Esta vez, argentinos célebres como Fito Páez, Illya Kuryaki o Diego Torres no obtuvieron menciones.

Los premios MTV reflejaron, en su segunda edición para la producción del rock en español, una clara tendencia en favor de la música producida en México y dejaron, apenas, una de las doce estatuillas en juego para el rock argentino. Café Tacuba resultó el gran ganador de la noche, con seis galardones (estaba nominado para siete), y le siguieron sus compatriotas hip hop Control Machete con dos. El *power trío* argentino A.N.I.M.A.L. se llevó por segundo año consecutivo el premio en la categoría "video de hard rock". También triunfaron los españoles Nacho Cano y Miguel Bosé y la cantante chilena Nicole (cuyo último álbum fue producido por Gustavo Cerati). Pesos pesados como Fito Páez, Diego Torres, Eros Ramazzoti e Illya Kuryaki and the Valderramas se quedaron con las manos vacías.

Por esas cosas de la aldea globalizada, de la cual la MTV es un emergente irrefutable en estos tiempos, la misma escena se vivió el jueves por la tarde tanto en el Distrito Federal de México como en el partido de Ituzaingó, provincia de Buenos Aires. En el momento en que el VJ Alfredo Lewin anunciaba los resultados de esta votación realizada por los miembros de la Academia de Música y Video para Latinoamérica, el mexicano Emmanuel del Real –tecladista de Café Tacuba– y el argentino Andrés Giménez –guitarrista y cantante de A.N.I.M.A.L.– sintieron una especial satisfacción por estos reconocimientos. "Estaba viendo el programa con un amigo y cuando anunciaron que habíamos ganado, me sentí muy halagado. Mi vieja se emocionó hasta las lágrimas...", le contó Giménez a **Página/12**, un rato después de haberse dado por enterado de su victoria. Lo mismo, pero miles de kilómetros hacia el Norte, sintió Del Real. "Es un gran reconocimiento para nuestro trabajo y también para el grupo de gente que desarrolla con nosotros el concepto de cada video", reflexionó ante la consulta telefónica de **Página/12** el tecladista.

A.N.I.M.A.L. es una banda heavy argentina de creciente proyección internacional –en buena parte gracias a la difusión de sus videos–, y Giménez lo tiene claro. "En esta última gira, en que recorrimos casi todo el continente, nos dimos cuenta de que hasta en lugares en donde no se editaron nuestros discos la gente nos conocía. Y eso es gracias a los videos." Del Real, a punto de partir hacia el tramo norteamericano de la gira bautizada con el onomatopéyico título *Cheverecachaimachochidoche*, priorizó el papel de los directores de los videos "Chilanga banda" (Angel Flores Torres) y "Cómo te extraño, mi amor" (Jorge Aguilera). "Con los dos era la primera vez que trabajábamos y, cada uno con su estilo, supieron encontrar las imágenes justas para el concepto que habíamos pensado. Tanto sea para reflejar la calle del DF en 'Chilanga banda' como para entregar un formato adecuado de edición y montaje en 'Cómo te extraño, mi amor', los dos demostraron ser muy buenos." Por su parte, Giménez resumió el concepto y las intenciones del premiado "El nuevo camino del hombre": "Era mostrar un poco eso del nuevo camino del hombre, recreando la naturalidad de la banda. No se pierde el espíritu heavy si hay que actuar o hacer *play-back*". Desde México, Del Real asumió la importancia del costado visual. Y contó que la idea es extender el formato de "Chilanga banda" hasta convertirlo en un cortometraje. "Como un documental del *National Geographic* pero con música nuestra."

Los mejores videos del año

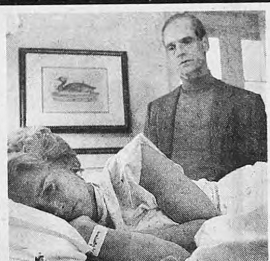
- **Mejor video del año**: "Chilanga banda" (Café Tacuba).
- **Mejor interpretación masculina**: "La auto radio canta" (Miguel Bosé).
- **Mejor interpretación femenina**: "Despiértame" (Nicole).
- **Mejor video de grupo**: "Chilanga banda" (Café Tacuba).
- **Mejor video hard rock**: "El nuevo camino del hombre" (A.N.I.M.A.L.).
- **Mejor video música alternativo**: "¿Comprendes Mendes?" (Control Machete).
- **Mejor artista nuevo**: "¿Comprendes Mendes? (Control Machete).
- **Mejor dirección**: Angel Flores Torres por "Chilanga banda".
- **Mejor coreografía**: Nacho Cano por "Vivimos siempre juntos".
- **Mejor dirección artística**: Angel Flores Torres por "Chilanga banda" (Café Tacuba).
- **Mejor montaje**: Jorge Aguilera por "Cómo te extraño mi amor" (Café Tacuba).
- **Mejor cinematografía**: Jorge Aguilera por "Cómo te extraño mi amor" (Café Tacuba).

TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



U2-A YEAR IN POP,
programa especial del "Pop Mart Tour".
A las 20.15 por HBO.

Ahora sí. Después de haber sido anunciado su estreno para el pasado 5 de julio –y no haber sido emitido–, HBO presenta este especial producido por la cadena ABC con motivo del primer recital de la gira de U2. Desde los comienzos en Dublín, a comienzos de la década del '80, hasta el presente con *Pop*, un recorrido por la carrera y los personajes de una de las bandas más importantes de la historia del rock. La perla de este especial: Allen Ginsberg recitando la letra de la canción "Miami", con la banda sonando de fondo.



MI SECRETO ME CONDENA,
de Barbet Schroeder.
A las 15 por CV Satelital.

Un famoso caso judicial que conmovió a toda Alemania, llevado al cine como un *thriller* judicial con las actuaciones de Jeremy Irons, Glenn Close y Ron Silver. Los hechos en el seno de una familia noble: una mujer en estado vegetativo, sin posibilidades de vida, su marido acusado de asesinato y un abogado que asume la defensa de un pleito imposible. La trama termina concentrándose en la figura de este profesor de leyes de la Universidad de Harvard y en su lucha solitaria, casi sin colaboración alguna.



TUMBA AL RAS DE LA TIERRA
de Danny Boyle.
A las 22 por HBO.

Combinando intriga policial con un corrosivo humor negro, en una visión contundente de la juventud, considerada en estos tiempos como *yuppie*. A un departamento de Glasgow, en donde conviven tres jóvenes "exitosos" en lo suyo, llega un misterioso personaje y su valija. A la mañana siguiente, un cadáver y varios cientos de libras cambiarán para siempre las cosas. La presentación de un realizador que habría de provocar con *Trainspotting* y que amenaza con convertirse en referente del cine de los años noventa.



PARIS TROUT,
de Stephen Gyllenhaal.
A las 22.45 por I-Sat.

El guión de Pete Dexter propone un relato clásico en primera persona. Es Hanna (Barbara Hershey), esposa de un prestamista (Dennis Hopper) que, a partir del asesinato cometido por el hombre, encontrará paradójicamente un nuevo camino para su vida. El tercero en cuestión es un abogado (Ed Harris) que se ocupará de defender al acusado y de quitarle su esposa. Potenciado su resultado con este trío de buenos actores, el film es un austero pero aceitado mecanismo de relato.

Mientras se prepara un disco con versiones punk de sus temas clásicos, mañana retorna el clásico del catch a la TV. Pipo Cipollatti, que compuso un tema junto a Charly García, se dará el gusto de presentarlo.

EL REGRESO DE "TITANES EN EL RING"

Pipo, Charly y Karadagián



"Titanes en el Ring", con las inolvidables canciones de Vladimiro "Vlady" Silberman, marcó una época.
Varias bandas punk grabaron esos clásicos, y García-Cipollatti compusieron una versión de "Mr. Moto".

Por Marcelo Raimon

Varias generaciones de argentinos saben que hay canciones que se convirtieron en una Doble Nelson eterna en la memoria. Ocurre con temas compuestos por María Elena Walsh o Pipo Pescador, pero la metáfora catcher les corresponde a un puñado de melodías creadas a principios de los '70 para acompañar la entrada de los "Titanes en el Ring" al escenario televisivo y que salieron de la galera de un olvidado protagonista de la época de las orquestas de radio y televisión. Los títulos creados por el maestro Vlady (Vladimiro Silberman) retornan en un compilado y en la resurrección televisiva (Canal 9, domingos a las 20), donde los nuevos personajes pueden llegar a tener melodías compuestas por Pipo Cipollatti y Charly García, quienes ya produjeron una versión de "Mister Moto".

Los Titanes lograron su permanencia también gracias a esas canciones. Con el seudónimo de Vlady, su autor realizó arreglos para numerosos músicos, fue director de la orquesta de Radio Splendid y actuó en Radio Belgrano, y con la explosión de la tele, su llegada desde la radio fue natural. Desde fines de los '50 participó en "Noches de IKA", "Ducilo", "La Revista de Dringue", "Casino Phillips" y ciclos de Pepe Marrone, Carlitos Balá y Pepe Biondi. Según relata Susana Silberman, su viuda, Vladimiro inició su carrera de arreglador en el sello EMI, y fue director de la orquesta de Canal 13 durante diez años. Entre 1971 y 1972 comenzó su sociedad con Martín Karadagián. "Cuando grabó la música de 'Titanes...' Vlady ya era un músico reconocido –dice a **Página/12** Silberman, quien vive en Israel, donde Vlady falleció el 7 de julio de 1994–. Con Karadagián dieron forma a algunos personajes y para las canciones eligió el seudónimo de Digui Rual, más apropiado para esa audiencia."

Esa es la firma que aparece junto a los clásicos que acompañaron la entrada del campeón armenio, el Hombre de la Barra de Hielo, Coreano Sun, Mercenario Joe, Don Quijote y Sancho Panza y la Viudita Misteriosa. Como era costumbre, cada canción llevaba al lado del nombre el ritmo. Así, el tema de Martín era una marcha, el del Caballero Rojo un beat, el del Ancho Peucelle un malambo. Después del primer glorioso disco, las canciones dejaron de ser grabadas –salvo alguna aparición fugaz– por Vlady, y pasaron a manos de Horacio Malvicino. Vlady, un notable arreglador aficionado a la música clásica, "estaba muy contento con la repercusión de las canciones", afirma la señora Silberman. Los temas fueron reeditados en 1996 por un sello dedicado a la música dance y a la nostalgia. Pero habría que ver la opinión del maestro ante el álbum con canciones de "Titanes" (aunque sólo unas pocas de Digui Rual) en formato punk.

> **Versión:** ***"Con Charly hicimos la canción de Mr. Moto, pero no puedo asegurar que vayamos a hacer las canciones de los nuevos personajes", dice Pipo.***

"La idea original era hacer un compilado como tantos otros, pero bastó que alguien propusiera hacer covers de los 'Titanes' para que prendiera", explica Gustavo Corti, 26 años y alma mater del sello Dark Side, que lanzará en agosto *Los titanes te atakan*. En el álbum brillan la marcha de presentación por Attaque 77, "El rock de la Momia Negra", por Doble Fuerza, "Ulises el Griego", por Mal Momento, "Caballero Rojo" por Superuva y "El Vikingo" por Mate Cosido. De las compuestas por Vlady figuran también la canción de Don Quijote y el tema de Karadagián, pero en el compilado hay versiones de los cinco discos, con perlas olvidadas como "El hombre de la laguna" y "Morgan, el Vengativo".

Para Mariano, guitarrista de Attaque 77, canciones como las de Vlady "están en esos discos que quedaron en casa y se van pegando. Y no hace falta que uno haya visto los programas: mi hija se copa con los discos de Piluso, y no tiene la menor idea de quién es..." La reaparición de "Titanes..." resultó una oportunidad también para Pipo Cipollatti, líder de Los Twist y reconocido fan de los catchers, para quien Vlady es "el hombre que logró incentivar la memoria audiovisual de varias generaciones". Pipo revela que "con Charly hicimos la canción de Mister Moto, porque somos admiradores de esta versión nueva, un heavy de pelo largo, cinto y muñequera. Es sólo una demostración de admiración. No puedo asegurar ni desmentir que vayamos a hacer las canciones de los nuevos personajes". Por el momento, Mister Moto va a entrar con un tema de Kiss. Pipo conoció a Karadagián hacia 1981, cuando trabajaba vendiendo libros puerta a puerta. Enseguida trabaron amistad y el titán le dio el visto bueno para que hiciera canciones para el retorno que preparaba para 1982. De esa época es "El estudiante", luego grabada por Los Twist.



Martín Karadagián, el eterno campeón de origen armenio.
El regreso en Canal 9 fue una iniciativa de "El Paparazzi".

Esto empezó de trasnoche

La marea del revival llevó nuevamente a los Titanes a la pantalla de televisión, donde debutan otra vez mañana desde las 20, en Canal 9. El relanzamiento comenzó en la producción de "El Paparazzi", donde trabajan algunos fans de los catchers (como el propio Jorge Rial) y adonde hace algunas semanas llegó la controvertida y nunca bien ponderada "momia" Oscar Demelli. Como había ocurrido en el programa de Mauro Viale, también al Paparazzi llegaron otros titanes para desmentir a Demelli. "A raíz de la nota también apareció Paulina Karadagián (la hija de Martín) en el estudio", explica el productor Daniel Roncoli a **Página/12**. "Como se cumplían 35 años en ese momento de 'Titanes', pensamos que en vez de hacer una cosa contra Demelli, mejor era preparar un programa homenaje".

Ese homenaje, realizado durante una emisión del programa de Rial, fue el origen de esta nueva edición de "Titanes en el Ring". La intención era hacer nada más que una nota –agrega Roncoli–, "pero cuando llegó ese lunes por la noche muchos luchadores nos dijeron que tenían ganas de pelear, empezaron a decir 'qué lindo sería hacer una lucha... ¿no podemos hacer una lucha de demostración y traer la ropa?'. Les dijimos 'bueno, tráiganla', y ese día, a la tarde, teníamos casi cinco luchas armadas".

> **Mística:** ***"Existe una especie de tradición oral de 'Titanes en el Ring', que se transmite de padres a hijos. Es una mística difícil de definir".***

"Yo pensé que iba a ser una cosa que iba a tener que ver con la gente de nuestra generación y con algunos tipos más grandes que nosotros –confiesa Roncoli, de 32 años y fanático de la Viudita Misteriosa–, pero en los tres programas que finalmente hicimos con los Titanes vimos una gran cantidad de chicos en el estudio muy entusiasmados. Es que existe una especie de tradición oral de 'Titanes en el Ring', que se transmite de padres a hijos. Es una mística difícil de definir porque uno fue cómplice del programa, fue protagonista". En la nueva edición aparecen algunos históricos como Ulises el Griego, uno de los Pepino, el Ancho Peucelle (otros están entrenando, viendo si la edad –andan por los sesenta– les permite volver a las piruetas) y el anunciador Jorge Bocacci. Como maestro de ceremonias, el inefable Pipo Cipollati.

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

MUSICA



Marcelo Moguilevsky y Los Acústicos. *El tan bastardeado género musical conocido como "fusión", encuentra en este virtuoso multiinstrumentista el mejor resultado posible. Con una efectiva banda de acompañamiento, Moguilevsky se mueve cómodamente por diferentes estilos y folklores. En el Foro Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a las 21.30.*

■ **Andrea Tenuta** en el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña y Santa Fe. Hoy y mañana a las 22.
■ **Leonardo Favio** en el Teatro Astros, Corrientes al 700. Hoy a las 22.
■ **Jaime Roos** en el Teatro Municipal de Merlo. Hoy a las 22.
■ **Ariel Prat y la Houseman René Band** en el Centro Cultural Sur, Caseros 1750. Hoy a las 23 y mañana a las 21. **Entrada libre y gratuita**.
■ **Yarapo** en Nahual, Tucumán y Gallo. Hoy a la 22.30.
■ **Vitale-Izarrualde-González** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a las 22.
■ **Se escuchan otras voces.** Con el poeta Mario Moral acompañado por Kuri Soria y Marcelo Aranda. En C.C. de la Sade, México 524. **Entrada libre y gratuita**.
■ **Las Blacanblus** en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a la 1.
■ **Fabiana Cantilo** (hoy a las 24) y **La Groovísima** (mañana a las 21.30) en Showcenter, Güemes y Defensa (Haedo).
■ **Cristina Aguayo** y **5 blancas** en Oliverio Allways, Callao 360. Hoy a la 0.30.
■ **Bersuit Vergarabat** en Cemento, Estados Unidos al 1200. Hoy a la 1.
■ **Liliana Vitale** en el Teatro Concert, Corrientes y Libertad. Hoy a la 0.30.



Los Piojos. *La banda de rock más convocante del momento regresa a los escenarios, después de una larga pausa . Hoy a las 22 en el microestadio de Racing de Avellaneda.*

■ **Gerardo Gandini** presenta *Postangos* en La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 21.30.
■ **Adrián Abonizio, Lalo De Los Santos, Jorge Fandermole** y **Rubén Goldín** en Oliverio Allways, Av. Callao 360. Hoy a las 22.
■ **Aníbal Arias** y **Eduardo Montes** en el Anfiteatro de ATE, Av. Belgrano 2527. Hoy a las 23.
■ **Néstor Marconi, Nelly Omar, Horacio Salgán, Ubaldo De Lío** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 22.

TEATRO



Potestad. *Texto y dirección de Eduardo Pavlovsky. El problema de la represión, desde la óptica del victimario. Con Susana Evans y Eduardo Pavlovsky.* **Nuevas funciones** *en Babilonia, Guardia Vieja 3360, hoy y el próximo sábado a las 21.*

■ **La jabonería de Vieytes**, de Gonzalo Demaría y Helena Tritek, dirigida por Paco Giménez y Helena Tritek. **Estreno** en la Sala Orestes Caviglia del Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815.
■ **Las visiones de Simone Machard**, de Bertolt Brecht. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ **Boquitas pintadas**. Espectáculo de teatro, danza y música, basado en la obra de Manuel Puig. En la Sala Casacuberta del San Martín, Corrientes 1530, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.
■ **Manjar de los dioses** (Teatro imposible sobre el sentimiento trágico). Creación colectiva de La Noche en Vela. En El Galpón del Abasto, Humahuaca 3549, hoy a las 22.
■ **El Peregrino del amor**. Con las narradoras Juana La Rosa y Elva Marinángeli, dirigidas por Claudio Hochman. En el Museo Enrique Larreta, Juramento 2291, hoy y mañana a las 19.
■ **El aniversario (hasta está permitido besarse)**. Con Matías Herranz, Javier Maestro y otros. **Estreno** en Liberarte, Corrientes 1555. **Lunes a las 22**.
■ **Chejov-Chejova**, de François Noher. Adaptación de Kado Kostzer. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad y Córdoba, hoy y mañana a las 19.
■ **Ciclo de teatro de cámara de las provincias**. En La Fábula, Agüero 444, hoy y mañana a las 20.
■ **Favio Posca** reestrena sus unipersonales *Boster Kirlok* (hoy a las 21.30) y *El perro que los parió* (mañana a las 21) en la Sala Roberto Arlt del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.
■ **Ricardo III**, de William Shakespeare. En la Sala Martín Coronado del TGSM, Corrientes 1530, hoy a las 21 y mañana a las 20.
■ **Cocinando con Elisa**, de Lucía Larangione. En el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.30 y mañana a las 20.
■ **Raspando la cruz.** Libro y dirección de Rafael Spregelburd. En el C.C. Rojas, Corrientes 2038, hoy a las 22.45.
■ **Ciclo de teatro semimontado. Estreno** en el Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 18 y mañana a las 17.

DANZA



Circo Stravinsky, *de Alejandro Cervera, con música de Igor Stravinsky. Divertimento en homenaje al circo. La danza enlazada a la magia y el trapecio. Por el Ballet Juvenil del TGSM, que dirige Norma Binaghi.* **Estreno** *en el Hall Central del San Martín, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 14.30.* **Entrada libre**.

■ **Lo que el agua me dio** (Una mujer reflejada en el espejo de Frida Kahlo). En el Auditorio del C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy a las 22 y mañana a las 20.
■ **De los flamencos**. Con los bailarines Alicia Fiuri y Néstor Spada. En la sala A-B del Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551, hoy a las 20.30.

PIBES

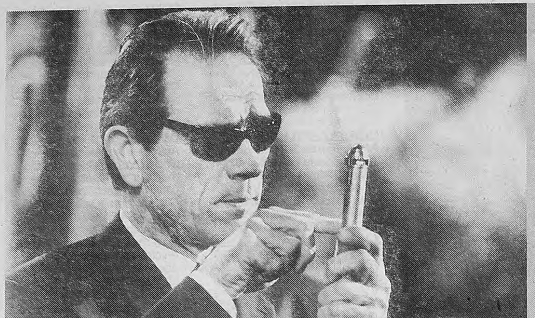


La Bella y la Bestia. *Espectáculo de patinaje sobre hielo con los famosos personajes de Walt Disney, basado en la versión fílmica que realizó, en dibujos animados, la misma empresa de entretenimiento infantil.* **Estreno** *en el Luna Park, Corrientes y Bouchard, hoy y mañana a las 15 y a las 18.30.*

■ **Circo de Moscú**. Idea y dirección de Enrique Kaniucky. En la carpa emplazada en Puerto Madero (Dique 3 y Perón), hoy y mañana a partir de las 14. Tres funciones diarias.
■ **El Pantayaso**. Idea y producción de Martín Moore. **Estreno** en la Sala Presidente Sarmiento, Avda. Sarmiento 2715 (a pasos del Zoológico), hoy y mañana a las 17. En el mismo lugar, a las 15, **estreno** de *Imágenes marinas*, por el grupo Crash! el Nuevo Circo, de Mar del Plata. Dirección de Luciano Brindisi (Premio Estrella de Mar).
■ **Las aventuras de Pedro Urdemales**, de Javier Villafañe. Por el grupo Los Pepe Biondi. En el C.C. Adán Buenosayres, Asamblea 1200 (bajo la autopista), en Parque Chacabuco, mañana a las 16.
■ **Un tesoro de pirata**, por el grupo Los títeres de Don Floresto. En el Auditorio de la Asociación Italiana de Belgrano, Moldes 2157, hoy y mañana a las 16.
■ **La florcita rabiosa**, dirigida por J. Filippis y música de Luis María Serra. **Reposición** en el Teatro Larreta, Mendoza 2248, hoy y mañana a las 15.30 y 17.
■ **El poder de los niños**. Por el grupo Pléyades. En el Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934, hoy a las 15.
■ **Blancanieves. Estreno** en el Teatro Avenida, Avda. de Mayo 1222, hoy y mañana a las 16.
■ **Circo Chico**. En La Trastienda, Balcarce 460, hoy y mañana a las 16.
■ **El mundo mágico de María Elena Walsh**. Dirección de José María Paolantonio. En el Teatro de la Comedia, Rodríguez Peña 1062, hoy a las 22.
■ **Stan y Oliver.** En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy y mañana a las 15 y 17.
■ **Bibliotecando**. Comedia musical con libro y dirección de Sebastián Pajoni. En la Sala Roberto Arlt del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy y mañana a las 15.30 y 17.30.
■ **Criollitos.** Musical basado en canciones y textos de Atahualpa Yupanqui, por el Grupo Sabandijas Creativos. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309, hoy y mañana a las 17.
■ **Misterios en la corte**. En el C.C. San Martín, Sarmiento 1551, hoy y mañana a las 15.30.
■ **Entregatos**. En el Teatro Regina, Santa Fe al 1600, hoy a las 17.
■ **El Fausto (o rajemos que viene el diablo)**. Por la Banda de la Risa. En la Fundación Banco Patricios, hoy y mañana a las 16.30.

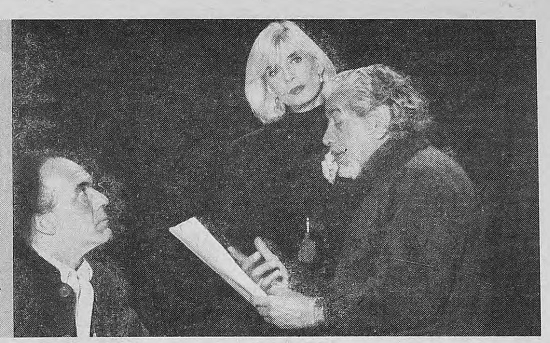


La Tempestad, *de William Shakespeare. Versión y dirección de Claudio Hochman. Música de Cuatro Vientos. En la Sala Casacuberta, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 15.30.*



MIB-Hombres de negro *(Barry Sonnenfeld, 1997). Una original mezcla de comedia y efectos especiales con una base de ciencia ficción. (Ocean, Normandie, Gaumont, Patio Bullrich, Belgrano).*

Ver y no ver *("Molly Sweeney" en el original), de Brien Friel. Con Graciela Dufau, Hugo Urquijo y Franklin Caicedo.* **Estreno** *en el Teatro Ateneo, Paraguay 918, mañana y el lunes a las 21.*



CINE



Hércules *(John Musker y Ron Clements, 1997). Un encantador film de dibujos animados aun a pesar de las transgresiones respecto de la historia clásica del hijo de Zeus. Hay mucho menos dramatismo que en las antecesoras* El rey león *y* El jorobado de Notre Dame, *síntoma evidente de un buen estudio de mercado realizado por los estudios Disney. (Alto Palermo, Ambassador, América, Los Angeles, Patio Bullrich, General Paz).*

■ **El mundo perdido: Jurassic Park** (Steven Spielberg, 1997). El anzuelo más importante de la primera versión de *Jurassic Park* era la sorpresa de los personajes y del espectador al encontrarse con los reptiles extinguidos hace millones de años. Ahora, una nueva vuelta de tuerca a la historia (Metro, Ocean, Normandie, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Gaumont, Santa Fe, Belgrano, General Paz).

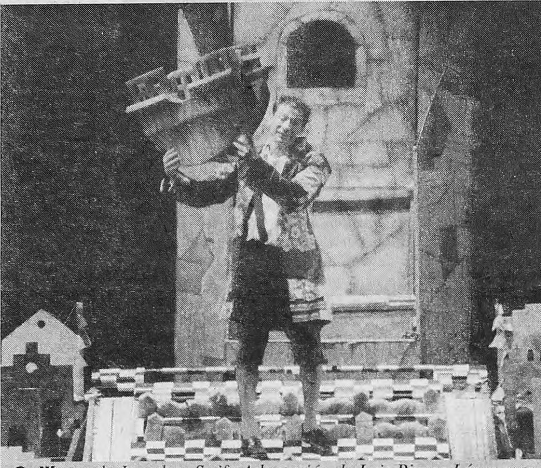
■ **Viaje a las estrellas: primer contacto** (Jonathan Frakes, 1997). El octavo film de la serie de *Viaje a las estrellas* es el mejor de la saga –con lo cual se convierte en un entretenimiento incluso para los no fanáticos–, aunque con seguridad no el último (Maxi, Premier).

■ **Todos los perros van al cielo 2** (Paul Sabella y Larry Leker, 1996). Itchy y Charlie, los dos perros amigos de la primera versión de la historia, deben bajar del confortable pero aburrido cielo en que se encuentran luego de su muerte (Trocadero, Cineplex Lavalle, Metro, Galerías Pacífico).

■ **Cigarros** (Wayne Wang, 1994). Salida de las conversaciones entre Paul Auster y el cineasta Wayne Wang, esta película titulada originalmente *Smoke* cuenta la historia de una cigarrería neoyorquina y sus habitués. Un fascinante enredo de historias paralelas en las que los momentos más triviales de la vida cotidiana se mezclan con algunos sucesos inesperados (Premier, Cineplex Lavalle, Savoy).

■ **Mi vida es mi vida** (Todd Solondz, 1995). Escrita, producida y dirigida por el ignoto Todd Solondz, la película es una excelente representante del cine independiente norteamericano, con sorpresas como la actuación de Heather Mattarazzo en la piel de la protagonista del film, una adolescente con problemas de integración (Cineplex Lavalle, Losuar, Savoy).

■ **Batman y Robin** (Joel Schumacher, 1997). La historia parece definitivamente agotada, aunque aquí tenga el atractivo de la incorporación de una compañera de aventuras para los héroes y un par de nuevos villanos, entre ellos los que interpretan Arnold Schwarzenegger y Uma Thurman. Sin embargo, está claro que los fanáticos de la historia gozarán sólo con poder ver al hombre murciélago en acción, en una sobria interpretación de George Clooney (Monumental, Capitol, Atlas Lavalle, Maxi, Gaumont, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Belgrano, Gral. Paz, Solar de la Abadía).



Gulliver, *de Jonathan Swift. Adaptación de Luis Rivera López, por el Grupo Libertablas. Dirección de Sergio Rower. En el Teatro Nacional Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 16.*

■ **Todos dicen te quiero** (Woody Allen, 1996). Una comedia musical, pero dirigida por Woody Allen, lo cual es toda una definición. Los cantantes no cantan bien, las escenas de baile no muestran pasos perfectos (el propio Allen canta y baila), pero toda la película transmite el placer de cantar. Una comedia divertida y brillante pero a todas luces melancólica (Atlas Santa Fe, Cineplex Lavalle, Patio Bullrich, Belgrano).

■ **En busca de Ricardo III** (Al Pacino, 1996). En un auspicioso debut como director, Pacino elige elaborar un ensayo en torno de la famosa obra de Shakespeare en un intento por acercarse a la esencia del texto. Para ello, no duda en ubicar dentro de un docudrama particular, los testimonios de actores ingleses, norteamericanos, vagabundos y vendedores ambulantes en las calles de New York (Lorange).

■ **Hamlet** (Kenneth Brannagh, 1996). Con experiencias anteriores en la recreación de obras de Shakespeare sobre sus espaldas –dirigió *Enrique V* y *Mucho ruido y pocas nueces*–, Brannagh se decidió a filmar la versión completa de Hamlet (Atlas Recoleta).

DISCOS



Mahler: Sinfonía Nº 1 y Berg: Sonata Nº 1. Concertgebouw de Amsterdam dirigida por Riccardo Chailly *(London, 1997). Este magnífico disco junta una versión extraña, reveladora y racionalista de la primera sinfonía de Gustav Mahler y una brillante transcripción para orquesta de la sonata para piano de Alban Berg. Una orquesta perfecta –posiblemente la mejor del mundo–, conducida con precisión y grabada como los dioses, permite una aproximación diferente al mundo estético vienés de principio de siglo.*

■ **León Gieco. Orozco** (EMI, 1997). Se tomó su tiempo para grabar este disco, y el resultado final lo justifica. León grabó un disco entrañable, que refirma su condición de cronista lúcido, sin descuidar la calidad musical. Los pasajes más destacados tienen que ver con la inteligente excentricidad de "Ojo con los Orozco" y con la crudeza de "El embudo" (Homenaje a la Patagonia), una baguala-heavy en la que se dejó acompañar por la crema del rock "nacional y popular" –Divididos, Iorio, Noble, Chizzo–, además de Mercedes Sosa y Gustavo Santaolalla.

OTRO CINE



Slapstick: una introducción a la comedia muda norteamericana. *Hoy:* Nuestra hospitalidad *(1923), de Buster Keaton. Mañana:* El navegante *(1924), de Buster Keaton. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.*

■ **Museo Nacional de Bellas Artes.** Hoy: *Kurt Joos* (1985) y *El circuito eterno* (1952), de U. Tegeder. A las 17 en Av. del Libertador 1473.

■ **Cine Club Labra.** Mañana: *Aguirre, la ira de Dios*, de Werner Herzog. A las 16 en Estados Unidos 523.

■ **Cine Club Jaén.** Mañana: *Puertas de lilas*, de René Clair. A las 19 en Ramírez de Velazco 958.

■ **Cine Club IRCA.** Hoy: *Macbeth*, de Orson Welles. A las 19.15 en Moldes 2155.

■ **Cine Club El Principito.** Mañana: *Grito de libertad*, de Richard Attemborough. A las 19 en Sarmiento 3419.

■ **Cine Club TEA.** Mañana: *Escenas de caza en baja Baviera*, de Peter Fleischmann. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532.

■ **Cineclub Claridad.** Hoy: *El globo rojo*, de A. Lamorisse. A las 18 en Aráoz 837.

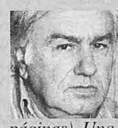
VIDEOS



¡Marcianos al ataque! *(Tim Burton, 1996). De aquellas figuras de consumo infantil de los años '60, hoy objeto de culto, sale la historia de esta deliberada parodia al resurgimiento del cine catástrofe con invasión de extraterrestres malos y humanos heroicos que salvan al planeta. Con la grandilocuencia de un gran presupuesto y el toque camp de Tim Burton (AVH).*

■ **El precio de la libertad** (Neil Jordan, 1996). La agitada vida del héroe independentista irlandés Michael Collins, el hombre que consiguió la independencia de su patria. En el medio, la historia de su lucha por la libertad, la paz y la estabilidad de la naciente república. Con Liam Neeson, Aidan Quinn, Stephen Rea y Julia Roberts (AVH).

LIBROS



Antonio Dal Masetto. Demasiado cerca desaparece *(Editorial Planeta, 235 páginas). Una novela en la que la condición de la existencia de los hombres y su voluntad de construir la propia vida se configuran a través de las aventuras de un adolescente, Ciro, y su determinación de vivir explorando los límites de la libertad. El lector es invitado a ser parte de ese aprendizaje por momentos dramático, a veces desopilante, siempre pleno de asombro transformador.*

■ **Julia Constela. Sabato, el hombre** (Editorial Seix Barral, 270 páginas). Una completa biografía que recorre los momentos más significativos de la vida del escritor y presenta a las personas que tuvieron, en su vida y sobre su obra, una presencia fundamental. El libro, prologado por monseñor Justo Laguna, contó con el aporte de recuerdos y el apoyo de Raúl Alfonsín, Salvador Samaritano, Rogelio Frigerio y Carlos Ulanovsky, entre otros.

ETC

■ **Muestra Buenos Aires no duerme.** Sábado a las 18, recital de Los Brujos; a las 23, "Cuchillos de palo", programa de radio conducido por Jorge Andrés Moya con varios invitados. Domingo a las 18, "Taxi", programa de radio con Tom Lupo; a las 20.30, recital de Juana La Loca; a las 21, presentación del grupo de danza Sísifo; a las 24, proyección de la película *Montoneros, una historia*, de Andrés Di Tella. Lunes a las 10, programa radial sobre derechos humanos; a las 18, recital de La Mississippi; a las 17, reportaje abierto a Fidel Nadal (Todos tus Muertos). En el Centro Municipal de Exposiciones, Figueroa Alcorta y Pueyrredón, junto a una sucesión de actividades culturales durante las 24 horas. **Todos los eventos tienen entrada libre y gratuita**.

■ **La Carpa Blanca con los chicos.** Hoy: murgas Pasión Quemera, Los Verdes de Monserrat, Los Duendes de la Cortada y Tocando Fondo. A partir de las 15 en la Plaza del Congreso.

■ **La almohada.** A las 16, taller corporal, y a las 18, danza vocal. En Sánchez de Bustamante 728.

■ **Fiesta a beneficio de la Carpa Blanca.** Hoy a partir de la medianoche en la Facultad de Psicología, Independencia 3065.

■ **Plata en escarlata.** Muestra de orfebrería moderna con piezas de plata 925 y granates, realizadas por Marina Molinelli Wells y Viviana Carriquiry. En Karoi-Arte, Federico Lacroze 2151, abierta hasta el próximo sábado.

■ **Presentación del periódico "Poesía de Cuba"** en Nicasio Oroño 458. Entrada libre y gratuita.

cine

BATMAN & ROBIN
APTA. Aventuras. Dir.: Joel Schumacher. Con George Clooney, Chris O'Donnell y Arnold Schwarzenegger.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. 322-1936. A las 12.25, 14.50, 17.25, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Capitol.
Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.10 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.10.-
Gaumont 3.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.10, 14.40, 17.15, 19.45 y 22.25. Sáb. trasn.: 1.05.-
Maxi 1.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-
Monumental 3.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 3.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 3.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

CIGARROS
P/M/13. Comedia. Dir.: Wayne Wang. Con William Hurt y Harvey Keitel.
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 20.35 y 23.-
Premier 2.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

CLAROSCURO
P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush y Armin Mueller-Stahl.
Trocadero 1.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13. Acción. Dir.: Jorge Nisco. Con Carlos Calvo y Adrián Suar.
Cjo Tita Merello 3.
(Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-
Monumental 4.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 1.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.50, 15.50, 18, 20.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.
Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 14.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

CON AIR (RIESGO EN EL AIRE)
P/M/13. Acción. Dir.: Simon West. Con Nicolas Cage y John Cusack.
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. Comedia. Dir.: Carlos Olivieri y Alejandro Stoessel. Con Germán Kraus y Stella Maris Closas.
Atlas Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13, 14.55, 16.50, 18.40, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cjo Tita Merello 1.
(Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Los Angeles 1.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Los Angeles 3.
Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-
Monumental 1.
Lavalle 780. 393-8865. A las 13, 14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.50.-
Normandie 4.
Lavalle 855. 322-1000. A las 13.20, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.40.
Paseo Alcorta 2.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 12.30, 14, 15.45, 17.30, 19.45 y 22.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. Thriller. Dir.: Steven Spielberg. Con Jeff Goldblum y Julianne Moore.
Gaumont 2.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.20, 14.45, 17.20, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-
Metro 1.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 3.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Ocean 1.
Lavalle 739. 322-1515. A las 12.45, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Paseo Alcorta 1.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-
Patio Bullrich 6.
Libertador 750. 815-3501. A las 12.45, 15.10, 17.30, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Santa Fe 1.
Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-

EL QUINTO ELEMENTO
APTA. Ciencia ficción. Dir.: Luc Besson. Con Bruce Willis y Gary Oldman.
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL SANTO
P/M/13. Acción. Dir.: Philipe Noyce. Con Val Kilmer y Elisabeth Shue.
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 20.30 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. Drama. Dir.: Al Pacino. Con Alec Baldwin, Al Pacino y Winona Ryder.
Lorange.
Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.10, 17, 19, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.

ENEMIGO INTIMO
P/M/13. Drama. Dir.: Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Brad Pitt.
Trocadero 5.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FABRICANTE DE ESTRELLAS
P/M/16. Drama. Dir.: Giuseppe Tornatore. Con Sergio Castellito y Tiziana Lodato.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.30 y 22.40.-

HAMLET
APTA. Drama. Dir.: Kenneth Branagh. Con Kenneth Branagh, Julie Christie y Billy Crystal.
Atlas Recoleta.
Guido 1952. 803-3313. A las 15.15 y 20.15.-

HERCULES
APTA. Dibujos animados. Una producción Walt Disney.
Alto Palermo 2.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 12.20, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-
Ambassador.
Lavalle 777. 322-9700. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1: La furia.-
América.
Callao 1057. 811-3818. A las 12.20, 14.10, 16.10, 18.10 (en castellano), 20.10 y 22.10 (en inglés). Trasn.: 1: MIB (Hombres de negro).-
Los Angeles 2.
Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-
Patio Bullrich 5.
Libertador 750. 815-3501. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.30 (en castellano), 20.30 y 22.30 (en inglés). Sáb. trasn.: 0.30.-

LA FURIA
P/M/16. Drama. Dir.: Juan B. Stagnaro. Con Federico Luppi y Diego Torres.
Cjo Tita Merello 2.
(Sala Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-
Metro 2.
Cerrito 570. 382-4219. A las 14.10, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Monumental 2.
Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 20.40 y 23.-

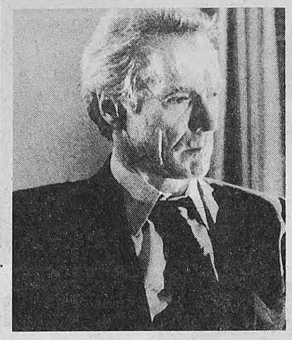
LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. Comedia en castellano. Dir.: Steve Barrow. Con Martin Landau y Jonathan Taylor Thomas.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.05, 15.05, 17.05 y 19.05.-
Losuar 1.
Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 13, 14.35, 16.30, 18.30, 20.35 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.
Premier 1.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.20, 15.10, 17 y 18.50.-
Trocadero 3.
Lavalle 820. 393-8321. A las 12.10, 14.15, 16.20 y 18.25.-

MENTIROSO, MENTIROSO
APTA. Comedia. Dir.: Tom Shadyac. Con Jim Carrey y Maura Tierney.
Trocadero 6.
Lavalle 820. 393-8321. A las 13.50, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. Comedia. Dir.: Todd Solondz. Con Heather Matarazzo y Brendan Sexton Jr.
Cineplex Lavalle 2.
Lavalle 727. 393-8610. A las 21.05 y 23.05.-
Losuar 2.
Corrientes 1743. 371-6100. A las 13.25, 15.15, 17.10, 19.20, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. Comedia. Dir.: Barry Sonnenfeld. Con Tommy Lee Jones y Will Smith.
Alto Palermo 1.
Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Gaumont 1.
Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.50, 15, 17.30, 20.05 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.
Grand Splendid.
Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13, 14.50, 16.40, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Normandie 2.
Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Ocean 2.
Lavalle 739. 322-1515. A las 13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.30.-
Paseo Alcorta 4.
Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
Patio Bullrich 4.
Libertador 750. 815-3501. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

en cartel



PODER ABSOLUTO,
de Clint Eastwood
(Estados Unidos)

Los films del Eastwood realizador contienen todos una marca personal bastante visible. El estilo del director ha sobrevivido en un entorno plagado de estudios de marketing encargados por las grandes compañías de Hollywood con las que filma habitualmente el responsable de Los imperdonables. *En esta película, el propio Clint encarna a un sofisticado ladrón de joyas que descubre las picardías del presidente de los EE.UU. (Gene Hackman)* ***(Patio Bullrich, Trocadero y otros).***



SOSTIENE PEREIRA,
de Roberto Faenza
(Italia/Portugal)

Con el acierto de haber conseguido al formidable Marcello Mastroianni para interpretar a Pereira, el personaje central de la novela más exitosa de Antonio Tabucchi, el director consiguió una carta de triunfo nada despreciable. La película es una correcta adaptación de la novela, y en ella se relata la vida de un periodista y crítico de la Lisboa signada por el régimen de Salazar. En su último trabajo en la pantalla, Mastroianni encarna a un personaje que parece escrito especialmente para él ***(Lorca).***

PODER ABSOLUTO
P/M/13. Acción. Dir.: Clint Eastwood. Con Clint Eastwood y Gene Hackman.
Patio Bullrich 1.
Libertador 750. 815-3501. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30.-
Trocadero 2.
Lavalle 820. 393-8321. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.25.-

SOSTIENE PEREIRA
P/M/13. Drama. Dir.: Roberto Faenza. Con Marcello Mastroianni y Daniel Auteuil.
Lorca 2.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. Comedia musical. Dir.: Woody Allen. Con Woody Allen, Goldie Hawn y Tim Roth.
Atlas Santa Fe 2.
Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-
Cineplex Lavalle 1.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-
Patio Bullrich 2.
Libertador 750. 815-3501. A las 13.30, 16, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. Dibujos animados en castellano. Dir.: Paul Sabella y Larry Leker.
Lorca 1.
Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45 y 19.20.-
Cineplex Lavalle 3.
Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 15, 17 y 19.-
Metro 3.
Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 14.55, 16.45 y 18.30.-
Premier 4.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 13.20, 15, 16.40 y 18.30.-
Trocadero 4.
Lavalle 820. 393-8321. A las 12.30, 14.15, 16.20 y 18.15.-

VIAJE A LAS ESTRELLAS: PRIMER CONTACTO
P/M/13. Ciencia ficción. Dir.: Jonathan Frakes. Con Patrick Stewart y Jonathan Frakes.
Maxi 2.
Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3.
Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

barrios

BELGRANO

BATMAN & ROBIN
APTA. **Belgrano 2.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.30, 18, 20.20 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 2.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.55, 17.25, 20 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 1.
L. M. Campos y Maure. A las 12.15, 14.45, 17.25, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

CIGARROS
P/M/13. **Savoy 3.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-

COMODINES
P/M/13. **Belgrano 3.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.55, 16.55, 18.55, 21 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **General Paz 4.**
Cabildo 2702. 781-1412. A las 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45. Sáb. trasn.: 1.30: Comodines.-
Belgrano 6.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 14.35, 16.15, 17.55, 19.40 y 21.30. Vier. y Sáb. trasn.: 23.20.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Belgrano 1.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
General Paz 3.
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

EL REGRESO DEL JEDI
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 16.-

EL SANTO
P/M/13. **Savoy 4.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.50, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

HERCULES
APTA. **General Paz 1.**
Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.20: MIB (Hombres de negro).-

LA FURIA
P/M/16. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. **Savoy 1.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.20, 15.10, 17 y 18.50.-

LAS TRAVESURAS DE DUNSTON
APTA. **Auditorio Belgrano.**
Virrey Loreto 2348. 783-1783. A las 14.30.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. **Atlas Belgrano 1.**
Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Solar de la Abadía. Sala 2.
L. M. Campos y Maure. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-
Belgrano 4.
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.05, 17.05, 19.05, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 19.20, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

PODER ABSOLUTO
P/M/13. **Atlas Belgrano 2.**
Cabildo 2165. 781-7200. A las 12.35, 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

TODOS DICEN TE QUIERO
P/M/13. **Belgrano 5.**
Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.50, 16.20, 18.40, 20.40 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. **Savoy 2.**
Av. Cabildo 2829. 781-9400. A las 13.40, 15.40 y 17.30.-

CABALLITO

LA FURIA
P/M/16. **Lyon 2.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 13.30, 15.20, 17.10 y 19.-

MI VIDA ES MI VIDA
P/M/13. **Lyon 1.**
Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

FLORES

BATMAN & ROBIN
APTA. **Rivera Indarte 1.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.40, 15, 17.40, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

COMODINES
P/M/13. **Coliseo 1.**
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-
Rivera Indarte 5.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13, 15.25, 17.45, 20.15 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

DANIEL, EL TRAVIESO
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. A las 17.-

DIBU, LA PELICULA
APTA. **Flores 2.**
Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

EL MUNDO PERDIDO (JURASSIC PARK)
APTA. **Rivera Indarte 2.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.20, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-
Coliseo 2.
E. Bonorino 34. 631-6181. A las 12.40, 14.55, 17.15, 19.55 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

EL QUINTO ELEMENTO
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 17.25 y 21.20. Sáb. trasn.-

HERCULES
APTA. **Flores 1.**
Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20.-

JUMANJI
P/M/13. **San Martín.**
Av. Rivadavia 7060. 612-5416. A las 15.40 y 19.35. Sáb. trasn.-

MIB (HOMBRES DE NEGRO)
APTA. **Rivera Indarte 3.**
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.55, 15.10, 17.30, 20 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-
Rivera Indarte 4.
Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.45, 15, 17.15, 19.45 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)
APTA. **Auditorio San Roberto.**
Bolivia 667. 612-0084. Cont. 15.30, 18.20 y 19.40.-

FLORESTA

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 20.30 y 22.30.-

LA FURIA
P/M/16. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 20.30 y 22.30.-

LAS AVENTURAS DE PINOCHO
APTA. **Gran Rivadavia 1.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 15.30, 17 y 18.30.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. **Gran Rivadavia 2.**
Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30 y 18.30.-

LINIERS

COMODINES
P/M/13. **Nuevo Liniers 2.**
Avds. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14, 15.40, 17.20, 19.10, 20.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 0.30.-

DIBU, LA PELÍCULA
APTA. **Nuevo Liniers 1.**
Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 10, 13.30, 15, 16.30, 18.10, 19.40, 21.10 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 0.20: La furia.-

VILLA DEL PARQUE

EN BUSCA DE RICARDO III
P/M/13. **Plaza Park Shopping.**
Cuenca 3252. 504-4651. A las 20.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 0.30.-

TODOS LOS PERROS VAN AL CIELO 2
APTA. **Bernasconi.**
Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 15, 16.50, 18.40 y 20.30.-
Plaza Park Shopping.
Cuenca 3252. 504-4651. A las 13.10, 14.50, 16.30 y 18.10.-

ciclos

SALA LEOPOLDO LUGONES.
Av. Corrientes 1530. 374-8611. Slapstick: Una ntroducción a la comedia muda norteamericana. A las 14.30, 17, 19.30 y 22: **Nuestra hospitalidad** -S/R-
Dir. e int.: Buster Keaton. $3.-

teatros

COLON.
Libertad 621. 382-5414/16. Boletería abierta diariamente de 10 a 15 y de 15.30 a 20, por Toscanini 1168 (Paseo de carruajes).-
DOMINGO 20 a las 17: 5ª func. de Abono Vespertino. **James Morris** bajo, y **Warren Jones** piano. Haendel: "Hear Me, Ye inds and Waves" de **Scipio** "Del minacciar del Vento" de **Ottone** Mozart: Un bacio di mano, K.541; Mentre ti lascio, o figlia, K.513. Strauss: Zueignung, Traum durch die Dämmerung, Heiliche Aufforderung, Alerseelen, Cäcilie. Verdi: "Come dal ciel precipita" de **Macbeth** "Ella giammai m'amo" de **Don Carlos** Ibert: Canciones de Don Quijote; Duke: Ricard Cory, Miniver Cheevy, Luke Havergall. Etiqueta obligatoria en plateas y palcos. Sob. de abono en vta.-
LUNES 21 a las 20.30: 10ª func. del Abono a 20 conciertos de la **Orquesta Filarmónica de Buenos Aires** Dir.: Hans Graf. Mendelssohn: Obertura "La bella Melusina"; Concierto para violín, piano y orquesta de cuerdas. Solistas: Jorge Risi, violín; y Aldo Antognazzi, piano. Schumann: Sinfonía Nº 2. Sob. de abono en vta. dde. el Sáb. 19.-

TEATRO GENERAL SAN MARTIN.
Corrientes 1530. 374-8611. Res. telef. de 10 a 22. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-
Sala Martín Coronado Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Ricardo III"** de W. Shakespeare. Trad.: C. Piña. Adapt. y dir.: A. Alezzo. Con A. Alcón, R. Carnaghi, J. Petraglia, J. Mayor, O. Bonet, L. Lamaison y gran elenco. Pl. $ 8. Pull. $ 6. Miér. pop. $ 4.-
Sala Casacuberta Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Boquitas pintadas"** Teatro, música y danza s/la novela homónima de M. Puig. Idea, adapt. y dir.: R. Schussheim y O. Araiz. Con T. Lestingi, I. Vernengo, P. Segni y elenco. Ballet Contemporáneo del TGSM. Pl. $ 8.-
Sala Cunill Cabanellas Miér. (pop. $ 4) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: **"Martha Stutz"** de J. Daulte. Con A. Awada, L. Bredice, L. Campos, R. Cortese, N. Ibarra, C. Kaspar, F. Méndez, R. Prante, H. Roca, A. Urdapilleta y F. Yeni. Pta. en esc. y dir. gral.: D. Kogan. $ 8.-

NACIONAL CERVANTES.
Libertad 815. 816-4224.
SALA ORESTES CAVIGLIA: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. y Dgos. a las 19: **CHEJOV-CHEJOVA** de F. Nocher. Adapt.: K. Kostzer. Con P. Alarcón y R. Terranova. Dir.: M. Iedvabni. $ 8 (Juev. y Dgos. $ 4).-
UN TEATRO PARA EL PAIS de D. Nikutowski. Visita guiada al teatro, con J. Purita y C. Durañona. Dir.: C. Durañona. Miér. a Vier. a las 14. $ 4. Men. de 12 años $ 2.-

ORGANIZACION TEATRAL PRESIDENTE ALVEAR.
Av. Corrientes 1659. 374-6076. Juev. y Sáb. a las 21. Vier. y Dgo. a las 20: **LAS VISIONES DE SIMONE MACHARD** de B. Brecht. Con S. Silveyra, R. Rizzo, R. Stella, E. Berenguer, E. Bardi y gran elenco. Pta. en esc. y dir. gral.: R. Sturúa.-
TEATRO DE LA RIBERA. P. de Mendoza 1821. 302-8866. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19.30: "QUE DIFICIL ES DECIR ADIOS". Dir.: A. Cattan. Con M. Zucker, M. C. César y A. De Grazia. $ 8. Jub. $ 4.-
TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19: "LA IMPORTANCIA DE SER LADRON", de E. Guastavino. Dir.: J. Portales. Con R. Catarineu, N. Alan, M. R. Fugazot, C. Bertrand y elenco. $ 6. Est. y jub. $ 3.-

ANA ITELMAN.
Guardia Vieja 3783. 866-3655. Vier. y Sáb. a las 23: **"Entretanto las grandes urbes"** de R. Spregelburd. Con I. Alonso, A. Garibaldi y elenco. Dir.: V. Rodríguez.-

ARTE BELGRANO.
Cabildo 2967. 702-0850. Res. telef. SALA 1: Vier. a las 21. Sáb. a las 19 y 21. Dgos. a las 18: D. Víttori, C. Alberó y G. Laborde en **"30 días de castidad"** de J. Bellizzi. $ 10. Jub. $ 8.-

ASTRAL.
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Res. telef. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 20.30: **Hugo Varela y José Luis Gioia: DOS TIPOS DE LOCURA** Sensacional humorístico musical con Sandy Brandauer-Stanylasky, ballet y gran elenco. Coreog.: Lía Fernández. Dir. mus.: Gustavo Calabresi. Loc. en vta. con antic.-

ATENEO.
Paraguay 918. 328-2888. 7º año consecutivo! Domingo 17 despedida: Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán, Graciela Dufau y Fernanda Mistral en: **BRUJAS** Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.

Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. $ 10.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Sáb. a las 23.30: **Jean Francois Casanovas** presenta: **"Caviar en bikini"** Más música, más humor, más actores. Gral. $ 15.-

AVENIDA. Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **ATAHUALPA POR JAIRO** Inv.: Juan Falú y Juan Saavedra. Loc. en vta.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Sáb. a las 21: **"Potestad"** de E. Pavlovsky. Con E. Pavlovsky y S. Evans. $ 8. Men. de 25 años y jub. $ 4.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Amb. climat. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30: **GERARDO ROMANO: A CORAZON ABIERTO** Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Loc. en vta. dde. $ 10. A domicilio: 384-6575. Desc. a jubil. y estud.-

CALLEJON DE LOS DESEOS. Humahuaca 3759. 862-1167. Sáb. a las 21: **"Un cuento alemán"** Dir.: Alejandro Tantanián. Con R. Szuchmacher y J. Lorenzo. $ 10. A las 23: **"Máquina Hamlet"** de Heiner Müller, por el Periférico de Objetos. Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. $ 12.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Sáb. a las 21.30: **"Bernardo Baraj-Quinteto acústico"** (junto a M. Baraj, G. Liamgot, F. Galimani y M. Baraj). $ 5.-

CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muiño: A las 21: **Flores de papel**- Sala A-B: A las 20.30: **"La canción italiana del siglo XVIII a nuestros días"** por la agrupación lírica Orfeo. $ 4.- Sala F: A las 20.30: grupo Carrusel de las Artes: **"Galopar"** poemas teatralizados.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Auditorio "El Aleph": Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: danza: **"Lo que el agua me dio"** (homenaje a Frida Kahlo). Dir.: C. Hochbaum. $ 3.-

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Sáb. a las 23: **"Raspando la cruz"** (teatro). Dramat. y dir.: R. Spregelburd.-

COLONIAL. Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Bolet. dde. las 16. Res. telef. Sáb. a las 20: Sin Red pta.: **"Neuróticos amantes"** Aut. y dir.: M. Silguero. $ 8. A las 22: **"Decime, vos cobraste?"** Aut. y dir.: T. Tabares.-

COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU. Chacabuco 875. 300-2448. SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **"Canciones de cabaret"** Obras de Weill, Satie, Schoenberg, Poulenc y Britten, por S. Moncayo, G. Oddone, M. Lombardero, P. Limarzi y D. Schneider. Dir.: A. Ullúa. $ 15 c/copa de champagne.- SALA MARGARITA XIRGU. Ultimas semanas. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 19: **ESPERANDO A GODOT** con Patricio Contreras, Mario Pasik, Perla Santalla, Natalio Hoxman y Pablo Messiez. Dir.: Leonor Manso. Pl. $ 25. Palco bajo $ 20. Juev. y Dgos. gral. $ 15.- SALA MIRO: Ultimas unciones. Dgos. a las 17.30: espectáculo para mayores: **"El gato y su selva"** de S. Eichelbaum. Con R. Stella, G. Rodriguez y elenco. Dir. gral.: F. Javier. $ 10. Jub. $ 5.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Presenta: **LA MESA DE LOS GALANES** de R. Fontanarrosa. Con Goity, Bristol, Veronelli, Aráoz y Urtizberea. Dir.: J. Ordano. Miér. y Juev. (caballeros gratis) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Res. telef. Bolet. dde. las 13. Desc. a est. y jub. Vier. a las 20. Sáb. a las 18.30: **"Telón de sombras"** de J. Gaumont. Con N. Meden. Part. y dir. gral.: R. Alvar.- Sáb. a las 21: **"Hamlet"** de W. Shakespeare. Con Guadalupe, D. Medina y elenco. Es Hamlet y dir. gral.: A. Di Stéfano.-

DEL PUEBLO. Diag. Norte 943. 326-3606. Amb. climat. **Sala Teatro Abierto** Vier. y Sáb. a las 18: Ciclo Semimontado: **"Familia de Vancini y su mujer"** de A. Aita. Con V. Cosse, M. Degracia y elenco. Dir.: V. Cosse. $ 3.- **Sala Carlos Somigliana** $ 10. Jub. y est. $ 5: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Sáb. a las 20. Dgos. a las 18: **"Príncipe azul"** de E. Griffero. Con J. Rivera López y V. Cosse. Dir.: O. Grasso.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Amb. climat. Coproducciones con el Teatro General San Martín. De A. F. Alberto: Vier. a las 20.30. Sáb. a las 21.30: **"Lulú ha desaparecido"** Sáb. a las 19.30: **"En los zaguanes ángeles muertos"** (nueva versión).

EL DOBLE. Aráoz 727. Villa Crespo. 855-2656. Res. telef. Desc. a est. y jub. Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Equívoca fuga de señorita"** de D. Veronese. $ 10.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Bolet. dde. las 13. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21.15: **"Y siempre Florencio Sánchez"** de W. Jiménez. Con S. Canevaro, L. Nápoli y L. Ciaffone. Dir. gral.: P. Asquini.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. Pl. $ 10. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 20.30: **"Bestia en la Luna"** de R. Kalinosky. Dir.: H. Halbrich. Vier. y Sáb. a las 23: **"Los hidalgos de Verona"** de W. Shakespeare. Dir.: P. Casella. Dgos. a las 20.30: **"Canto-cuentos"** de A. Chéjov. Con F. Caicedo y O. del Vecchio. Dir.: H. Urquijo.- SALA 3: Vier. y Sáb. a las 23: **"El repollo"** de A. Maestroni. Sáb. a las 21: **"Sardinas ahumadas"** de J. C. Danaud. Con M. y V. Carreras.

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Sala 2º Piso: Vier. y Sáb. a las 0: **"Pará fanático"** de y por C. Belloso. Dir.: E. Federman. $ 10.- Sala 3º Piso: Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: **"Socios en el amor"** (Mr. Halpern & Mr. Johnson), con N. Erlich y J. M. Tenuta. Dir.: D. Miglioranza. $ 15. Est. y jub. (Dgos.) $ 10.- Vier. (est. y jub. $ 10) y Sáb. a las 23.15: **El Trío Laurel** pta.: **"El desconcierto de Laurel"** con A. Balestra, C. Escobar y A. Sanz. Otro Laurel: C. Lezcano. Idea, texto y dir.: Trío Laurel. $ 15.- Sala 6º Piso: Vier. (est. y jub. 50% desc.) y Sáb. a las 21.30: **"Arlequino"** de Goldoni. Adapt. y dir. gral.: C. Gallardou. Por "La Banda de la Risa". Ganadores de 4 premios ACE. $ 15.- Vier. (est. y jub. $ 5) y Sáb. a las 0.30: **"Merpin, el monstruo está vivo!!!"** Show de magia y humor bizarro. Con Merpin, A. Feldman y S. Tissera. $ 10.-

HEBRAICA. Sarmiento 2233. 952-5886/7. Sáb. a las 22: **"Ciko Dibbuk"** de An-Ski. $ 4.-

I F T. Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. $ 10. Jub. y est. $ 5. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21: **"Dos en el sube y baja"** de W. Gigson. Dir.: N. Raggi.- SALA 3: Sáb. a las 22.30: **"Estarás conmigo en el Paraíso"**

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 21.30: **"Postangos" - Gerardo Gandini** Una mirada sobre el tango. $ 15.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Venta telefónica: 370-5350.- **Sala Pablo Neruda** Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20.30: Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en **HOY EL DIARIO DE ADAN Y EVA** de Mark Twain. Adapt. y dir.: Manuel González Gil.- **Sala Pablo Picasso** Preestrenos: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **EL VESTIDOR** de Ronald Harwood. Con Federico Luppi, Julio Chávez, Mónica Galán, Nancy Duplaa, Jorge Ochoa y Elvira Onetto. Dir.: Miguel Cavia.- **Sala Roberto Arlt** Juev. a las 21. Sáb. a las 21.30: Favio Posca en **BOSTER KIRLOK** Vier. a las 21.30. Dgos. a las 21: Favio Posca en **EL PERRO QUE LOS PARIO** Vier. y Sáb. a las 23.30: **DONDE TALLAN LOS RECUERDOS** show musical de tango con **Luis Cardei** y elenco.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Sáb. a las 17.30: **Ciro Daniel Buono** (contrabajo y bajo eléctrico) y músicos invitados en **"Contrabajeando"** Obras de Gardel, Troilo, Piazzolla y Buono. $ 10. A las 20.30: **Amanda Lucero** en "Argentina, mi amor". Tangos y poemas. $ 12. A las

en cartel

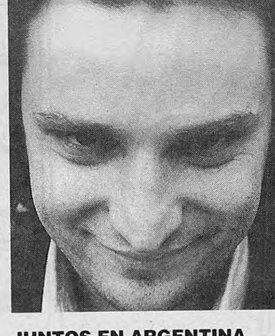


LA LITURGIA DE LAS HORAS

Por la Compañía Buster Keaton

Dir.: Pablo Bontá

Utilizando técnicas de acrobacia, clown, actuación y mimo –y sin perder el objetivo final de desarrollar el lenguaje de acción–, los Buster Keaton echan una mirada divertida sobre el mundo de la clausura eclesiástica y la colonización de los indios americanos. En medio de la selva, en pleno siglo XVII, los monjes de un monasterio bailan rap, toman cerveza y cambian los hábitos por minifaldas. La intención es mostrar lo innecesario de una estructura jerárquica para comunicarse con Dios. ***En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, los viernes a las 21.30.***



JUNTOS EN ARGENTINA

Humor con Dreizik

y Los Paccoss

Un alambre que engancha a oyentes de una FM, un paraguas parlante y un actor premiado que enarbola infatigablemente su estatuilla durante todo un sketch son algunos de los insólitos personajes de este espectáculo de humor creado y dirigido por sus intérpretes: el actor Damián Dreizik (ex integrante del dúo Los Melli, junto a Carlos Belloso) a cargo de dos monólogos de actualidad y el grupo Los Paccoss, integrado por Carlos Croce, Patricio Franco y Diego Recalde. ***En la sala del café y librería Foro Gandhi, Corrientes 1551, los sábados a las 22.30.***

23: **"Weill-Gershwin Café"** con Marta Blanco y Alicia Mazzieri. $ 10.-

LA TRASTIENDA. Balcarce 460. 342-7650. Res. telef. $ 15. Vier. y Sáb. a las 23.30: **RECUERDOS SON RECUERDOS** con Rita Cortese, Soledad Villamil, Alejandro Urdapilleta y elenco.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 19.30: **"De cómo orbitan los hombres"** por la Cía. Periplo. Dir.: D. Cazabat. $ 8. A las 21.30: **"Hablame como la lluvia..."** de T. Williams. Dir.: P. Kratz. $ 5. A las 23: **"Una muñeca sueca"** (Nunca entregues tu corazón a...), de R. Santana. Con P. Oliaro y L. Bresan. Dir.: H. Alvarez. $ 8. A la 1.30: **"Sábados frescos"** Varieté. $5.

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 4 únicas semanas. Divertidísima!: **SIN TI! MANUAL DE UPERVIVENCIA ENTIMENTAL PARA MUJERES** Aut. y dir.: Pere Sagristá. Mar. a Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 23. Dgos. a las 20.30.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 21.30: **Dady Brieva y Chino Volpato** en **DADY & CHINO EN SINCRO** Loc. en vta.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. $ 6. **Sala Trinidad Guevara** Vier. y Sáb. a las 22.15: **La pasión según Lorca** (Adaptación). Dir.: M. I. Azarri.- **Sala Siripo** Sáb. a las 22: **De dioses, hombrecitos y policías** de H. Constantini. Dir.: R. Fernández Silva y N. Sánz.- **Sala de la Ranchería** Sáb. a las 21: **Retorno al hogar** de H. Pinter.- **Sala de Representantes** Sáb. a las 20.30: **Cristo de nuevo crucificado** de N. Kazantzakis. Dir.: L. Camilión.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Res. telef. Miér. (pop. $ 10) a Sáb. a las 20.30. Dgos. a las 19: **Luis Aguilé: ALEGRIAS DE ESPAÑA II** Con M. Lozano, L. Duarte, J. Contegni, L. Mauro, E. Silvera y Ballet Aranjuez.

METROPOLITAN 2. Corrientes 1343. 371-1064. Res. telef. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: **Cecilia Rossetto** en **BOLA DE NIEVE** Esc. y vest.: G. Galán. Dir. mus.: O. Cardozo Ocampo. Coreog.: D. Petroni y S. Nova. Loc. en vta. dde. $ 15.-

OFF CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 373-3608. Sáb. a las 21: **"Muertos sin sepultura"** de J. P. Sartre. Con A. Mariotti, C. Nadasi y S. Ramos. Dir.: P. Ricciardi. $ 8. A las 0: **"Muchas pelucas para un solo Calvo"** con E. Calvo y L. González. $ 5.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Amb. climat. Sáb. a las 20.30: **"Humor Bovo"** unipersonal de Ana María Bovo. La sonrisa y la carcajada con una copa de champagne en la mano.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. $ 10. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **"Bar Ada"** de J. Leyes. Con C. Speroni y D. Peretti. Dir.: D. Marcove. Sáb. a las 23: Nac. Cervantes y ETP ptan.: **"Historia de un caballo"** de L. Tolstoi. Dir.: M. Salas.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20.30. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: **La Madriguera** de A. Niño. Dir.: S. Sincovich. $ 8. A las 23: **Los Ote** $ 5. A las 0.45: **"Café con Ser"** con M. Piñol y F. Morisot. Dir.: O. Pérez. $ 5.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Vier. a Dgos. a las 20: **"El túnel"** de Ernesto Sábato. Con Roberto Ibañez. Dir.: Andrés Bazzalo. Loc. dde. $ 5. Unicas semanas.-

TABARIS (SALA DORADA). Corrientes 831. 322-8509. Comiquísimo estreno del año! Emilio Disi, Tristán, Mónica Guido, Marixa Balli, Cris Miró, Cecilia Oviedo, Fabián Gianola y Florencia de la Vega en **MAS PINAS QUE LAS GALLUTAS** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn. 1. Dgos. a las 21.30. P/M/18 años.-

TABARIS (SALA PLATEADA). Av. Corrientes 831. 322-8509. M. Manzotti y A. Acosta en **"Preferiría no hacerlo!"** de A. Brancati. Dir.: V. García Peralta. Mar. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Sáb. a las 21: Gala concierto: "HOMENAJE A BRAHMS". Tríos p/piano, violín y corno (S. Kasakoff, F. Hasaf y F. Chiapero). $ 18. A las 22.45: "UNA NOCHE CON MOZART". Escenas de "La Finta Giardiniera", "Cosi fan Tutte", "Don Giovanni", "La Flauta Mágica" y "Le nozze de Figaro". Dir. mus.: S. Cardonet. Idea y pta.: J. De Lassaletta. $ 10, $ 16 y $ 18. Ultimas funciones.- Sáb. a las 0.30: **Liliana Vitale** presenta "El beneficio de la duda", las hermosas canciones de su nuevo disco. $ 15.

chicos

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: **"El gran Circo"** de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. $ 4.- SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"La tempestad"** de W. Shakespeare. Vers. y dir.: C. Hochman. Música: Cuatro Vientos. $ 4.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 816-4224. SALA MARIA GUERRERO: Miér. a Dgos. a las 15 y 17: **"Gulliver"** de J. Swift. Adapt. p/chicos: Luis Rivera López. Por el Grupo Libertablas. $ 4.-

ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. Sala 3: Todos los días a las 15.30: **"Erase una vez David y Goliat** de R. N. Medina. $ 6.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157. 781-0371. Calef. **Los Títeres de don Floresto** presentan diariamente a las 15: **"Picadito"** (con muchos títeres); a las 16.45: **"Un tesoro de Pirata"** $ 5.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Diariamente a las 15 y 17: pta. a M. Valenzuela, F. Gianola y A. M. Cores en la comedia musical **"Hansel y Gretel"** Vers. de M. Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Dir.: M. González Gil. Estac. c/desc.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esq. San Martín. 319-5359. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Vení, viajemos juntos"** de M. Deza. Dir.: G. Litvak. $ 3. Lun. a Vier. a las 16: **"Tutti frutti"** del grupo "El Conventillo". $ 3.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUIÑO: Sáb. y Dgos. a las 15.30: **"Misterios en la corte"** Dir.: S. Zadoff. $ 3.-

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. 803-1040. Auditorio "El Aleph": Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: **"Cenicienta"** con F. Peña, R. Valss, L. Silva, M. Roji, R. Groppo y C. Zabala. Mús.: A. Mahler. $ 7.-

CENTRO MUNICIPAL DE EXPOSICIONES. Detrás de Facultad de Derecho. De 14 a 20: **"8ª Feria del Libro Infantil y Juvenil"** Narraciones de cuentos. Talleres de ciencia. Teatro, música, ciencia, magia y títeres. Concursos men. de 6 años gratis. Abono grupo familiar. Hasta el 3/8.-

CIRCO DE MOSCU. Puerto Madero. Dique 3. Lun. a Vier. a las 20. Sáb. a las 16 y 20. Dgo. a las 15 y 18.30: LA LEYENDA RUSA: **"HOJANDO MARGARITAS"** Calefacción. **CIRCO DE MOSCU** preferencia $ 25. Platea $ 20. Lateral $ 15. Pullman Adultos $ 10. Menores (2 a 10 años) $ 5. Venta e informes 323-7200.-

COLONIAL. Paseo Colón 413. 342-7958. Juev. a Dgos. a las 17: **"Pinocho de vacaciones"** Aut. y dir.: M. Silguero. $ 6.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Diariamente a las 16: **"El mundo mágico de María Elena Walsh"** Dir.: J. M. Paolantonio. Grupo musical: "Calvi Bross". Loc. en vta. $ 10. Desc. a grupos.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. $ 5. Diariamente a las 16: **"Pulgarcita"** de C. Andersen. Ver. libre: C. Godoy. Dir.: V. Anakarato. Vier. a Dgos. a las 18: **"Encantada señor Fantasma"** de C. Silveira.

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 953-8254. Calefacción. Sáb. y Dgos. a las 15: Grupo Pléyade en **"El poder de los niños"** de Yassel. Mús.: Lerner y Lennon. Dir.: A. Remeikis. A las 17: A. Silveira, G. Stefani y G. Baamonde en un musical distinto: **"Robin Hood"** de Silveira y Bosco. Mús.: A. Mahler. $ 8. Grupos y escuelas: 249-0440.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312. 373-0656. Amb. climat. 3º PISO: Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.30: **"El Fausto"** o **"Rajemos que viene el Diablo"** por La Banda de la Risa. Vers. libre de C. Palacios y C. Gallardou. Dir. gral.: C. Gallardou. $ 10.- 6º PISO: Sáb. a las 16. Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17: **"Juego de reyes"** de Hugo Midón, por el grupo La Comparsa. $ 7.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Hugo Midón pta.: **"Stan y Oliver"** con O. Calicchio, G. Monje, M. Albamonte, R. Casinerio, C. Girona, D. Kepel y M. Wons. Libro y dir.: Hugo Midón. $ 10.- Sala Roberto Arlt. **Sáb. y Dgos. a las 15.30 y 17.30:** "Bibliotecando". **Comedia musical.**

LASSALLE. Tte. Gral. Perón 2283. 952-0445. Lun. a Juev. a las 16. Vier. a las 17. Sáb. y Dgos. a las 15 y 17: "Lo mejor" de LOS MUVIS: **"Vuelve la fantasía"** 60 personajes en escena. El espectáculo para niños que disfrutan los grandes. $ 9.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. $ 5. Vier. a las 19. Sáb. a las 17: **El espíritu del mago** (magia teatralizada), de M. Mitchell.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Todos los días a las 15: Luis Aguilé "El maestro de los bosques" en **"El reino del Bom-Bom"** con Marcos Zucker y Ballet Sonrisas. Todo adulto acompañado por 2 niños no abonará entrada.-

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. Todos los días a las 16: **"Canciones para mirar"** de María E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: **Alicia en el país de las maravillas** A las 16.30: **Un grandote y tres bajitos en metete en mi cuento** Dir.: D. Navarro. A las 17.45: **Arriba Juan** Dir.: N. Coto. $5.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Sáb. y Dgos. a las 15.30: Grupo Duende en **"Relatos casi disparatados"** Libro y dir.: R. Vega. Con J. Santambrosio y M. Torres. Todos los días a las 17: El Gato Montés en **Entregatos"** Musical en vivo. $ 7. Pull. $ 5.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. Estreno de una disparatada comedia con canciones para toda la familia: Linda Peretz en **"La Flaca Escopeta dispara de nuevo"** Gran elenco. Diariamente a las 17.-

TEATRO CONCERT. Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Todos los días a las 16: **"Cuentopos para la merienda"** s/la obra de María E. Walsh.

concert

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4971. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21.30: tango con Walter Hidalgo: **"Desandando historias"** junto a J. Del Grosso. A las 23.30: **"Tango que me hiciste bien"** por el Grupo "Tango Testimonial".- **Sala La Bodega** Amb. climat. Sáb. a las 23.15: **"Fénix Jazz Band"**-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: **María Graña y Hugo Marcel** en **"LOS MEJORES"** con Quinteto de Reyes, Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo, Grupo Antara, Carlos Galván, Alex Nebur y María Alexandra. Canilla libre. Estac. gratuito.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0050. Amb. climat. Sáb. a las 22: **ENCUENTRO A TODO TANGO** con **Néstor Marconi Trío, Nelly Omar** y sus guitarras, **Salgán-De Lío, Antonio Agri** y un final a todo quinteto (con arreglos de Salgán-De Lío): **Salgán-De Lío, Marconi, Giunta y Agri** $ 30.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Mar. a Vier. y Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.45: "Show de Tango", con **Virginia Luque, Guillermo Galvé, Julián Plaza y orquesta, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Alberto del Solar, Nélida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo** Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Amb. climat. Res. telef. Estac. propio. Sáb. a las 21.30: **VITALE-IZARRALDE-GONZALEZ** presentan "Cuando el río suena". Trasn. a las 0.30: **LAS BLACANBLUS** presentando "Rituales". Sonrie, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con R. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Saladino, J. C. Granelli, C. Garcés y M. Maidana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trío La Cumparsita.

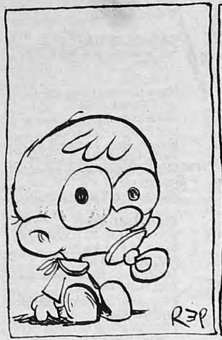
MICHELANGELO. Balcarce 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Cena Show 20.30, con la Gastronomía de **Francis Mallmann** Show con **bebida free** a las 21.30. Michelángelo pta.: **SUPERTANGO** con **Gloria y Eduardo** y su Ballet de 12 primeros bailarines; **Orquesta Norberto Ramos** Voces: Karina Rivera y Diego Hernán. Res. telef.-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360. 370-1646. Res. telef. Amb. climat. Tarj. de créd. Sáb. a las 22: **"Rosarinos"** con A. Abonizio, J. Fandermole, R. Goldin y L. de los Santos. La trova rosarina y la grabación en vivo de su nuevo CD. A la 1: **Cristina Aguayo & Las cinco blancas** blues, spirituals y gospells.-

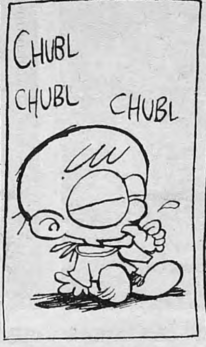
OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: Jorge Navarro y Baby López Furst en **"Nuevas aventuras a dos pianos"** 3ª temporada, de Gershwin a Piazzolla sin red.-

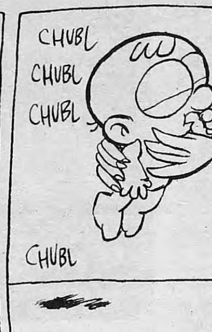
Gaspar el Revolú

por Rep









CONTRATAPA

Tony Valdez

Abro los ojos

Por Laura Ginsberg *

Cierro los ojos e imagino que es el 18 de julio de 1994 a las 7 de la mañana. Nos levantamos como cualquier lunes para comenzar la semana. Los padres comparten el desayuno con sus hijos y todos nos decimos te amo antes de salir de casa. Pero muchos no lo hicimos porque jamás hubiéramos pensado que sería la última vez.

Cierro los ojos e imagino que es aquel 18 de julio a las 10 de la mañana. Mónica y Félix van a trabajar; Romina, a la facultad; Jorge le lleva el café a una cliente, y Sebastián con sus 5 años sigue caminando con su mamá por la calle Pasteur. Ninguno de ellos llegará a su destino.

Abro los ojos y me invade la imagen del horror: humo, bomberos, policías, gente que empuja, gente que llora, gente que grita, gente que reza, gente que no puede hacer nada, ni llorar ni gritar, ni siquiera maldecir: 7 minutos antes de las 10 habían volado el edificio de la AMIA.

Cierro los ojos e imagino que son las 11 de la mañana de aquel 18 de julio. La gente que trabaja en la AMIA sigue haciéndolo: Marisa sonríe a los que entran al edificio; las chicas del servicio social atienden a personas preocupadas y toda la gente que espera en la bolsa de trabajo consigue trabajo en vez de morirse. Rita y los muchachos de sepelios ayudan a Luis, Fabián, Pablo y Elías que van a enterrar a su abuelo mientras Néstor sigue probando el aire acondicionado y los albañiles de la obra revocan las paredes que todavía siguen en pie.

Pero cuando los abro, me encuentro 3 años después, escuchando las declaraciones del ministro del Interior, Carlos Corach, en las que se vanagloria de haber aportado recursos económicos para la reconstrucción de la AMIA y de haber subsidiado a los familiares de las víctimas, como si esto guardara alguna relación con el esclarecimiento del atentado.

Cierro los ojos e imagino que son las 4 de la tarde de aquel 18 de julio. Los chicos vuelven de la escuela, meriendan, prenden la televisión y la programación es normal, sin escombros ni muerte.

Pero cuando los abro, me encuentro 3 años después con que nada se hizo con la famosa semiplena prueba iraní nunca aportada por el presidente Menem, nada se hizo con los 4 diplomáticos iraníes que nunca pudieron ser interrogados y nada, absolutamente nada hizo el ministro de Relaciones Exteriores con el aviso previo del brasileño Wilson dos Santos, quien anticipó el atentado ante la cónsul argentina en Milán a principios de julio de 1994.

Cierro los ojos e imagino que son las 8 de la noche de aquel 18 de julio. Al igual que cualquier otro día, la familia espera impaciente el sonido de las llaves en la puerta, porque es Andrés quien llega, y con su llegada ilumina sus vidas.

Pero cuando los abro, me encuentro 3 años después con otras víctimas de la misma impunidad: los 29 muertos en el atentado a la Embajada de Israel y el fotógrafo José Luis Cabezas, asesinado hace casi 6 meses. Sus familiares, doloridos y angustiados como nosotros, observan azorados el desfile de testigos que complican la investigación, mientras los asesinos seguramente se vanaglorian del crimen cometido y confían en el gobierno nacional que les cuida las espaldas.

Cierro los ojos e imagino que son las 9 de la noche de aquel 18 de julio. Los vecinos de la AMIA vuelven a sus casas; Agustín cena en familia y Paola les cuenta a todos cómo resultó su día. Christian comenta su último artículo; Andrea visita a sus padres y todas las familias se sientan a la mesa. No hay ninguna silla vacía; no hay ningún plato de comida sin comer, y no hay nuevos huérfanos de padres, ni de hijos, ni de esposos o esposas, ni de hermanos, ni de nietos, ni de abuelos, ni de amigos entrañables.

Pero cuando los abro, me encuentro 3 años después con que los hombres de la mejor policía del mundo, los mismos que deberían contribuir a consolidar la paz interior, decidieron cruzar la avenida General Paz para participar del atentado más sangriento perpetrado contra un blanco civil en la capital del país de la impunidad. Ribelli, Leal, Ibarra y Barreiro,los 4 policías presos procesados por ser partícipes necesarios en el atentado pertenecían a la tan elogiada Policía de la Provincia de Buenos Aires, cuyo jefe, Pedro Klodczyk, abandonó su puesto sin que nadie le pidiera ninguna explicación.

Cierro los ojos e imagino que son las 10 de la noche de aquel 18 de julio. Kuky besa a sus hijos y los acuesta; Silvana le da la mamadera a su beba; Yanina y Verónica salen con sus novios y Jaime le juega a su nieta. Dorita sale a cenar; Fabián vuelve del cine y Noemí charla con sus hijas que ya son casi adolescentes.

Pero cuando los abro y escucho, no escucho las risas de los que hemos perdido, sino amenazas. Los familiares, repito, los familiares de las víctimas somos amenazados por quienes continúan con la parodia del miedo en un país donde gobiernan la sombra y la impunidad. Uno de nosotros amenazado de muerte, perseguido en auto por desconocidos; otros, recibiendo llamadas intimidatorias, haciendo denuncias que parecen no importar a nadie. Memoria Activa amenazada por ser víctima de un atentado durante un acto de los lunes, el Hospital Israelita evacuado por amenazas, escuelas judías desalojadas. Cementerios judíos profanados en todo el país ante la mirada atónita de la comunidad.

Se han gastado millones en una pista de aterrizaje en un remoto lugar de provincia con el propósito de salvaguardar la seguridad de una persona, y no se ha puesto medio alguno para investigar las amenazas de muchos, que no son otra cosa que la actual continuación del drama y la vergüenza. El horror continúa después del horror; nunca se encontraron a los responsables de dichas amenazas y el Ministerio del Interior sigue sin ocuparse de la seguridad de los argentinos. Sólo se ocupa de batir los records semanales de repudio de atentados, agresiones y amenazas. A pesar de que pretenden instalar el miedo, la desesperación, el agobio, y la espantosa sensación de que nada vale la pena, este acto masivo es la prueba de que no nos sentimos agobiados y de que nuestro reclamo de justicia y memoria sí vale la pena.

Cierro los ojos e imagino que son las 11 de la noche de aquel 18 de julio. La vida sigue siendo vida, y nadie nos partió por la mitad, y nadie truncó nuestros sueños, y nadie destrozó nuestras familias y nadie mutiló 86 esperanzas y 86 futuros.

Pero cuando los abro, me encuentro 3 años después con un gobernador de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, ferviente amante del sillón presidencial, que reconoce como un simple error de apreciación la evaluación que hizo de su maldita policía, y con un Presidente de la Nación, Carlos Menem, que lo único que supo hacer fue balbucear un pedido de perdón ofensivo, indignante e irrespetuoso.

Todos los crímenes y atentados cometidos y por ocurrir tienen un denominador común. Yo acuso al gobierno de Menem y Duhalde de consentir la impunidad, de consentir la indiferencia de los que saben y callan, de consentir la inseguridad, la impericia y la ineptitud... Yo acuso al gobierno de Menem y Duhalde de encubrir la conexión local, que sirvió para matar a nuestros familiares.

Cierro los ojos e imagino que son las 12 de la noche de aquel 18 de julio. Todos dormimos los sueños, todos tenemos a nuestras familias enteras y todos proyectamos para el día siguiente la irrespetuosa locura de vivir, el desafiante pensamiento de vivir, el ilusorio deseo de vivir.

Pero cuando los abro, me encuentro 3 años después con la irrespetuosa locura de querer justicia, con el desafiante pensamiento de exigir justicia, con el ilusorio deseo del nunca más.

Hoy es 18 de julio y pasaron 3 años, 3 años, 3 años y, como en cada aniversario y en cada día de nuestras vidas, seguimos sin tener respuesta. Por eso, como en cada aniversario, decimos:

Hoy estamos aquí, en la última esquina de sus vidas, en la primera esquina del largo camino que nos toca transitar reclamando justicia. Porque hace exactamente 3 años se apagaron sus risas, nuestras risas y todas las risas compartidas que ya no serán. Porque se esfumaron sus sueños, nuestros sueños y el sinfín de sueños compartidos en nubes de explosivos y horror.

Y, porque esa mañana salieron de sus casas como todas las mañanas y no volvieron, merecen justicia. Y porque no olvidaremos exigimos justicia. Y, porque la ley de la vida dice que los padres no entierran a sus hijos, reclamamos justicia. Y por todos los que ya no verán crecer a sus hijos pedimos justicia. Y por todos los que no se harán viejos junto a los suyos exigimos justicia. Y porque los amamos gritamos justicia. Y porque nos amaron merecen justicia. Y porque creyeron vivir en un país libre y seguro demandamos justicia. Y porque sus voces reclaman desde el centro mismo de la tierra exigimos justicia. Y porque repudiamos el terrorismo en cualquiera de sus manifestaciones, la violencia, el odio entre los pueblos y la discriminación y porque esclarecer el atentado es una responsabilidad ineludible luchamos por justicia.

Y merecen justicia, porque del lugar del universo en donde estén, o desde adentro nuestro, sólo después de hacer justicia nuestros muertos podrán descansar en paz. Los muertos de la AMIA: presentes.

** Discurso leído en el acto de ayer en representación de los familiares de las víctimas del atentado contra la AMIA.*

Salidas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	B. BLANCA	06.30	2526	MENDOZA	07.06
2804	B. BLANCA	13.09	2420	MENDOZA	10.24
2880	CHAPELCO	10.39	2404	MENDOZA	12.33
2678	C. RIVADAVIA	14.00	2544	MENDOZA	17.51
2500	CORDOBA	06.12	2860	NEUQUEN	07.09
2400	CORDOBA	07.00	2864	NEUQUEN	13.51
2412	CORDOBA	11.42	2866	NEUQUEN	17.21
2404	CORDOBA	12.33	2550	POSADAS	07.18
2558	CORDOBA	14.00	2556	POSADAS	16.51
2406	CORDOBA	15.12	2540	RESISTENCIA	07.42
2414	CORDOBA	16.18	2542	RESISTENCIA	19.03
2570	CORDOBA	17.54	2878	RIO GALLEGOS	14.00
2416	CORDOBA	18.27	2302	ROSARIO	08.24
2408	CORDOBA	19.15	2304	ROSARIO	12.18
2560	CORRIENTES	06.42	2306	ROSARIO	13.42
2564	CORRIENTES	11.39	2312	ROSARIO	17.39
2564	FORMOSA	11.39	2526	SAN JUAN	07.06
2880	ESQUEL	10.39	2926	SAN LUIS	07.48
2714	IGUAZU	09.51	2370	SANTA FE	07.15
2934	JUJUY	17.18	2372	SANTA FE	09.12
2536	LA RIOJA	07.36	2376	SANTA FE	16.27
2824	MAR DEL PLATA	07.30	2536	TUCUMAN	07.36
2826	MAR DEL PLATA	11.12	2574	TUCUMAN	18.50
2832	MAR DEL PLATA	15.18	2804	VIEDMA	13.09
2840	MAR DEL PLATA	19.18	2926	VILLA MERCEDES	07.48

Llegadas

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2801	B. BLANCA	09.20	2421	MENDOZA	14.19
2805	B. BLANCA	18.09	2404	MENDOZA	17.13
2880	CHAPELCO	16.24	2545	MENDOZA	21.40
2679	C. RIVADAVIA	22.25	2861	NEUQUEN	11.09
2501	CORDOBA	09.10	2865	NEUQUEN	17.51
2401	CORDOBA	09.55	2867	NEUQUEN	21.21
2413	CORDOBA	14.42	2551	POSADAS	10.38
2559	CORDOBA	16.55	2557	POSADAS	19.10
2407	CORDOBA	18.12	2541	RESISTENCIA	10.52
2415	CORDOBA	19.10	2543	RESISTENCIA	22.15
2571	CORDOBA	20.50	2679	RIO GALLEGOS	22.25
2417	CORDOBA	21.22	2303	ROSARIO	11.04
2409	CORDOBA	22.15	2305	ROSARIO	14.58
2561	CORRIENTES	09.52	2307	ROSARIO	16.22
2564	CORRIENTES	15.50	2313	ROSARIO	20.19
2564	FORMOSA	15.50	2526	SAN JUAN	11.50
2880	ESQUEL	16.24	2926	SAN LUIS	11.23
2715	IGUAZU	13.50	2371	SANTA FE	09.25
2935	JUJUY	21.43	2373	SANTA FE	12.07
2536	LA RIOJA	12.45	2377	SANTA FE	19.22
2825	MAR DEL PLATA	09.40	2536	TUCUMAN	12.45
2827	MAR DEL PLATA	13.22	2575	TUCUMAN	22.50
2833	MAR DEL PLATA	17.28	2805	VIEDMA	18.09
2841	MAR DEL PLATA	21.28	2926	VILLA MERCEDES	11.23
2526	MENDOZA	11.50			